大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人李宗瀛
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

巴基斯坦隨美搞「兩個中國」 我外交部強硬抗議

巴外長竟接見蔣幫「朝覲團」並許其在巴活動

我國照會並指出：如果巴基斯坦仍然像最近這樣一再出現有損中國主權和領土完整的言行，那麼對中巴關係因此所受的一切損害，應由巴政府負完全責任。

【新華社北京二十一日電】中華人民共和國外交部第一亞洲司司長章文晉於今日下午接見巴基斯坦駐華大使馬立克，遞交我國外交部就巴政府縱容蔣幫「朝覲團」在巴活動，巴外長並親自接見該代表團事向巴政府提出的強硬抗議照會。

從一九五九年六月二十九日到七月五日，一個由蔣介石集團的「陸軍中將」率領的，冒稱「中國回教朝覲團」的代表團在巴基斯坦政府的允許和縱容下，去到卡拉奇進行了一系列公開污蔑我國和破壞中巴關係的活動。我國駐巴基斯坦大使館曾於七月一日向巴基斯坦外交部鄭重提出了交涉，要求巴基斯坦當局加以制止。但是巴基斯坦政府對此置若罔聞，仍然繼續允許蔣介石集團分子進行破壞活動。巴基斯坦報紙還公然刊登所謂「國民黨中國朝覲團」聲明之類的污蔑中國的言論。尤其嚴重的是巴基斯坦外交部長竟於七月四日親自接見了蔣介石集團的這個「代表團」。巴基斯坦政府的這種做法是對中國人民和中國政府的嚴重挑釁，爲此，我國政府照會巴基斯坦政府，提出強硬抗議。

巴基斯坦政府對待蔣介石集團分子的上述態度決不是偶然的。最近幾個月來，巴基斯坦政府屢次追隨美帝國主義製造「兩個中國」的陰謀，並發表露骨干涉中國內政的言論，從而充分地表現了它對中國主權和領土完整的蔑視。在一九五八年十月七日巴基斯坦駐中國大使館給中國政府的照會中，巴基斯坦政府竟正式提出企圖否認中華人民共和國對台灣和澎湖列島的主權的說法。一九五九年四月七日到五月十二日期間，巴基斯坦的外交部長和其他一些負責官員曾就中國政府平定西藏叛亂這個純屬中國內政的問題一再發表惡意誣衊中國、露骨干涉中國內政、追隨美國製造冷戰的言論。爲此，我國外交部曾先後向巴基斯坦政府提出嚴重抗議。

我國外交部在這次（七月二十一日）給巴基斯坦政府的照會中進一步指出：「如果在巴基斯坦方面仍然像最近這樣一再出現有損中國主權和領土完整的言行，那麼對於中巴關係因此所受到的一切損害，都必須由巴基斯坦政府負完全責任。」

蘇外長駁赫脫建議

西方主張由大國包辦德國問題 這和蘇聯指出的途徑恰好相反

蘇主張尋求雙方都能接受的東西德協商的方式

【據新華社北京二十一日電】據塔斯社日內瓦訊：日內瓦外長會議二十日在蘇聯外交部長葛羅米柯主持下舉行了復會後的第四次全體會議。

赫脫建議

美國國務卿赫脫在二十日會議上第一個發言。他竟由美國代表團三國不能同意蘇聯關於建立由兩個德國代表達成的全德委員會的建議。爲了在與論面前證明西方三國那種毫無根據地拒絕建立全德委員會的主張是正確的，並且把事情說成好像他們希望在某種程度上迎合蘇聯的立場，赫脫以美英法三國代表團的名義提出了一個「替代建議」。這個建議規定，目前形式的日內瓦會議將繼續存在，以討論整個德國問題，會議還將討論有關擴大和發展德國兩部分之間接觸的問題。爲此目的，會議將在商定的級別和地點繼續舉行。會議參加者還可以討論由上述組織範圍所產生的個別問題而達成專門協議。德姆維爾和勞埃德發言支持赫脫。

東德反駁

接着，博爾茨發言。他強調指出，沒有德國人民參加，不可能就德國問題通過任何決定。他對西方國家建議推遲就會議所討論的問題作出決定表示遺憾。博爾茨駁斥了赫脫拒絕建立全德委員會而建議以一種使日內瓦會議永久化的辦法來代替這個委員會的理由，並反駁了美國代表所謂的德意志民主共和國沒有代表性的誹謗。

博爾茨發言之後，格雷韋發言。他說，赫脫提出的建議符合德意志聯邦共和國的願望。

蘇聯願望

蘇聯代表團團長葛羅米柯接着對西方三國建議的實質提了幾點初步意見。他說，德意志聯邦共和國的代表說，這個建議符合他的政府的願望，僅這一點就已經非常清楚地表明，這個建議是符合一種什麼樣目的。葛羅米柯指出，西方國家今天的建議和蘇聯政府在德意志民主共和國的同意下提出的建議，在解決對德媾和和德國統一問題的途徑上是恰好相反的。蘇聯政府的建議規定，四大國應協助德意志民主共和國和德意志聯邦共和國，使之有可能參加有關和約、德國統一和相互接觸問題的談判。而西方國家的建議卻完全相反。這個建議規定，所有這些問題，無論是和約問題和德國統一問題都由大國包辦。這樣，兩個德國就被剝奪了通過它們之間的談判來研究這些問題的可能性。葛羅米柯強調指出，西方國家的建議根本忽視了蘇聯政府關於全德委員會問題的建議所提供的可能性。

葛羅米柯指出，西方國家根據它們對德意志民主共和國和德意志聯邦共和國的國內制度的態度來確定自己的立場，這種態度是不行的。這樣的態度沒有提供一個有效地討論和解決相應的問題的場所。

蘇聯外長說，目前存在着兩個德國，它們的社會制度和秩序各有不同。正因爲如此，我們才要討論全德委員會或其他可以接受的、兩個德國之間進行談判的形式的問題。假如兩個德國沒有這種區別，也就不會存在兩個德國接近的問題，至少也不會出現它們之間接近的那種麻煩和困難了，而且兩個德國之間進行談判的必要性問題大概也不會以現在這種形式出現了。

葛羅米柯希望會議參加者尋求大家都能接受的兩個德國之間進行談判的方式，而不是建立在西方建議中所提出的片面方法的基礎上的那種談判方式。

頑固反對東西德協商 美要打斷外長會議

傳赫脫已向葛羅米柯「提警告」

【法新社日內瓦二十一日電】權威人士二十一日說，美國國務卿赫脫已警告蘇聯外長葛羅米柯說，如果他堅持他的全德委員會的建議，西方可能很快提議終止日內瓦會議。

西方一高級人士說，美國曾經對它的西方盟國談到早日打斷日內瓦會議的看法。據說，赫脫在二十日的秘密會議中曾直接和葛羅米柯討論可能的終止會議的問題。

西方二十日會議提出一項對全德委員會建議的反建議：外長會議不定期繼續舉行，以討論德國兩部分的更廣泛接觸以及德國恢復統一的問題。即使葛羅米柯提出在兩項建議之間的折衷辦法，西方在目前也不準備作超出這一立場的行動。

西方人士說，凡蘇聯所提出的建議，只要含有東西德政府級舉行直接談判，以及把談判和談判成功和柏林問題相關連起來，西方都認爲不能接受。

【路透社日內瓦二十一日電】在二十一日四大國開會之前，美國代表團的感覺是：會議已到了癱瘓而嚴重的難局。這種難局是不是決定性，預料要在今後一兩天內才能澄清。外交觀察家認爲，英國代表團的感覺，看來並不是這樣的悲觀。觀察家回想到，在過去幾週中，葛羅米柯在他的建議中，並沒有以達成對全德委員會協議作爲繼續柏林問題談判的條件，但是，他曾經公開說過，他可以接受東西德雙方能夠接受的另一機構。

艾克也被動員 續放悲觀空氣 並對首腦會潑冷水

【路透社華盛頓二十一日電】最高級權威方面消息，艾森豪威爾對於外長會議的發展表示深切的悲觀與不安，據說他相信最高級會議的希望已經非常黯淡——現在也許已經幾乎完全破滅了。

昨天啓程訪蘇 尼克松強調代表美發言

此行未攜新建議

【法新社紐約二十一日電】美國副總統尼克松定二十二日乘波音七〇七型噴氣機自巴的摩爾飛赴莫斯科。美國「新聞週刊」二十日刊載了他的專訪談話，他在內稱：「我和赫魯曉夫的會談將是最重要的，但是我不認爲會談可以突破柏林問題或東西之間其他問題。我此行並沒有帶去任何新建議，任何新方案，不過我要把美國對這些問題的態度，堅決而清楚地表達出來。我和過去訪問蘇聯的人不同，我將作爲美國政府的代表而發言。」尼克松說，他在蘇聯時，準備每天和赫脫保持聯系。

印度研究中國稻作

六名專家週內啓程訪華

【法新社新德里二十一日電】印度政府計劃派遣六名農業專家去中國研究中國的農業技術。

印度政府二十一日發表聲明說，印度專家將從下兩週內開始在中國作六星期的訪問，他們將集中地研究中國的大米生產技術。印度前此已經採用了一些日本的農業技術，以期使印度的重要農產品——大米獲得增產。在這一農業團體去中國之前，已有另外兩個印度團體（一個考察中國水利，一個考察土法煉鋼情況）到了中國，研究中國幾種農產品及鋼鐵大量增產的方法。

浙早稻全面收割

單位面積產量一般比去年高

【據新華社杭州二十日電】浙江省正由南到北全面開始收割早稻。季節較早的溫州地區已經進入割稻大忙。溫州、寧波沿海地區在這次防禦颱風鬥爭中搶割了一百多萬畝早稻。季節最遲的杭嘉湖平原地區，今年由於提早插秧和選用部分早熟品種，目前也已開始收割。海寧、桐鄉、嘉興等縣用蒸汽育秧法栽種的早稻已經大面積收割。全省已收割一千四百多萬畝早稻。除了沿海部分地區遭受颱風災害以外，普遍生長很好，已經收割的早稻單位面積產量一般都高於去年。社員們反映，今年早稻的特點是稻頭密、稻穗粗、生長整齊均勻。

【據新華社合肥二十日電】安徽省八百八十多萬畝雙季早稻即將黃熟。成熟期早的「有芒稗」、「五〇三」等早稻已經開鐮收割。到七月十八日止，全省已收割早稻二萬五千畝，搶插晚稻一萬七千畝。

「百萬農奴站起來」

紀錄片在西藏攝成

【據新華社北京二十一日電】一部揭露西藏反動的、黑暗的、殘酷的、野蠻的農奴制度和反映西藏百萬農奴迫切要求實行民主改革的紀錄影片「百萬農奴站起來」，已經由中央新聞紀錄電影製片廠拍攝完成。

這部影片以大量的事實和罪證，反映了西藏勞動人民在農奴制度下所受的野蠻、殘酷的剝削和壓迫。影片揭發郎子轄（原拉薩市政府）對人民進行殘酷壓榨的大量罪證：在原拉薩市政府前面放着皮鞭、木枷、鐵鏈、算盤，審訊室設的地下牢獄，布達拉宮下面用來殘害勞動人民的「蝎子洞」。

馬紅蜚聲北京劇壇

首都劇評連讚馬紅演唱藝術

【中國新聞社北京二十一日電】正在北京演出的著名粵劇演員馬師曾、紅線女的演唱藝術，獲得好評。

人民日報今天刊載了一篇評論馬、紅主演的「關漢卿」的文章說：「北京的舞台，是百花盛開的園地。粵劇『關漢卿』在爭妍鬥艷的花叢中，散發着南國的花香，波蘿和芒果的芬芳。」

文章稱讚飾演中國元代偉大戲劇家關漢卿的馬師曾爲塑造劇中人在藝術創造上所作的努力，認爲「像馬師曾這樣的老演員如此勤奮，令人欣佩」。

紅線女在劇中飾演一個身落紅塵的婦女朱簾秀。文章認爲，紅線女塑造了一個被壓迫在底層的婦女昂然挺立的光輝形象。

在此以前，北京晚報也刊載文章，評介馬師曾、紅線女的演唱藝術。

馬師曾、紅線女是本月十日由廣州啓程來北京演出的。參加這次在北京演出的還有廣東粵劇院名演員李翠芳、譚少佳、呂玉郎、文覺非、靚少英、黎國榮、譚玉真、林小群、鄭綺文等。他們在北京演出的劇目有「搜書院」、「關漢卿」、「遊園驚夢」、「三娘教子」、「望江亭」、「白水灘」等。

馬紅在「關漢卿」中演「送別」一場

圖中飾關漢卿的是馬師曾，飾朱簾秀的是紅線女。

西方承繼納粹衣缽

納粹首腦之子指出 小赫斯拒絕服西德兵役

【合衆國際社法蘭克福二十日電】西德「鏡報雜誌」二十日報道，魯道夫・赫斯的兒子小赫斯已拒絕西德陸軍的入伍號召，因爲他不願「把我的父親作爲戰犯而判處入獄的人服務」。小赫斯二十一歲，他的父親曾經是希特勒的右手，一九四一年飛到英格蘭被俘獲。小赫斯拒絕入伍，理由是西德陸軍在英美兩國監督下在準備戰爭。

「鏡報」引他的話說：「然而這正是我父親在紐倫堡戰犯法庭受判處的罪行。他們今天要我做的事情，正是當時把我父親送入監獄的罪名，因此，我不能爲他們服務。」

魯道夫・赫斯現在仍在史班德監獄服刑。

驅青年充砲灰 兵役年齡降低

今日台灣

▲【法新社台北二十一日電】台灣青年應徵服兵役的年齡將提前一年，即由原來的二十歲改爲十九歲。

由於「立法院」已經在二十一日通過，上項規定很快便會成爲法律。議案的最後通過只是一種形式而已。

據悉，國民黨軍隊大約有百分之六十是本地青年。

▲【美聯社台北二十一日電】台灣國民黨軍隊二十日宣佈爲期一星期的軍事演習已告結束。這次演習旨在測驗支持進攻部隊的後勤能力。

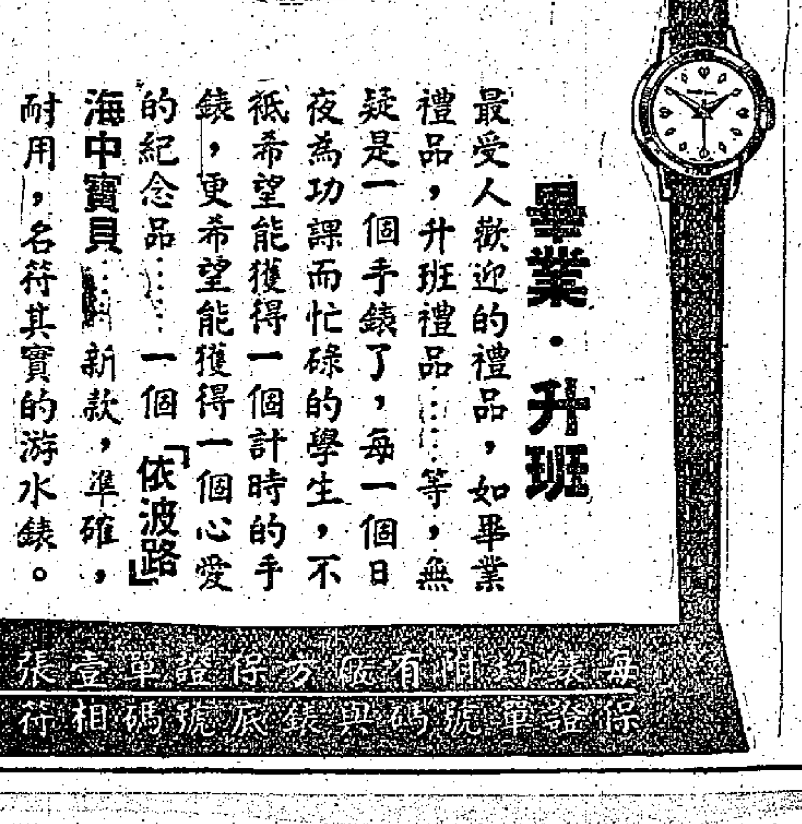
據稱，這次演習是一九四五年以來規模最大的一次，是爲假想進攻中國大陸而策劃的。

聊畫餅以充飢 竟訓練遊太空

▲【美聯社台北二十一日電】對於國民黨來說，太空旅行雖然還是很遙遠、很遙遠的事，但是，蔣介石的空軍已經展開了走向太空的第一步。

台灣南部的岡山建立了一個試驗室，在那裏一批特選的駕駛員將受高空飛行訓練。試驗室已經在二十日正式辦公，裏面有低壓室等設備，訓練適應在十萬呎高空時的低壓。設備是從美國買來的，有美國駕駛員協助訓練。

長城牌
糖水洋梨
清甜可口
潤肺生津
各大辦館，士多，食品公司，國貨公司均售。
每罐七毫半
總代理：五豐行
總經銷：豐年糧食有限公司
大道中一一八號 電話：28604

依波路
款款新穎 個個準確
人人滿意 處處歡迎

畢業・升班
最受人歡迎的禮品，升班禮品……等，無疑是一個手錶了，每一個日夜爲功課而忙碌的學生，不祇希望能獲得一個計時的手錶，更希望能獲得一個心愛的紀念品……一個「依波路」海中寶貝……新款，準確，耐用，名符其實的游水錶。
每隻均附有依波路保證單壹張，保證單號碼與錶底號碼相符。

中國畜產出口公司廣州分公司
專營
中國製造
各種
男、女、童皮鞋
出口業務
中字牌 廣州

品質款式，日新月異。
工精料美，經濟耐用！
中國皮鞋有限公司 門市部：彌敦道592號 灣仔道101號 大埔道29號
分銷處：天珍公司 軒尼詩道414號 永信公司 筲箕灣道112號 新華國貨公司 太子道396號 建國鞋廠 上環德輔道中308號
中順國貨公司 上水石湖墟新豐路19號 中國國貨公司 德輔道中24號 中僑國貨百貨公司 彌敦道582號

華盛頓發生種族歧視事件
印駐美官員受辱
三位印官員去海灘游泳被逐
美又要禁止有黑白兒童一起釣魚插圖的書籍

【美聯社華盛頓二十一日電】五個印度人，其中三個並且是印度官方駐美國的外交使節，十九日竟被拒絕去里薩皮克灣的兩處海灘游泳。這兩處名叫柏弗里和海約的海灘都是私人性質的，位於馬里蘭的昂納普里斯附近。

五名印度人中的一個名叫仙普的人二十日說，他們所以從兩處海灘被驅逐，是因爲他們的皮膚顏色關係。另一名印人孟德夫說：「這是一次非常不愉快的經歷，我實在不能理解，僅僅距離華盛頓三十哩的地方，外國人竟會遭到這般的待遇。」

這五個印度人中，仙普是華盛頓的國際紡織諮詢委員會的代表。戴著頭巾的孟德夫，是此間印度大使館的供應官員，這天他是和太太一起到海灘去的。巴錫博士是經濟學家，他是維特羅公司在印度建造水壩的顧問。還有一個印度人奧拉克，是紐約印度總領事館的職員。

柏弗里海灘在七月四日就曾拒絕過兩個中國留美大學教授和他們的家庭在此海浴。海約海灘也曾經在七月四日驅逐一個中國科學家。

【美聯社路易斯安納州．希拉夫港二十日電】希拉夫港市圖書館可能要從圖書卡片中清除一本名爲「釣魚初步」的兒童讀物，因爲這本書中有黑白兒童在一起釣魚和一起吃東西的插圖。

圖書館館長布尼小姐說，她以爲這本書不應該放在圖書館的書架上，因爲這本書上所插一圖招來了該地區所沒有的黑白問題的象徵。她要求市圖書館的人員撿查一下這本書，然後再作出決定。

這本書中一共有五張插畫，內容都是黑白兒童在一起釣魚和一起吃東西的。

經濟貿易戰　合縱拒連橫
英組七國「貿易區」
與六國「共同市場」唱對台

【法新社斯德哥爾摩二十一日電】據悉：英、挪、瑞典、丹麥、瑞士、奧國和葡萄牙的部長和專家們在此會議，已在原則上同意建立「小自由貿易區」。

【據新華社北京二十日電】倫敦消息：英國拉攏一批西北歐國家組織七國「小自由貿易區」的工作已經大致就緒。這同西歐六國「共同市場」集團唱對台的集團的即將出現使得西歐資本主義國家面臨着更加尖銳複雜的經濟貿易戰。

經過半年多的積極準備，英國已經同瑞典、瑞士、挪威、丹麥、奧地利和葡萄牙就組成一個所謂「小自由貿易區」的問題達成了初步協議。這七國定於今天在斯德哥爾摩舉行部長級會談來討論正式作出成立這一貿易集團的決定。

按照這七國的經濟專家們所制定的計劃，它們將在十年內逐步做到完全取消它們彼此之間的工業品關稅，從一九六〇年七月一日起將把它們之間的工業品關稅降低百分之二十。而對來自這個集團以外的國家的貨物，七國將仍然可以保持各自不同的關稅率。這些基本原則，同英國過去所倡議的西歐十七國大「自由貿易區」計劃的原則是一樣的。

英國報紙並不隱諱，英國組織這個「七國」集團的目的是打算爭取「共同市場」國家，首先是西德在這些國家、特別是北歐的市場，來對「共同市場」集團國家施加壓力並加以分化，以迫使它們同英國重開關於瓜分西歐市場的談判。

最近以來，對西歐的出口貿易不斷下降的美國，對於兩個西歐貿易集團的出現也感到很憂慮。一些美國商人表示希望這些西歐貿易集團在降低它們內部的關稅的同時也降低對美國進口貨物的關稅，以免美國貨物遭到這兩大西歐市場的排擠。

英航沒錢賺　英國怨美國

【路透社倫敦二十日電】英國運輸兼民用航空大臣沃金森二十日晚說，如果不是美國不肯給與英國海外航空公司飛東京的航行權利，以及不是子公司大大賠蝕的話，英國國營航空公司是可以賺錢的。他認爲，美國的作法是嚴重的破壞國際關係。

巴國外匯收入　去年大大減少

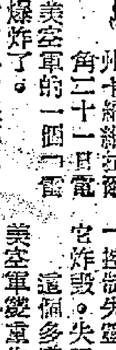
【據新華社卡拉奇二十日電】據「卡拉奇時報」今天報道，巴基斯坦的出口收入在一九五六年是十六億三千萬盧比，到一九五七年下降到十六億九千萬盧比，去年又下降到十四億六千萬盧比。到今年五月底爲止的十一個月中，巴基斯坦對外貿易逆差額達二億二千四百四十萬盧比。

這家報紙指出，在一九五四年到五七年期間，巴基斯坦的對外貿易都是順差。在這以後所以出現逆差的情況，主要是美國推行廉價傾銷剩餘農產品的政策和西方國家的限制貿易的政策。

美火箭出彩

七月十六日，美國在佛羅里達州卡納維拉爾角發射「仙后第二號」火箭。這個火箭帶有一個僅重九磅半的人造地球衛星。但是，它離開地面不過一分鐘左右，便失去控制，脫開了軌道。那些發射火箭的專家們，看到這個情景，不得不把心一橫，開動控制機器，立即使它炸毀。這就是它在爆炸時噴出的一股火舌。（美聯社稿）

夜空繁星點點　何來一陣火燄
原來「雷神」爆炸　倏爾化作青煙



【合眾國際社佛羅里達州卡納維拉爾角二十一日電】二十一日清晨，美空軍的一個「雷神」火箭在放射中爆炸了。

這個極短的「雷神」中程導彈，在早上二時三十五分（國際標準時間六時三十五分）從它的發射臺上起飛，它平穩地升向那點點繁星的夜空，一眨眼，就在離開發射場的幾秒鐘後，一陣猛烈的橙色閃光在大西洋的高空上爆發。

美空軍當局隨即宣布，雷神火箭已經炸毀，失靈的原因尚未查出。

這個多樣性的「雷神」火箭——美空軍發展作用的火箭和放射人造衛星的工具——本來擬定要擊中離開安第瓜島附近大約一千五百哩外的衝擊地區。

這一次試驗被稱爲「雷神」火箭一系列飛行試驗中的一次「例行」放射，目的在於檢查全面的性能與可靠性。

【路透社佛羅里達州卡納維拉爾角二十一日電】美國空軍二十一日發射了一個「阿特拉斯」洲際彈道導彈，這是自從二月四日以來六次試驗中所出現的首次成功。

這個能帶核彈頭的兩級火箭離開發射場並在月色照耀的大西洋上空分離。它的全程是五千五百哩。

「阿特拉斯」帶有一個新的高度設備的圓錐體，這東西到落在亞先遜島附近。

埋堤塔塔一場糊塗
一男娶六妻　騙款渡蜜月
大法探監交　六妻要告重婚

【合眾國際社田納西州傑克斯波羅二十日電】一個貨車司機格林，不但身邊有兩個老婆在爭吵，而且還有四個老婆分在好幾個地方。

二十日他被法庭下令扣押了，因爲他犯了偽造信用狀盜用別人四千元以供他渡蜜月之用。他的第六個老婆格蕾斯也被牽涉在此案中，她和他各分得二千元。他們用這筆錢遨遊十八個州。

格林承認他多次結婚並未經過離婚程序，但是他現在又被控告犯重婚罪了。

格林的第一個老婆十九日聞訊從密治西趕來，她到監獄中去和格林以及格林的第六個老婆格蕾斯二人，碰頭大吵。據獄卒說這次會見充滿了爆炸性。格蕾斯有言在先，說如果格林說偽造信用狀盜用款項一事有她的份，她便要控告他重婚罪。

大法官定於十月開審此案，與此同時，格林說，他希望他的婚姻問題到時能夠獲得解決。但是他的其他麻煩問題，他甚至已記不起來他的妻子了，並且也不知道她們住在那裏。

廣島反氫彈大會　將有廿五國參加

【據新華社北京二十日電】東京消息：日本禁止原子彈和氫彈協會理事長安井郁今天在記者招待會上宣佈，預計從今天起將有來自二十五個國家和六個國際組織的七十一位代表前來參加八月六日在廣島舉行的第五屆禁止原子彈氫彈與爭取裁軍世界大會。

名畫獻英雄
畢卡索畫明信片　將獻給格列索斯

【據新華社北京二十日電】勒格洛·畢卡索畫了一張獻給格列索斯（希臘民族英雄）的明信片。明信片上畫了一個拿着旗子的人在城堡上。畢卡索的這張明信片還將在法國出售，以籌集資金支援格列索斯和他的戰友。

香煙不含菸草　引起法律爭辯
美當局爲是否能徵稅大傷腦筋

【本報訊】紐約最近有這樣一則關於香煙的廣告，大事宣傳一種：「沒有煙油、尼古丁和沒有菸草、沒有稅收的香煙」。香煙而沒有菸草，從而也就不必懷疑與癌症有關連了。這個問題目前正在美國引起一場重大法律上的爭辯。

最後的一個稅收問題，使美國政府捲進這場法律爭辯。稅務署現在要對這種香煙抽香煙稅，但是製造商卻辯稱，國家不能抽稅，國家只規定抽煙草稅而不能抽香煙稅，因爲這種名爲「先鋒」牌的香煙是沒有菸草的。稅務人員回去歸算這個問題，對這種沒有菸草的香煙怎麼製造的？製造商拒絕公佈這種香煙的成份，只是說，它是由大量的天然代用品製成的。

政府稅收專家取走了「先鋒」牌香煙的樣品，經過初步分析，證實那裏面確實沒有菸草。

這種香煙可能改變人們的抽煙習慣，因爲一般的香煙據說是會造成肺癌的。

伊拉克北部有叛亂
是帝國主義者所搞
伊官方已派員調查肇事禍首

【據新華社巴格達二十日電】伊拉克「人民團結報」今天發表評論說，基爾庫克的陰謀者所發射的子彈是執行帝國主義者反對共和國和人民的陰謀的開始，但叛亂已被迅速鎮壓下去。

報紙指出，基爾庫克叛亂是特別選好時機的，是帝國主義陰謀的一部分，帝國主義者和他們的走卒策劃這個陰謀已經很久了。這家報紙引證了帝國主義報刊和阿聯電台所提供的證據：它們早就「預言」「在七月十四日將發生危險的事件」。

另訊，伊拉克軍事長官阿卜迪十九日晚上發表公報說：「過去幾天在基爾庫克發生了一些擾亂治安的事件，造成了兇殺和使一部分商店遭受損害。」公報說，「已經派了一個特別調查委員會到那裏去查明犯罪分子和肇事者，以便懲辦他們。」

同一天，卡塞姆總理在聖約瑟夫教堂就這個事件發表談話。他表示要「嚴懲那些使基爾庫克等城市和鄉村的居民自由的人」。他特別提到：「我的兄弟們有安全感，不要理睬關於所謂陰謀或任何這類事情的捏造的說法」。

西方造船業　英仍居首位

【路透社倫敦二十二日電】根據英國船舶登記處發表的數字，在六月底，英國的造船業雖然比三個月前少了二十一萬五千噸，它仍然居世界主要造船國家的首位。英國目前建造的船舶共三百八十萬噸，計二百零二萬三千七百四十五噸，這是全世界造船總噸數的五分之一。

英國船舶登記處的第二季報告也指出，其他兩個主要造船國——日本和西德的噸位都有減少。日本的噸位是一百一十六萬九千七百六十四噸，跌了一萬零六百七十八噸，西德是九十九萬零四百五十四噸，跌了七萬一千五百六十一噸。

美國兩名家去蘇聯
一位是詩翁‧一位是攝影名家
斯泰金將展出「天下一家」影展

【美聯社紐約二十一日電】兩個美國八旬老人二十一日離開美國第一次到蘇聯去，他們是作爲美國的文化代表而去蘇聯的。

這兩個老人一個是八十一歲的詩人兼傳記作者卡爾·桑德伯格，另一個是八十歲的攝影名家愛德華·斯泰金。他們兩人都將在本月二十五日在蘇京開幕的美國展覽會上發表演說。

桑德伯格說，他將在這次展覽會上談一些關於林肯的事迹。攝影家斯泰金將在展覽會上展出他個人收集的照片集「天下一家」。

斯泰金說，他這次帶了好多架照相機到莫斯科去，準備發揮他的專長，拍一些人物照片。

岸信介訪奧國　依然得個「嗇」

【據新華社北京二十日電】維也納消息：日本首相岸信介在維也納的兩天活動，並沒有使奧地利在貿易上作出讓步。

岸信介在十八日同奧地利總理拉布會談時，要求拉布在貿易上給予日本最惠國待遇，拉布總理表示奧地利正以理解態度研究這個問題。

岸信介已經在十九日從維也納抵達羅馬。

星洲女匪猖獗

【路透社新加坡二十一日電】新加坡最近出現的新人物，新加坡女賊頭二十日又出動搶劫了。她率領五名武裝青年走進森巴旺郊區的一家商店，搶走了藏有助幣三十元的錢箱。

這個傳奇女匪，穿着一套緊身上衣，年齡約二十的女子，十八日曾同樣洗劫另一商店。

蘇設計巨大加速器
能量500億電子伏特

【美聯社莫斯科二十一日電】塔斯社二十一日宣佈，蘇聯科學家們正在設計一種具有五百億電子伏特的原子核粒子加速器，以用來研究高能核子。

這個如所週知的名爲核子加速器的新機構建造計劃，是蘇聯在第九屆國際高能物理學會議上宣佈的。這一會議目前在蘇聯的基輔舉行。

基輔市蘇維埃主席達維多夫說，蘇聯計劃中的新加速器比美國正在建造中的加速器，其能量要大一倍。世界上最大並開始運轉的原子核衝擊器設在莫斯科附近的杜布納，它具有一百億電子伏特的能量。

卡塞姆被邀訪蘇
赫魯曉夫的邀請書已送到
卡塞姆表示即將提出答覆

【路透社巴格達二十一日電】此間正式宣布，赫魯曉夫已邀請伊拉克總理卡塞姆訪問蘇聯。

這是蘇聯外交部副部長庫茲涅佐夫在此間舉行的記者招待會上宣佈的。他說，邀請信是由他帶來的，卡塞姆說即將提出答覆。

有記者問，蘇聯曾否以原子武器給伊拉克，庫茲涅佐夫說，蘇聯一向奉行禁止核子武器的基本政策。又有人問，這是不是意味着在伊拉克提出此項要求時，蘇聯會拒絕。庫茲涅佐夫說：如果提出，蘇聯政府將予考慮。不過，他的代表團並未受權，因此不能說政府對此將有何舉動。

縱橫談
拒絕未提建議
西方三國舊病復發

施君玉

休會之後重開的日內瓦會議，到二十日剛進入第二週，而西方的老毛病又復發了。

據西方通訊社報道，赫脫已經獲得其他西方國家同意，向蘇聯提出了一個「警告」：如果蘇聯堅持談全德委員會的問題，日內瓦會議就可能「迅速完結」，而毫無結果。

西方通訊社還透露：美國還告訴蘇聯，美國二十日提出的建議已經容納了蘇聯的建議，是個「折衷」建議，不能再改變了。葛羅米柯如果想再搞一個折衷方案，西方決不接受。

不但拒絕了蘇聯以前的建議，竟然事先就拒絕了蘇聯還沒有提出來的建議，一定要把自己的建議當作「最後建議」，這種粗暴的手段在國際談判中是罕見的，而且也決不會有利於解決問題。

西方的後退

西方硬說他們的建議是「折衷」方案，也是沒有根據的。

蘇聯主張成立全德委員會，這也是日內瓦會議開始時西方的主張，現在西方卻反對成立全德委員會了。這是百分之百的倒退，而倒退決不是折衷。

當然，蘇聯也並不堅持一種方式；只要能使東西德的代表自己來解決德國統一問題，全德委員會也可以，另外一個方式也可以。可是西方所主張的是由四大國來談德國統一問題，而作爲當事人的東西德代表卻只能作「顧問」，這個直近乎笑話，很難使人相信西方是認真的。

替日內瓦會議送終

西方的建議中，說是讓日內瓦會議「繼續存在」，使它永久化，但實質上是要用低一級的會議來代替它，而且，究竟是那一級、在什麼地方開，都有待「商定」。這不是使日內瓦會議永久化，而是要把它送終。這也是同蘇聯的態度完全相反的；蘇聯是希望日內瓦會議升格爲首腦會議的；而西方卻是想把日內瓦會議降爲一個現在還虛無縹緲的低級會議，而弄到無影無踪。

値得注意的是，在西方整個建議中，沒有對任何實際問題提出任何具體主張。這同蘇聯要求解決問題的態度，也是完全相反的。

向西德低頭

很明顯的，西方這個建議並不是對蘇聯折衷，而是西德最近所提「意見」的翻版。

西方通訊社早就報道過，西德曾向其他西方國家提出了一個建議，主張結束四國外長會議，不談西柏林問題，而由另一級會議（當時德國稱爲高一級會議）來討論德國統一問題，現在看來，顯然是低一級會議就是，一般歐洲問題。

據說，西方曾經反對過西德這個建議；雖然西德代表格雷韋一直討厭「顧問」，而最近卻不但代表西德講話，而且大言不慚，自稱也代表美、英、法等國講話了。

我們早就指出，西德的建議只有一個目的，就是破壞日內瓦會議；現在西方提出這個提案，也只可能有一個目的，就是破壞會議。

尷尬的西方

西方這樣急於破壞日內瓦會議，決不表示他們的地位強，而是表示他們的地位脆弱。

美聯社記者曾說過，西方集團在對蘇聯的一切建議說「不」方面，是一致的；但是，在提出一個一致的具體問題，就意見紛紜，他們不可能提出一個一致的具體建議。

在這樣一個局面下，會議拖延下去，對西方一來說「不」，而又提不出自己的主張來，那倒的確是尷尬的。

但是，第一期日內瓦會議已經證明，西方想中斷會議，也不是一件容易事。

坐遊祖國

現在從廣州出發只花四天多的火車行程，經過京廣鐵路，和建築在秦嶺山脈上的、工程十分艱巨的寶成鐵路，就可到成都市。在成都搭乘每日對開數次的長途汽車，就可到達峨嵋山所在地的峨嵋縣。

峨嵋山遊記

之光

峨嵋金頂

我喜愛作高山旅行，解放後，由於全國交通處處方便，地方處處安全，數年來我與國內很多愛好遊山的人一樣，旅行了不少從來不敢去的名山，最近更愉快地上到了十年前想去而終不敢去的峨嵋山。

「峨嵋天下秀」

峨嵋山爲我國四大名山之一，在四川省西南部樂山專區的峨嵋縣內。這座雄偉秀麗的名山，矗立在藍天和白雲之間。從樂山縣及峨嵋縣等地遠望，她好像兩道秀麗的濃眉。峨嵋山就是因此得名的。人們形容她的巍峨和秀麗，故有「峨嵋天下秀」之稱。每年她吸引着不少遠方的遊客，特別是在夏季時，更有許多的工人、農民、學生、教師、作家、藝術家、科學家、機關幹部和國外的友人，絡繹不絕地到山上來歡度假日。

報國寺——上山的起點

上峨嵋山是有兩條大路可走的，但必須從峨嵋縣南門，循着公路經過聖積寺到峨嵋山下的報國寺。報國寺就是遊峨嵋山起點的大寺院，車輛可以直接開到報國寺門前。報國寺爲明朝萬曆年間明光和尚所建，但因歷年失修，解放前就已破爛不堪。幾年來，經過人民政府的兩次整修後，面目一新，顯現出它的雄偉壯麗。大殿前和殿側新添設有花圃和池沼，園內還設有服務部及茶社，供遊客在上山前或下山後休息。峨嵋縣文物保管所也設在寺內，它集中了歷年所收集的峨嵋縣古跡文物及峨嵋山的動物和植物標本，以供遊客觀賞。遊人在上山前參觀了文物、動、植物等展覽後，如果不即日上山，可在寺內住宿，並在這裏辦理遊山手續，上山後還可以得到山上各大寺廟的熱情招待和膳宿。

左右兩路的歷程

上山是從報國寺左右兩邊的大路走。左邊是一條比較近的道路，它從報國寺經白龍洞、清音閣爲第一段，再從清音閣經萬年寺、長老坪、初殿、華嚴頂、蓮花石到洗象池爲第二段路。這條路很雄偉，但一般遊客多從報國寺右路上山的較多。從報國寺右路上山經伏虎寺、雷音寺、華嚴寺、純陽殿、慈燈寺、聖水閣、大峨寺、中峯寺、觀音寺、廣福寺等才到清音閣。這是右路上峨嵋山的第一段路程，從報國寺右路到清音閣約四十華里，半天可達。

「黑白二水洗牛心」

清音閣爲峨嵋山下段風景最幽雅的地方。它背依牛心嶺，左有「白龍江」，右有「黑龍江」，兩條溪水奔瀉直下，到清音閣合併爲一。就在兩條溪水匯合前中心，孤零零地矗立着一個一丈見方的石頭，形狀像牛心，所以人們叫它爲「牛心石」。湍急的溪水沖過牛心石上，濺起一片冷霧，而成爲「黑白二水洗牛心」的風景特點。牛心石對上的亭前左右兩邊有兩道石橋跨着黑白二江，那就是峨嵋山著名風景之一的「雙橋清音」的雙飛橋了。清音閣上有一對聯寫着：「雙橋兩虹影，萬古一牛心」，就是描寫出清音閣風景的特點。

峭壁穿雲的棧道

從清音閣右邊上山，經過峭壁直插雲霄的黑龍江棧道，也可不經棧道直上牛心寺，會佛寺、猴子坡、大坪寺、蛇倒退到洪椿坪，再由洪椿坪上九老洞（即仙峯寺），過遇仙寺到洗象池寺。這就是從清音閣右路上山的第二段路程。九老洞至洗象池寺附近有很多猴子，它們群居生活。我這次上山雖然沒有看到猴子，但據說老猴王和寺廟裏的和尚相熟，老猴常扶老攜幼到寺廟來。九老洞仙峯寺和洗象池寺的和尚，都常備有一些粗糧，以招待這些「不速之客」。猴子來到寺廟前，也會在遊客面前嬉戲，搏取遊客給它們食物。有些猴子會乘着遊客外出跑進房間裏找東西吃，所以仙峯寺和洗象池寺的和尚都叫遊客關心自己睡房的門戶，防避猴子光臨。

九老洞深卅多里

九老洞的仙峯寺素食很出名，和尚常備有自種自製的、美味可口的酸果蔬菜等素食供給遊客嘗試，遊客都喜歡在這裏用膳後才繼續上山。離仙峯寺二里就是九老石洞，相傳從前曾經有人在洞裏隱居。洞內很高大，據說有三十多里長，洞口也可幾個人並排進去。但洞裏漆黑，更常有成群的蝙蝠叫聲，遊客多在洞口看看就折回了。

「象池夜月」和「聖燈」

從九老洞到洗象池，約有二十華里的路程，山景逐漸曠野開朗，也是峨嵋山生長藥材較多的地方。在這段山路上，常見採藥人冒雨在叢籠中的景象。洗象池寺建在山峯上，老樹參天，清幽恬適，在寺內可遙望華嚴頂、寶掌峯和峨嵋山下一帶的翠綠平原；附近翠山間的禁徑時隱時現，又覺得別有一番景緻。寺旁有一個六角形的石欄水池，傳說開山老祖普賢和尚到此浴象登山。但看這個水池的池口不及一丈，只能作爲寺中點綴的古跡。據寺中的和尚說：在月白風清的晚上，俯觀池水，如鏡在池中，故有「象池夜月」的峨嵋山勝景之稱。在池裏遠望，晚上還可看到「聖燈」。當天黑了後，遙望寺前的山頭就會見到如螢光般的點點火光，由少而多，再由多而少，飄忽不定，與天空的星光相互輝映。所謂「聖燈」實際上是山中的磷光，因爲峨嵋山多磷礦。

洗象池到峨嵋山最高峯的金頂有三十華里路程，這一段的山勢有時極其開闊，有時冷杉蔽天。峨嵋山多「冷杉」，它的樹幹筆直，插入雲霧之間，形如下垂的雨傘。

金頂日出和「佛光」

金頂、千佛頂和萬佛頂是峨嵋山最高處並立的主峯，拔海三千一百多公尺，在金頂上跳望四周，峯巒疊疊，雲煙四起，變化萬千。站在西邊可遠望銀光閃閃的大雪山。早晨遠眺東方蔚藍的曉霞，可見到太陽像火球在天邊悄悄上升的奇景。午後俯身下望，捨身岩的白雲結成滾滾的波濤，像無邊無際的海洋。在雨後天晴的下午，斜陽照射在雲海上，由於水氣蒸發就會出現一條圓形的彩虹，人們就稱它爲「佛光」。遊客站在常年都像嚴冬天氣和空氣稀薄的金頂上，都不願快快下山，而留戀着這些不可多見的壯麗奇色。因此，金頂大寺常住有不少遊山的遠方客人。

峨嵋山蘊藏着大量的煤礦和磷礦，隨着祖國建設的發展，峨嵋山也一天天地改變着她的面貌。山下的峨嵋縣公路上滿載着礦石和木材的汽車日夜不停地奔馳。成都到昆明的新開鐵路正在峨嵋山下鋪着路軌。加以人民政府向來對名勝風景區的愛護和重視，我想不久將來的峨嵋山必然會顯示出更秀麗和更熱鬧的情景。

桂早稻收成好

受災地區大部產量高過去年
非災區大面積豐產喜訊頻傳

【新華社南寧二十日電】廣西僮族自治區的早稻已經進入大收階段。季節較早的鬱林專區已經割了百分之六十，南寧、梧州專區割了百分之二十五到百分之三十五。季節最遲的桂林、百色專區也已開鐮收割。

今年廣西共計種植早稻一千二百多萬畝。五、六月份由於鬱林、梧州、南寧、桂林等地區連降幾次大雨，山洪爆發，有一百二十二萬多畝早稻受到了洪水襲擊。災情發生後，各級黨委都領導人民公社及時進行了排水搶救，因此，除三十萬畝左右受災較重的早稻減產外，一般都損失較輕，早稻產量仍高於去年，如岑溪、鬱林兩縣，先後遭受三次洪水襲擊，由於搶救及時和精收細打，已收完的大部分早稻，每畝產量，仍比去年同期分別增產一成和二成以上。在非災區，年成更好，普遍獲得豐收，大面積豐產的喜訊不斷傳來。

今年廣西早稻黃熟時期，陰雨持續，早稻成熟期比往年推遲，這樣晚造作物的插種季節就更加緊迫。為了快收騰地以便適時地種上晚造作物，各地都加強了夏收夏種的領導。最近，中共自治區黨委和地委、縣委、公社黨委已經聯合組成了有數萬人參加的夏收夏種工作團，分赴各公社、生產隊，參加收種，領導收種。各地還高度集中勞動力投入搶收，以加快收割進度。最近鬱林專區投入搶收的勞動力已比十日前增加了近三十萬人，共達一百四十萬人，收割進度也由以前的每天十萬畝左右增加到十六萬畝左右。寧明縣是個人少地多的地方，但由於各公社勞動力安排得當，基本上做到了收一塊早稻，插一塊晚稻。

閩東北福安專區人民購買力增長

汗衫背心棉毛衫褲等均暢銷

【中國新聞社福州二十日電】閩東北福安專區人民購買力增長。今年上半年全專區汗衫、背心、棉毛衫褲、熱水瓶等日用品銷售量，比去年同期增加兩倍多。

福安專區幾年來生產獲得巨大發展。去年，全專區糧食大豐收，漁業、畜牧業生產也有增長，因此，農民的收入顯著提高。壽寧縣南陽公社含頭生產隊去年糧食總產量比前年增產一倍多，全隊社員平均每戶實際收入達一百五十一元，比前年增加百分之八十二。其中除了一戶剛搬來的社員，收入不增不減外，其餘社員戶戶都增加了收入。

【又訊】仙遊縣城關公社城北大隊，在夏季預分中，百分之九十五社員比去年同期增加收入。

這個大隊今年上半年全大隊農業、副業產品收入，在留足夏季生產資金外，社員純收入比去年同期提高百分之二十五。

城北隊地處丘陵地帶，旱地多，水田少。今年，這個大隊根據社員特長，利用當地條件，大力發展多種經濟，除種好糧食作物和甘蔗、花生、黃麻、大豆等作物以外，還飼養了耕牛、奶牛二百多隻，和一百多隻山羊及大量家禽。又利用水庫、池塘、稻田等養魚，利用荒山、空地等種果樹、油茶和其他作物。

聶耳逝世廿四週年

穗音樂界開紀念會
音樂團體連晚開演奏會

【本報廣州專訊】廣州市音樂工作者於十七日，在文藝俱樂部舉行偉大的人民音樂家聶耳逝世二十四週年紀念會。會上，音樂家們紛紛表示要學習和繼承聶耳的為人民服務的藝術方向，艱苦、樸素的作風，創造出更多更好的社會主義現實主義的音樂作品。

紀念會由中國音樂家協會廣州分會副主席陸仲任主持。

會上，由曾在上海和聶耳認識的作家洪遒介紹了聶耳的生平和創作道路。他認為：聶耳是一個偉大的音樂家，也是個革命家；一直不避艱險地追求真理，由於被反動派迫害，到日本準備轉赴蘇聯，以遂生平志願，不料在日本淹死了。

廣州市的業餘音樂團體於十八、十九兩晚，在廣州文化公園舉行音樂演奏會，紀念二十四年前逝世的新時代的人民音樂家聶耳。

十八日晚，大雨把廣州文化公園露天的中心台打濕透了，觀眾座位濕漉漉地，地上是一片片像鏡子的水影。可是，台上的演員仍然提起神氣地在歌唱，台下五百觀眾也熱情地在雨中堅持一個多鐘頭在聽。聶耳創作的「開路先鋒」、「賣報歌」像一把火，燒熱了歌唱者和聽眾的心，使人們忘記了雨水的威脅。這天晚上，聶耳逝世二十四週年紀念音樂會由「中區少年之家」、「小海鷗」、「北區少年之家」、「北區藝術團」、「廣播電台合唱團」演出。演出的節目有合唱聶耳創作的歌曲「開路先鋒」、「賣報歌」和兒童歌曲「我們的隊日」，口琴合奏聶耳創作的曲子「金蛇狂舞」和兒童歌曲「共產主義接班人」等。

十九日晚，大雨滂沱，雷電交加，在戶外舉行演奏勢無可能。可是業餘的音樂愛好者早就聚齊到文化公園來了。於是，這些熱情洋溢的業餘音樂愛好者在文化公園的一個展覽館大廳內臨時舉行了一個聯歡演出晚會，唱着聶耳創作的「鐵蹄下的歌女」、「大刀進行曲」、「四不歌」、「慰勞傷兵歌」。室內，熱情的歌聲震動着整個展覽館；戶外，黑夜裏，電光閃閃，雷聲隆隆，正像聶耳的歌曲，照亮了當年中國的黑暗的上空，喚醒了廣大同胞的迷夢，激發抗日救亡的無限愛國熱情。這晚參加聯歡演出的有星海歌舞團、新歌合唱團和老女工合唱團。最感人的是老女工合唱團的成員都是河南區永光橡膠廠的女工，最低的年齡是四十歲，最老的是五十五歲。這年齡的婦女曾經過多麼痛苦的年代呵，她們以切身的痛苦經歷的鍛鍊，堅強地唱着聶耳當年為婦女爭取解放而寫的「四不歌」；她們還以今天幸福生活的體驗歌唱着自己寫照的新曲「怎叫老女工不歌唱」。她們的嘹亮的歌聲，蓋住了外面的雨聲和雷聲。

朱光市長和雕塑家

風度翩翩的廣州市市長朱光，對詩詞、音樂、美術都有高深的造詣，在藝術家活動的場合，時常可見朱光市長和藝術家們在一起研究創作。這是朱光市長在看雕塑家創作的屈原像，站在他左旁的是廣州著名的雕塑家尹積昌。

閩西土紙成倍增產

【中國新聞社福州通訊】閩西地區土紙產量成倍增加。全區土紙日產量由六月中旬的十三點二六噸迅速提高到二十八點八噸，紙張厚薄均勻、潔白光滑，而且每噸紙平均花用的勞力比原來減少一半，成本降低百分之十七．七。

閩西地區現在投入生產的紙槽有一千三百多個，其中有八百多個採用了操作容易、工效高的吊簾造紙法。同時還有許多個紙槽利用水力打漿，代替過去用腳踩漿的方法，減輕了工人的勞動強度。此外，還推廣水蒸氣焙紙的先進經驗，節約了大批木材、木炭和稻草，全區還有不少地區採用筍殼、茅草等代用品製成了質量合乎標準的文化紙、捲料紙、大連紙等。

今年上半年安溪產鋼鐵超過五千噸

【中國新聞社福州通訊】福建省安溪縣鋼鐵生產又取得了新的成績。全縣今年一至六月共產生鐵五千三百六十二噸。

安溪縣鐵礦蘊藏豐富，解放前用手工操作，年產生鐵不過三十噸左右。去年在全民煉鋼鐵高潮中，建立了以湖頭、劍斗兩個鋼鐵廠為中心的鋼鐵生產基地。今年經過整頓，共有土高爐五十二座，固定鋼鐵工人四千四百多人。今春以來，雖因雨水過多，給運輸帶來困難，但工人們鼓足了幹勁，紛紛自己搶修公路、橋樑，搶運原料和燃料，同時開展技術革新運動，使鋼鐵生產取得新的成就。

銀行儲蓄所一二三事

本報記者　于人寄自廣州

夜間營業

夜深人靜，中國人民銀行廣州中山五路儲蓄所的門鈴突然響起來。所內值班人員開門一看，門外站着一個揹着小孩的婦女。她見到有人出來，就拿出一本存摺並說：「取卅元」。憑經驗，值班人員知道對方一定有急事，所以他迅速將手續辦好。那婦女接過款說：「好在你們夜間辦公，要不然，孩子發高熱，拖到明天才醫就麻煩了。」說着便匆匆離開。

儲蓄所爲着方便儲戶，除日間正常的營業時間外，還有人在夜間值班以便顧客任何時候來取款。儲蓄所門口掛上「夜間存取款處」的木牌，儲戶反映都表示滿意。

電話取款

有一天，這間儲蓄所的會計接到一個熟悉的儲戶打來的電話，聽到對方說「我想取一百元，你們有空送來嗎？」這句話後，他就回答：「好的，好的，等一下我們派送過來。」接着，兌櫃經辦人員便開好憑票，將一百元交給外勤人員，要他送到德宣路儲戶家裏。這戶儲戶原是個家庭婦女，丈夫是一間中學的校長。過去她經常到儲蓄所存款或取款的，最近，她有了工作，有時候忙不過來，就在家裏打電話，要銀行將錢送給她。儲蓄所對於有同樣要求的儲戶，儲蓄所工作人員也是妥爲辦理的。他們認爲，這也是他們份內的事。

利息送上門

十五日那天，這間儲蓄所的女外勤人員，到了德宣街村一間僑眷家裏。一位老太太見到她來就笑着說：「同志又來啦！」外勤人員回答：「係呀！阿婆，你近來身體好嗎？」老太婆說：「還好！又要麻煩你送錢來。」

老太婆經常生病。她丈夫已去世，兒子和媳婦還在國外，她一人在家。所以，儲蓄所按月將她一萬六千多元存款應得的利息，派人親自送給她。這時，老太婆將私章交給外勤人員，讓她在一張寫着九十一元二角的利息清單上蓋章，利息如數點交後，外勤人員就走了，又到別的儲戶家裏去。

粵省中小學生暑期生活愉快

到風景區旅行開聯歡會
參觀工廠舉辦球賽棋賽

【中國新聞社廣州二十日電】廣東省大部份中、小學校已在最近幾天先後放暑假。學生們將在假期內開展多種多樣的活動。

湛江市、韶關市都已決定在優美的海濱或山明水秀的地區舉辦夏令營。佛山市第三中學的學生也將到優美的風景區——西樵山去度暑假。

各地青少年還將舉行文藝會演和聯歡晚會。佛山分院等四個大專學校學生將舉行大專學生體育大聯歡。潮安縣附城公社各中學將輪流舉行文藝晚會。

湛江市的學生在暑假期間將到有名的風景區湖光岩等地旅行和到湛江化工廠去參觀訪問。潮安縣第一中學學生也將去參觀鳳凰水電站。

各地還將爲學生們舉辦各種球類比賽，象棋比賽和爬山、划船等活動。排球之鄉——台山縣台城鎮的學生將舉行少年排球比賽。韶關市還將組織文學愛好者與作家見面，幫助學生了解作家的寫作生活，增長文藝知識。

南平松香廠產品很優良

僑資興辦企業

【中國新聞社福州二十一日電】僑資南平松香廠建廠四年多來，生產了大量優質產品，支援國家工業生產。

這個由福建省華僑投資公司投資興建的松香廠，是在一九五五年建成投入生產的。第一年即生產了松香和松節油七百六十噸，產值近卅萬元。一九五八年產品的產量和產值，都比一九五五年增加一倍半以上，至今年六月底，四年半中，共生產松香五千二百四十六噸多，松節油一千二百八十噸。

該廠產品質量和經營管理，也在不斷提高和改善。去年生產的松香中，淺黃透明的特級品佔百分之七十，降低了成本百分之廿二，獲得了人民委員會的嘉獎。今年六月份，出品率達百分之九十五點卅六，超過了省規定的百分之九十四點五的標準。

松香和松節油都是從松脂中提煉出來的，閩北山區松林遍佈，松脂資源豐富，松香工業有很大的發展前途。南平松香廠建立後，給

東張水庫大顯威力

福清四十六萬多畝作物擺脫旱洪災害保住豐收

【中國新聞社福州十九日電】福建省目前最大的水庫——東張水庫在夏季抗旱、防洪中發揮巨大作用，使福清僑鄉四十六萬多畝夏季農作物擺脫了旱、洪災害，保住豐收。

四、五月間，福清一連一個多月未下雨，當時正逢早稻孕穗，大豆、花生開花，五月中旬東張水庫還餘放水三百一十五萬公方，灌溉十萬畝，戰勝了旱災。城關公社當西大隊的二千畝連年苦旱的旱稻，現在已經成爲「無旱區」，該隊已收割的千畝早稻田，平均畝產乾穀六百卅斤，家家喜慶豐收。全縣依靠東張水庫的灌溉，把一萬三千多畝旱地改種早稻，單這一項，增產就很可觀。

五月下旬以後，連續下雨四十多天，全縣降雨量達七百一十公厘，爲正常年份的全年降雨量的百分之五十。幸有東張水庫的大壩攔住來自西部羣山的巨大洪水，保住了田地不受洪災。據歷史資料記載，一九四六年當地發生一次暴雨，全縣有十九萬畝水稻、番薯被淹沒，房屋、牲畜、船舶損失不計其數。而今年的洪水比一九四六年的更大，房屋、田地、人畜卻安然無恙。下盛、東閣、圭中等三個村地勢低窪，連年受淹的成千畝早稻，今年也未損分毫，開鐮以來，畝產都在六百斤以上，低產區變爲高產區。

廣東邊城——東興鎮

阿黎

與越南民主共和國接界

東興各族自治縣，是廣東省西南端最邊遠的一個縣份，土地面積約三千平方公里，居住着漢、僮、傜、京等民族二十多萬人。東興，雖然是一個比較偏僻的地方，但卻具有許多使人發生濃厚興趣的特點：我國一萬零九百九十五公里漫長的海岸線，從東北的鴨綠江口開始，到東興的北崙河口告終。東興，可以說是我國海岸線的終點。東興的南面是富饒的北部灣，有豐富的魚、蝦、沙蟲、珍珠、海馬等水產，北面是崇巒疊翠的十萬大山，茂密的森林裏不但產木材，而且還盛產玉桂、八角、木耳、香信等特產。但是，說起東興的特點，人們首先注意到的，並不是上述這些。人們首先注意到：東興是廣東省和兄弟國家越南民主共和國交界的一個縣份。東興縣城東興鎮，和越南民主共和國海寧省省會芒街，只隔着一道並不寬闊的碧綠而寧靜的北崙河。一九五八年，中越兩國共同在北崙河上建築了一道雄偉的大橋，該橋命名「北崙河友誼大橋」。我們來到橋上，看不到通常在國境線上觸目皆是的碉堡、鐵絲網以及荷槍實彈的兵士等，只有少數邊境檢查站和海關人員，靜悄悄地坐在橋頭的幾所米黃色小屋裏辦公，一切都是那麼和平、寧靜。

和平氣氛濃厚

在東興鎮，你隨時都呼吸着和平和友誼的空氣。在機關和學校裏，牆上並排掛着微笑着的慈祥的毛澤東主席和胡志明主席的像片。早在到東興的長途汽車上，我就聽到車上乘客熱烈地談論越南沿海地區文工團到東興鎮演出的事情。可惜在我到達的時候，越南沿海地區文工團已經離去了。但在東興鎮居民的談話中，還能夠聽到他們對越南沿海地區文工團的各式各樣的好評。從人們的談論中，我還知道關於建築不久的中越友誼公園的一些事情。公園是去年十二月才開始建築的，現在已經頗具規模了。公園面積不算很大，裏面卻栽培着不少花果樹木。據說，越南有關方面知道東興要建一個友誼公園，便從全國各地搜集了一批名貴的花果樹木，和一批特別精美的花盆，送來給這個公園。今年三月八日，越南勞動黨海寧省委第一書記黃政和海寧省行政委員會負責人杜民，親自率領了海寧省的六十七位幹部，和中共東興縣委書記、東興縣幹部、群眾三百多人在一起，爲這個公園植樹，越南的同志把帶來的一百八十二棵椰子、荔枝、銀欖、四季青、樟樹、桃樹、玉蘭等名貴花菓樹木全部種下，現在，這批樹木都已經生長得茁壯茂盛。在公園裏，最觸目的還是中越革命烈士紀念碑。紀念碑高高地矗立在一個小山丘上，碑上刻着中越革命烈士的名字。這個紀念碑是今年四月五日清明節那天揭幕的，越南勞動黨海寧省委第一書記黃政和中共東興縣委第一書記蘇廣和都參加了揭幕儀式。第二天，在東興鎮和芒街還隆重地舉行了烈士遺骸的交換儀式。

動人的故事

這裏流傳着許多很感動人的關於中越兩國邊境的人民在革命鬥爭中和在抗擊外國侵略者鬥爭中的友誼的故事。下面就是這許多故事中的一個。

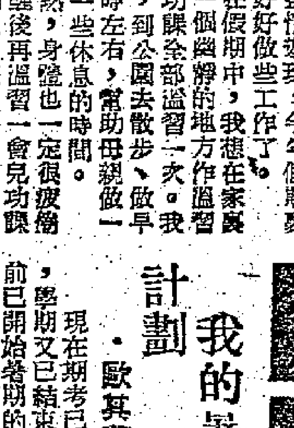
一次，東興的沈強醫生應邀到芒街爲一個越南幹部診病。越南幹部埋藏在腰部的彈片傷口發炎了，以致發高熱和陷於昏迷狀態。沈強醫生認爲需要立刻開刀，但那位越南幹部身體很弱，需要大量輸血。當驗知血型和自己的一樣的時候，沈強不理會越南護士的勸阻，毫不猶疑地將自己身上的大量的血液，輸送給越南的同志。手術的過程良好。當越南的同志醒過來的時候，緊緊握着沈強的手，感動得流着眼淚，低聲講述他受傷的經過。原來越南的同志叫做黎濤，和沈強是老相識了。在抗日戰爭的時候，沈強只有十六歲，已經是游擊隊的衛生員了。一次，沈強到一個地方取藥回來的途中，碰上了幾個日本鬼子，沈強便往山上跑，鬼子一邊追一邊放槍，正是十分危急的時候，沈強只見前面一聲槍響，後面的一個鬼子倒下去了，其餘的不敢追上來，卻把一枚手榴彈丟到離沈強身邊幾尺遠的地方，這時，前面的樹叢中突然跳出一個人，用身體掩護着沈強。砰一聲，手榴彈爆炸了，那個人腰部受了傷，而沈強卻安然無事。這個救了沈強性命的人，原來就是越南的游擊隊員，也就是現在在沈強前面的這位黎濤。

這是多麼動人的血的友誼的故事啊！東興，就是這樣一個充滿友誼氣息的，使人流連忘返的地方。

明仔

林多畫

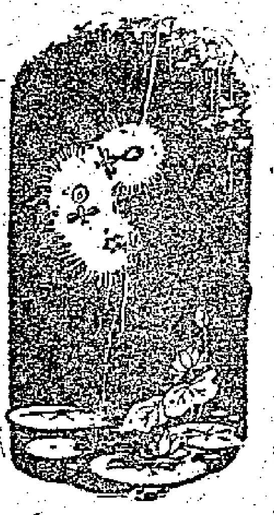
什麼扇最涼



兒童

螢火虫的提燈會

鐘子芒文　小英圖



有三只螢火蟲，飛到東，飛到西，工作得很勤快。她們的燈在靜靜的夜裏發亮，讓迷路的小兔子可以尋路回家，讓害怕黑夜的小鳥不再啼叫，得到大家的敬愛。

有一回，她們去參加同伴們開的提燈會，不幸在路上遇到一陣狂風，把她們身上掛的燈盞敲得粉碎。她們不能參加提燈會，都哇哇地哭起來。

美麗的荷花仙子聽到了她們的哭聲，用她那綠色的裙子，兜了一顆晶瑩的露珠，送給了她們，她說：「把這個當燈吧！」於是一只螢火蟲的身上掛了露珠做的燈，發出了白色的燈光。

仁慈的山洞公公聽到她們的哭聲，用他那赭色的手，捧着一粒耀人的黃金，送給了她們，他說：「送給你們一盞燈吧！」於是另一只螢火蟲的身上掛上了黃金做的燈，發出了金色的燈光。

和藹的雲姑姑聽到了她們的哭聲，她用一塊透明的手帕，托着一顆極小的星，送給了她們，她說：「我也送你們一盞燈！」於是還有一只螢火蟲的身上掛上了極小的星，發出了銀色的燈光。

這三只螢火蟲，個個都得到了一盞新燈，心裏非常快樂，都向荷花仙子、山洞公公、雲姑姑道謝。但是他們都說：「你們都是好孩子，做了一些好事情，應該得到我們的幫助。」

三只螢火蟲就去參加提燈會了。提燈會可熱鬧呢，螢火蟲們都打扮得很漂亮，她們都提了各式各樣的燈在池塘上兜圈子。這三只螢火蟲飛來了，她們那美麗的燈，新奇的燈，頓時使其他千千萬萬的燈好像失去了光彩，大家都高高興興地圍了她們，左看右看，有的說：「我從來沒有見過這樣美的燈。」有的說：「這三盞燈都是神燈。」嘰嘰喳喳，沒有個完。後來三只螢火蟲便講到這三盞燈的來歷，她們才明白是這回事，每只螢火蟲都想：假使這三只螢火蟲平時不關心別人，不勤快，只怕也得不到這樣好的獎賞了。

做文比賽

暑假生活計劃

李耀高

時光真快，轉瞬又是暑假了。往年，每到放暑假，我就盡情遊玩，今年假期裏我要好好做些工作了。

在假期中，我想在家裏選擇一個幽靜的地方作溫習室，把這個學期所學過的功課全部溫習一次。我打算每天早上六時便起床，到公園去散步、做早操，然後回家溫習。到九時左右，幫助母親做一些家務工作，讓母親也有一些休息的時間。午飯後，天氣一定炎熱，身體也一定很疲倦，我想每天午睡二小時，醒後再溫習一會兒功課，就到海濱游泳或到海邊釣魚，直到傍晚才回家吃晚飯。

晚飯後，太陽下山了，天氣也涼爽了，我就在溫習室裏閱讀那些平時因爲功課忙，沒有時間去閱讀的好書，或者有益的雜誌。我還計劃每看完一本書，就寫一篇讀書筆記。晚上十時左右睡覺。

這樣的過一個暑假，我的各科功課既不會忘記掉，對我的身體，也有一定的鍛鍊和進步，我一定要很好地實行我的計劃。

我的暑期計劃

歐其灝

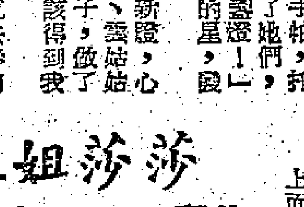
現在期考已過去了，學期又已結束了，目前已開始暑期的生活，我也輕鬆一點了！

在暑期中，我打算訂一個適當的計劃，使我的暑期生活有一定的安排。我的計劃是一、每日上午做好當天的暑期作業。二、自己洗乾淨自己的衣服。三、盡力料理家務，減輕媽媽的工作。四、每天閱讀大公報或文匯報，使它帶給我又多又好的課外知識。五、要讀課外書，每週內投大公報兒童版稿件一篇，來提高我的寫作能力。

上面的計劃，我決心要執行，各位小朋友，你們也有計劃吧？（鑑區：孚）

莎莎姐姐的信

你喜歡別人向你提意見嗎？



親愛的小朋友：當別人向你們提意見的時候，你曾經好好地考慮過別人爲什麼要向自己提意見這個問題嗎？你喜歡別人向自己提出好意的批評嗎？

人家肯向自己提意見，這本來是一件非常難得的事。一些不關心別人的人，他們就算看到了別人的缺點，也不肯真誠地提出來，好讓別人改進。能真誠向你提意見的人，你應該感謝他，他才是你真正的好朋友啊！

有些小朋友，不高興別人向自己提意見。他們以爲向自己提意見的人是有意跟自己作對，這種想法是不對的！我們生活在學校、在家庭裏，接觸的人和事很多，我們很難一點缺點也沒有，許多事情，自己做錯了，自己都不知道，這就要靠同學、朋友的指正了。假如沒有人肯指出自己的缺點，讓自己一直錯下去，那不是很糟嗎？自己的缺點不是越來越多，不是由小變大了嗎？這該多麼可怕！我相信小朋友是不願意自己多犯錯的，那麼，當別人向自己提意見時，自己就應該虛心地接受，並且盡力去改進，更不該把別人對自己的關心看作妒忌和挑剔了。小朋友們：只要能虛心接受別人的意見，勇於改正，別人還是一樣喜歡我們的！有缺點並不可怕，只有不接受批評，不肯改過的人才不受人家歡迎。

有時候，別人提的意見不一定都對，在這種情況下，更加要冷靜地想一想：別人向自己提意見就是對自己的關心，希望自己進步，那麼，儘管提的意見不十分對，但也是對自己的一片好意啊！

小朋友們：永遠緊記着這句話吧：好朋友好比一面明亮的鏡子，照出你臉上的污點，當你臉上有污點的時候，難道不喜歡別人告訴你嗎？臉上的污點，好比你的缺點，同樣需要別人提出、指正的。

莎莎

姐姐多好

曾玉永

星期六，吃過晚飯，哥哥和姐姐出去了，過了一會，爸爸和妹妹也出去了，剩下我和媽媽在家裏，屋裏冷清清的，非常寂寞，只有媽媽的衣車聲在響着。

我一本一本地看了好幾本書，書都看完了，不知再做什麼好，只是呆着坐在那裏。媽媽說着：「我們去睡吧。」說着，便停了衣車，和我上床去。我是自己睡一張床的，起初怎也睡不着，只是胡思亂想，後來才不知不覺睡着了。

忽然，一陣冰涼，我醒了，原來我沒有蓋被子，凍醒了。我當時十分疲倦，也不想動一動。朦朧中又好像自己拿了被子蓋了，身上忽覺暖了許多。我吃力地睜眼一看，原來是姐姐給我蓋上了被。我心裏一陣高興，不禁說道：「姐姐多好啊！」

猜猜看

至了拔一撇
直了橫一橫
一打一個
字

兒歌兩首

小鬧鐘

叮鈴鈴，
叮鈴鈴，
我是小鬧鐘。
工作負責任，
不差半毫分；
自己勞動好，
還要幫別人。

小蜜蜂

蜜蜂蜜蜂嗡嗡嗡，
誇耀自己勤作工，
誰家孩子不勞動，
誰不及我小蜜蜂。

蜜蜂蜜蜂嗡嗡嗡，
不要向我來誇功，
家家孩子愛勞動，
誰不及你小蜜蜂。

會說會走的機器人

風

在蘇聯國民經濟成就展覽會裏，展覽着一件有趣的東西，也可以說是一件大玩具。

在電氣化展覽館有一間小小的房間，那兒擠滿了人羣。小房間的門自動開了，裏面慢慢地走出來一個身穿銀色衣服的人。這個人的樣子，有些像潛水人，又有些像中古時代的武士。

這個樣子古怪的人向觀眾說：「各位好呀，我是電氣人，又叫做機器人……我是在莫斯科附近的一間少年技術站製成的……」

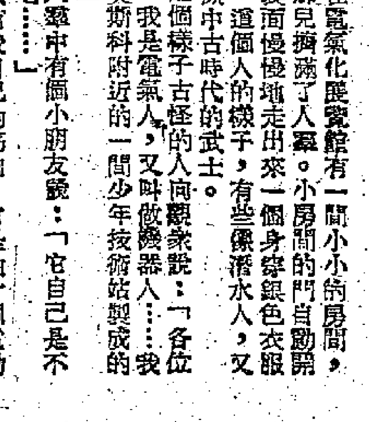
人羣中有個小朋友說：「它自己是不會走路和說話的，這機器人裏面，大概是藏着一個人吧……」

誰知機器人立刻聽見了這些話，回答說：「不，我有我自己的筋肉，它是由十個電動機發動的，我的血脈是通過電流的電線，我的心臟是蓄電池，它很特別，是藏在我的肚子裏面，我的鼻子很大，我能夠很勇敢地向危險的電圈衝過去，能夠向噴火花的火爐跑去，還能走進無人敢進的毒氣房間裏去。」接着他又說：

「我的耳朵是麥克風做的，我的嘴是五個擴音器。我能夠立刻記住我所聽到的事情：像演講、音樂等等，我不但能記住，而且還能正確地把它從頭到尾重述出來。大家要知道，我的身體裏面是藏有磁石擴音器的，當我不大靈活的時候，我的製造人就會幫助我，他們用無線電控制我，該怎樣做，就怎樣做……」

這個機器人又向參觀的人講述了許多故事，他說了幾位製造電氣人模型的科學家的事情。又說，由於電氣業的發展和無線電技術的日益完善，機器人會變成自動化的，才會更好、動作會更靈活……

小朋友們希望見一見這個古怪的機器人嗎？這就是他的照片。



入大陸探監　曾遊覽長城
美國公民北京來
招待記者談其兄獄中生活及北京見聞

逗留北京一週入獄三探其兄

【本報訊】美國公民威廉·唐奈，獲我國政府特許前往北京探視犯間諜罪在我國服刑的他的哥哥約翰·唐奈後，昨天抵達香港。

威廉·唐奈在逗留北京一週期間，曾入監探視其兄三次。昨天他對中外記者說：他會見他的哥哥身體很健康，非常愉快，看到他去很高興。

美國公民威廉·唐奈

其兄身體很好神氣更顯輕鬆

威廉·唐奈於去年一月，曾陪同他的母親到北京去探視約翰·唐奈一次。當記者問道：此次見到的約翰·唐奈與去年相比如何？他說：身體和去年差不多，長得很好。神氣似乎比去年更輕鬆些；因爲去年是一九五二年被捕後第一次見到家人。約翰目前體重一百九十磅，對他來說正好。

美國體育消息北京相當靈通

威廉·唐奈說：約翰·唐奈在監中有很多讀物，許多是他的朋友及家屬從美國寄去的；他經常收到很多寄去的郵包。在三次會見中，他們兄弟倆談到了許多私人事務，包括在美國的友人和家屬的情況以及體育界的活動。「關於美國的體育活動消息，我哥哥竟比我還靈通」。

他說約翰·唐奈在獄中不需要做工，每天可以看許多書，此外每天也有一小時時間在院子裏做體操活動。

監獄中的食物夠不夠？

外國記者問：獄中的食物是否不夠？威廉·唐奈回答說：「我並沒有印象覺得他食物不夠。他有足夠的食物吃。」該記者再問：有沒有發現待遇不佳或待遇惡劣的現象？他說：「我沒有發現待遇不佳的跡象，也看不出有待遇惡劣的現象。」

威廉·唐奈這次並曾遊覽了萬里長城和十三陵，他發現北京是一個清潔的城市，雖然塵土較多。居民看上去十分愉快，大批建築工程正在進行中。

北京食品貨物供應如何？

外國記者又問起威廉·唐奈在北京時吃的食物怎樣，他告訴他們，他獲有適當的食物，餐廳裏的餐單項目甚廣，「我並未發現短少了甚麼」。又問：北京店鋪裏存貨是否充足？他說：「我認爲是充足的。一般說來，他們看來有充足的供應。」他並且還在店裏買了東西，送到監中給約翰·唐奈。那麼物價怎樣呢？他說：「一般說來比美國國內便宜。」

帶了攝影機進去拍照片

這次他帶了攝影機進去，拍了照，包括約翰·唐奈的照片。他指出去年赴北京探監時，他也拍了他哥哥的照片。

約翰·唐奈和另一美國間諜費克圖，於一九五二年十一月二十九日夜晚乘坐一架有着特殊裝置的C四七飛機，潛入我國吉林省上空，被中國公安部隊將飛機擊落，兩人被捕後並被判處無期徒刑。

內行人昨在中總座談：建築業前途如何？
營造商等各抒己見，獲得結論：炒業不景氣，樓宇停滯，但未足影響整個建築行業，前途仍屬穩陣。

【本報訊】香港住宅樓宇買賣，雖形萎縮，惟未足影響整個建築行業。相反的，一些經營建築材料及營造商人，認爲仍然好景，在可以預見的將來，也不會發生什麼問題。這是中華總商會建築業座談會經兩小時會談後獲得的結論。

廣州鋼窗公司鄧典初在會上發言說：香港的建築業，照他看可分三類，其一是炒業類；其二是私人建築類；其三是港府建築類。因爲受到西方經濟衰退影響，年來香港各行生意不景氣，因之間接影響到炒業和私人建屋。但承接港府建築工程仍相當多，目前陸續興建的有醫院、學校、徙置大廈、廉租屋宇等等。尤其是徙置屋與廉租屋宇，據說都有利潤可圖，這對營造商和建築材料商都是有利的。

中總舉行建築商座談會（本報攝）

提到住宅用屋宇成交萎縮，鄧典初指出主要是居民購買力薄弱。過去明有機會買一幢樓的，現在只能買一層；一些人沒有辦法，走去住木屋、石屋；約有半數居民好在還有賬租的舊樓收容，如果萬一撤銷租務管制，把他們從舊樓趕出來，那就更不堪設想。

置業商分析情況　買樓人可作借鏡

中昌公司經理李儀宏說：他基本同意鄧典初說經濟衰退影響住宅屋宇成交的問題。此外，他也想到幾點原因，第一是去年建成屋宇特多，數達一萬〇四百二十八間，比之前年多八千餘間，因之市面上便形成供過於求，和資金不能週轉的現象；第二是港府和大商業機關均放款與僱員建屋，住宅屋宇少去這一方面的住客；第三是游資投向更有利事業，如股票、鹽工業等；第四是成本增重，因爲港府新例規定普通住屋亦需估計風力，使房屋用料增加；第五是急需房屋使用的而有能力租屋的住客，多已入伙。這一點，看使用電力戶口可獲得明證，如一九五七年只有用戶十七萬五千八百餘戶，一九五八年進至十九萬五千四百八十戶，比對增約二萬戶。但住宅屋宇滯市，並不等於整個建築行業不景氣。相反的，各方面建屋、修路，都需要營造人材和建築材料，該行業今後仍大有可爲。

太興營造公司伍永康說：炒業利潤誠然比過去低落，惟亦有利潤可圖，且已經做開的還繼續做下去，他們認爲整個建築業前途是穩陣的。

華人企業公司張志安說，以他代理五羊水泥的經驗，過去半年業務頗有進展，由此可見本行業相當穩健；即使炒業萎縮，也不受影響。

僑安置業公司的樂經理說：炒樓業萎縮只是表面現象，實際並不如此嚴重。據他所知，今天買樓的人比從前精明得多。以前只聽經紀人一面之詞，或看看說明書，就落定購買了；今天懂得研究樓宇是否完善；所以使粗製樓宇滯銷。如果穩紮穩打，當仍有可爲。

座談會於昨天下午五時半在中總禮堂召開，由中華總商會商務組主任趙國華任主席。

歹徒連放三槍　男子中彈喪生
澳門大馬路昨晚出命案

【法新社澳門二十一日電】一身份不明的華籍男子，年約三十五歲，二十一日晚和一個朋友一起沿大馬路散步，突然被人開槍打死。兇手一連打了三槍。到現在爲止，警方並未逮捕可疑人物。至於這次刺殺動機如何，現在還不知道。

香江漫談　建築業的前途

中總商業小組昨舉行建築業座談，大家都認爲建築業有前途。雖然目前住宅用樓宇買賣萎縮，但只要置業商穩紮穩打，仍可獲得合理利潤。問題在於不得粗製濫造，因爲今天顧客買樓的水準提高了。

這的確是一針見血的看法。試翻舊賬一查，我們便不難發現某建築公司因擔負重利息而拖垮；某大廈因資金短絀，工程中途擱置；某樓宇因建築不合規格，受買「樓花」者非議；以及某些人平白付出現金買不到樓房等等怪事。一言以蔽之，這就是做生意不踏實，與「穩紮穩打」的原則相反，以致買賣雙方都無益。

香港居民缺乏住屋是事實，他們需要實用可靠的房屋也是事實。過去，憑一紙說明書便付訂錢的顧客，在現階段的確不多了，只有踏實的作風，才能夠取得買家的信任，也即是說，必要踏踏實實，才有生意可做。

方舜

飲食業爲水廁苦惱
該行請當局將建廁例緩行五年
此項急務難兼顧　只緣商場呈萎枯

【本報訊】據新新社消息：港府市政局於本年三月間，向港九各租賃樓宇經營的茶樓、酒樓、餐室、咖啡室發出通知，如無水廁設備須即改建。各飲食業商因鑑於商場不景氣，飲食業營業狀況每況愈下，維持已感不易，如須建水廁，又多一筆投資，且須受停業損失，故曾一再要求當局收回成命，但未能圓滿答覆。

昨據飲食業人士透露：近日有茶樓酒樓業人士擬聯合具文再向當局要求，請將改建水廁之舉，緩期五年執行，或俟商場市況好轉時始予實行。

兩途人施調虎離山計
女童離奇失蹤
半月未返　警方徵求線報

【本報訊】港府警務處消息：警方現正找尋一名兩歲女童下落。該女童於七月四日下午五時起即告失蹤。

該女童名李淑儀，高約二呎，面貌端秀，失蹤時身穿白色夏威夷恤，足穿紅白兩色童鞋。相信該女童係與一對華籍夫婦同住。

李淑儀在那裏？

各界人士如有消息可以協助警方尋獲此女童者，請與油麻地警署偵緝督察接洽，電話五八一二一，內線五二〇，或請向任何警署報訊。

該幀照片係該女童一歲半時所攝。

【本報訊】失蹤女童李淑儀的父親是個裁縫匠，名李鶴亭。據說當天下午五時許，女童由哥哥李淑清背着落街玩，不久，有兩個男女出現，大聲對李淑清說：「細佬！你細妹哭了。」隨後由女的給一角錢叫李去買麵包給妹妹食。怎知他買麵包回來時，卻失去了那兩個男女和他妹妹的蹤迹。

修改罪犯上訴例
立法局今將討論

【本報訊】港府立法局今日下午二時半召開例會，議程包括由律政司提請接納一九五九年罪犯上訴（修訂）規條；財政司提請通過今年第一次追加政費案；律政司提請二、三讀香港防衛軍司令額館准將延長任期案。

美、日等商一場競爭
法商投得石壁工程
海底輸水管工程三四月後招投
建費逾三千萬將可容水五十億加侖

【本報訊】在大嶼山石壁興築泥堤壩的工程合約，業已由一法國建築商行（Société Française d'Entreprises de Dragages et de Travaux Publics）投得。

興建石壁堤壩的合約，價格達三千二百七十二萬三千九百零八元六角一分。工程完成的最後日期，爲一九六三年十一月底。

本年二月間曾招商投標，承辦上述工程合約，並於五月二十二日截止。當時曾引起國際間廣大注意，日本、美國、法國、瑞典及本港方面的工程公司均有投標。

投得上述合約的法國建築商行，係最近完成的啓德機場新跑道工程承包人。

興建石壁堤壩所用原料，係由該處山谷兩旁山坡及山谷土地掘取，並經過小心挑選的砂石泥土，數量約達五百萬立方碼。該山谷日後並將予以塡補，以便築成容量逾五十億加侖的水塘一個。此新水塘容量將與大欖涌堤壩相同。

建築方面要使用近年來新發明的現代技術，此類堤壩在本港尚屬首次建築，堤壩本身長約半哩，高一百七十呎，底部平均闊度約八百呎，頂部將築成二十呎闊道路一條。

食水將由大嶼山經過海底敷設、長約八哩的兩條並列水管，輸送港島。此項工程將要另訂一項工程合約，並預料在三四個月後招商投標。

敷設水管工程，將與建築堤壩以及其他附帶工程同時進行。上述各附帶工程，係倫敦顧問工程師 Messrs. Binnie, Deacon & Gourley 所擬訂全套工程計劃的一部分。

救災義演第二天
華革今演歌舞
昨晚演夜店觀衆千餘人

【本報訊】香港華人革新協會籌款救濟兩災災民，昨、今兩晚在娛樂戲院舉行盛大義演。

今晚的「世界民間舞蹈音樂大會演」，分七時半、九時半兩場，節目豐富，有舞蹈、大合唱、宣讀合唱、女聲小組唱、男聲小組唱、獨唱及手風琴演奏等。

昨晚演出話劇「夜店」，戲院門前懸掛着「救濟兩災災民義演」的巨幅紅布條，社會名流及各界人士逾千人前往觀看。演員演出認眞，精采之處頻獲觀衆鼓掌致意。散場前，十多位演員在台上接受了獻花。

早餐在香港　晚餐在倫敦
英航開快速航線

【本報訊】早餐在香港，晚餐在倫敦，已告實現。英航公司在下月起實施最快捷之港英線航務，用最新型的「彗星」四噴射機將港英線飛行時間減縮爲廿二小時以下，較現行之飛行時間減少達七小時。本港夏令時間上午八時起飛（每星期二），在當晚倫敦時間下午九時五十分可抵達倫敦。航機僅在仰光、喀拉蚩及貝魯特等處停留。由倫敦來港班機由每星期日開出。

天氣

輕微後轉中和西南偏南風。天色晴好。

高潮　凌晨零時廿三分　上午十一時廿七分

低潮　早晨四時五十分　晚上六時二十分

藕斷絲不斷
少女爲情雙料自殺

【本報訊】廿歲女子冼×嫦，昨晚九時許，被發覺服食滴露和安眠藥雙料自殺，送院救治。她住九龍石硤尾V座徙置大廈四樓，她的父親是做建築工作的。兩年前她認識一楊姓男子後，過從甚密。後來楊和她的父親共同工作。最近，兩人發生意見，其父阻止她和楊來往，她甚不高興。

又，昨晚十時許，東邊街×號A二樓，有個少女嘔吐大作，家人疑她服食了藥物，報警送院留醫。她名徐×玲，十六歲，在福×製品公司工作。據說她前兩天在廠內與人發生口角。

小學會考成績優異 獲獎學金名單公佈

【本報訊】教育司現經葛量洪獎學基金委員會授權公佈：左列學生因參加一九五九年小學六年級會考成績特優，考獲葛量洪獎學金升入官校及補助中學攻讀，為期五年，金額為每名每年二百四十元。

考試號數	姓名	獲升學校
九九	蘇澤光	喇沙中學
五二〇	李坤玲	聖心學校
一〇二七	陳佩薇	聖瑪利學校
一四五五	蔡以仁	聖保羅男校
一四六〇	王啓昌	聖保羅男校
一五八〇	莊志如	香港華仁中學
一五九七	高漢深	香港華仁中學
一六四八	譚永昇	香港華仁中學
一七五九	梁士琦	九龍華仁中學
一八四三	黎國標	英華書院
一九五五	阮貞雄	喇沙中學
二一四七	伍穎超	聖保羅男女校
三四五七	楊永定	英皇中學
五五〇六	楊月波	皇仁中學
七五七六	胡毅坤	英皇中學
八〇一六	林一峯	皇仁中學
八一一一	孫世勇	皇仁中學
八五三〇	鄧漢權	皇仁中學
八六七六	黃志强	伊利沙伯中學
八八〇九	蔡劲生	伊利沙伯中學

【本報訊】根據一九五九年小學會考成績，下列學生因成績優異，獲得香港政府獎學金，升入官校及補助中學。

考試號數	姓名	獲升學校
五	陳則誠	喇沙
一六	鄭介如	同上
二九	朱少敏	同上
三八	何汝鑄	同上
三九	熊沛泉	同上
四一	甘定戈	同上
四九	黎鑾灼	同上
六五	李震朋	同上
七六	梁沛光	同上
八四	呂宋煥	同上
八六	馬亨國	同上
一二〇	丘勝生	同上
一四九	何浣薇	九龍瑪利諾
一七一	劉雅雅	同上
二〇二	史以文	同上
二三二	邱德琰	同上
二五九	黎若瑜	香港瑪利諾
二七九	王月芳	同上
四二一	鍾燊甜	聖心英文班
四五二	徐慰儀	同上
五一七	關佩英	同上
五二六	鄧德倫	同上
五四八	陳婉榮	同上
八五〇	許行賢	聖方濟各
八八六	白碧萍	同上
九〇一	曹端娟	同上
九〇七	王影蓮	同上
九二一	容淑莉	同上
九四八	何文匯	聖約瑟
九五〇	高采祥	同上
九五一	高秉奕	同上
九六〇	劉浩然	同上
九六一	羅彬庭	同上
九六五	李次强	同上
九七九	梁建新	同上
九七一	勵元達	同上
九八九	陸燊生	同上
九九九	蕭冉明	同上
一〇一五	陳碧麗	聖瑪利英
一〇二八	鄭君媛	同上
一〇五八	李瓊芝	同上
一〇五九	李國宜	同上
一〇八五	譚萍茜	同上
一一八五	成小澄	同上
一二八四	王之華	同上
一三九六	陳潤榮	聖保羅男
一四〇五	范念澤	同上
一四一三	葉志明	同上
一四四三	麥當强	同上
一四六一	王啓元	同上
一四六八	楊文聰	同上
一四七一	原禮燊	同上
一五七〇	陳偉明	香港華人
一五八三	方滔	同上
一五九二	康文耀	同上
一五九六	左永強	同上
一六二七	馬廣榮	同上
一六三八	邵文禮	同上
一六六一	游淇嫜	同上
一六六五	楊國光	同上
一六八九	張國光	九龍華人
一七〇八	馮煒強	同上
一七五六	梁世達	同上
一七七八	吳松	同上
一七九〇	潘漢雄	同上
一八二一	黃宇和	同上
一八三〇	於達	同上
一八七一	嚴志明	英華男
一九四一	胡靜之	英華女
二一〇九		聖方濟各
二一一八		皇仁
二一五一	楊惠生	聖保羅男女
二四六六	李果正	瑪利諾
二四六八	李南中	
二四七七	黃麗燕	
二四九七	莊雯貞	寶血
三〇九二	歐潤森	英皇
三二四一	麥紹麟	英皇
三三四二	黃佩鈞	九龍華仁
三三七五	周鏡根	維多利亞工校
三四八四	陳鈞良	同上
三八一七	羅錦添	同上
四〇四六	劉中城	伊利沙伯
四二二九	程本燦	同上
四二四〇	何錦泉	維多利亞工校
四二四六	簡耀榮	英皇
四二四七	高鑑泉	拔萃男
四二七二	麥穗平	九龍瑪利諾
四三〇八	范滋光	英皇
四六一三	王珊	庇理羅士
四六三一	吳錦輝	同上
四七〇六	陳國富	皇仁
四七〇七	陳忍森	英皇
四七一一	錢美濱	香港瑪利諾
四七一四	霍偉成	皇仁
四七一六	黎妙英	庇理羅士
四七二〇	梁耀宗	皇仁
四七二一	呂家錫	庇理羅士
四七二五	潘美貞	同上
四七三一	黃以君	英華女
四七三二	黃若芷	拔萃女
四八七九	楊綱凱	皇仁
五〇四一	杜佩玲	庇理羅士
五二〇四	王寶璇	伊利沙伯
五二九八	蕭永佳	英皇
五三三五	姚沛滔	拔萃男
五四〇三	陸鈞秀	英皇
五四二一	譚啓堂	皇仁
五五一五	羅美美	香港瑪利諾
五五一六	李穎芬	庇理羅士
五六四六	孔慶昌	皇仁
五六八九	吳燾漢	伊利沙伯
五七三六	楊文志	喇沙
六〇二六	黃嘉樂	庇理羅士
六〇四三	張炳宏	皇仁
六〇四五	周炳光	英皇
六〇四七	傅廣祥	皇仁
六〇六二	黎仕海	維多利亞工校
六一三六	張念坤	英皇
六一九九	黃建章	皇仁
六二〇八	葉世光	英皇
六四〇六	陳王儀	香港瑪利諾
六四五二	梁智傑	皇仁
六四九五	溫健良	同上
六九五八	樊浩泉	伊利沙伯
七〇四四	許洪恩	英皇
七一一〇	陳順炎	同上
七一一四	張鳳翔	皇仁
七一四一	李柏基	英皇
七三八八	駱宏業	伊利沙伯
七四七三	李華坤	同上
七五三三	葉偉達	皇仁
七五五八	毛潤明	英皇
七五七一	杜偉泉	同上
七五七二	謝季凱	皇仁
七六七〇	蔡沐	聖保羅英
七七四八	許文謙	維多利亞工校
七七六六	梁英傑	伊利沙伯
七七七八	伍美慧	聖保羅英
七八八〇	曾德東	伊利沙伯
七九八八	黃紹泉	同上
八三八四	胡國賢	皇仁
八五〇三	林德郁	伊利沙伯
八五九五	陳乃錫	同上
八六六九	譚天元	同上
八七一五	何秀琴	同上
八七二九	吳靄琪	同上
八七七六	何世濤	同上
八七八〇	郭子齡	同上
八八二六	黃定邦	同上

管制兩電多反應 元朗商會提四意見

元朗各區鄉事會主席今開會 荃灣村代表明日開大會討論

【本報訊】新界元朗商會將提供四項關於管制兩電公司的意見給新界民政當局參考。這四項要點是減低電力附加費，減免安裝電燈竪電線桿附加費，以及改善追加按金，增加收費時間等。

元朗商會於本月廿日晚，為這些問題召開了一個專門會議。綜合他們四項要點及其理由如下：（一）電力公司在新界徵收較港九為昂貴的電力附加費，實有酌情減低的必要。因為電力公司當初以用戶較少，設備多為理由而提高附加費，但年來新界已趨繁榮發展，電力用戶激增，所持理由已不復存在。（二）新界用戶安裝電燈，要附加竪立電線桿費用，每枝由二、三百元至五、七百元不等，殊欠公允。因為電力公司用戶增加，公司收入已提高，該項附加費實有減免之必要。（三）關於新界用戶安裝電燈按金隨時追加問題，應予改善。蓋電力公司徵電燈按金，係以該用戶最初兩個月所用電量為計算標準。如幾後用戶用電超過最初兩個月之數量，則按追加按金。（四）關於逾期繳費，罰款與電燈按金計息比例懸殊，應予改善，提高按金支息數額。蓋用戶逾期繳納電費罰款百分之五，但電力公司收取按金所支付之利息，則僅為百分之一點二。而且由於電力公司收費時間短促，每星期只一兩天，故時有輪候不及或因交通阻滯不及繳納而致逾期，因又需要增加收費時間。

關於管制兩電公司問題，自港府委出三人小組研究管制方案以後，港九工商界都相繼分別進行徵集意見，新界反響尤為熱烈。據時代通訊社消息，元朗理民府官傅利沙，定今日下午六時召集屏山、廈村、屯門、新田、錦田、十八鄉、八鄉等各區鄉事會主席聯席會議，徵求對管制兩電公司意見。

至於荃灣鄉事會則定明日下午二時，在該會禮堂召開村代表大會，討論該區電力問題。

【本報訊】香港商業中心區由昭隆街起西迄維多利街沿德輔道中一帶，昨晨零時三十分左右，有部分停電達三小時之久。據說，這次停電與公司改進有關地底電線及更換機械工作有關。

塑膠製造商聯會 首屆新員廿四就職

第一期已有近百商家參加入會

【本報訊】港九塑膠製造商聯合會，經獲當局批准註冊，該會現定本月廿四日（星期五）下午七時，假座建國酒家舉行成立暨第一屆理監事就職典禮，請副華民政務司李子農蒞臨監誓，並柬邀本港廠商觀禮。

該會現在中環威靈頓街九號四樓設立會址（電話二三七六），積極展開會務工作，舉辦各項會員福利。第一期徵募會員，參加者已有近百廠家。

影聯廿四改選

翌日會員大會公布名單 另向會員同業發補助米

【本報訊】華南電影工作者聯合會，定本月廿四日在該會所改選第十一屆理監事，凡會員於是日攜帶會員證可領取選票投票。並於本月廿五日下午八時在該會所舉行第十一屆全體會員大會及公佈改選理監事結果。

又悉：該會為照顧會員及同業生活上之困難，擬向全體會員及同業發放生活補助米每人二十斤，一律免費。凡該會會員攜帶會員證，由即日起至廿五日正午十二時止，可向該會所登記，領米日期：會員在本月廿七、廿八兩日；同業在廿九、卅兩日。凡本港電影同業，現在各影片公司、各製片廠、各沖印廠任職之編導、技工、職員、演員及特約演員，目前尚未加入該會者，由該會會員一人介紹便可登記領取。

裕華公司大減價 購貨三元有贈品

【本報訊】德輔道中裕華百貨公司舉行聯合大減價，凡購貨三元以上者，即有贈品，多購多贈。在減價期內除特價品外，其餘各貨一律九折。又該公司最近運到很多新品種供應，其中有質絲襪、番茄麵、全影樟木箱。該公司的國產成藥，陳列五百多種，極為齊全，歡迎選購。

中聯新人今晚試鏡 成功失敗在此一舉

【本報訊】中聯公司今晚拍戲，但不是新片開鏡，也不是為「路」補拍，而是為新人試鏡。這試鏡的方式也是特殊的，向來任何電影公司替新人試鏡，拍幾個特寫就算了，而他們則像真正拍攝電影一樣，每個人給分配了一個角色，共同演出一個完整的「短劇」。

這特殊的「試鏡」，在今天晚上七時舉行，預算要拍一個晚上。香港片廠特別搭了一種佈景，是一個豪華的夜總會。導演演出的是吳回、王鏗、李晨風等，執行導演是吳回，屆時劉芳、張活游等都會在場，因為他們是主考官。

這次試鏡實際上是中聯新人的最後一次考試。參加考試的有十六人，在中聯新片「路」中作嘗試演出的新人——杜平和羅啟也參加試鏡。目前新人們都很緊張，因為成敗在此一舉了。

港大入學試昨天已放榜

應考者三千一百十八人

【本報訊】香港大學入學試考試結果昨經港大公佈。此次應考者三千一百十八人，錄破歷次投考者最高紀錄。（各生考試結果，可電本報查詢）

潮社團名流 明宴顏成坤

【本報訊】歷任港府立法局非官守議員顏成坤，最近兼任港府行政局非官守議員。港九潮籍各社團暨各界名流，定明（廿三）晚八時假座華人行九樓大華飯店，舉行聯合公宴，以表慶賀。據悉，參加此次宴賀大會者，包括有潮籍團體二十五個單位，及潮籍名流三百多名。

大會已推定主席團主席洪祥佩、謝錫奎，主席團為馬澤民、陳澳華、林子豐、鄭植之、馬錦燦、鄭光、湯秉達、陳弼臣、蔡章閣、廖寶珊、陳俊、王學舜、馬香港汕頭商業銀行、馬豐魂、黃兆東、黃志強、黃錫江、陳漢榮、蔡宗黎、馬松深、翁廷芳、周亮星、陳騰科、陳木添、顏玉瑩、連標全、顏麗波、連英賢等。

參加大會各社團計有香港潮州商會、香港九龍潮州公會、香港潮商互助社、香港九龍米業總商會、香港潮州瓷業商會、潮州普慶念佛社、潮陽同鄉會、香港泰國進出口商會、香港暹莊同益互助社、港九潮州工商友誼會、香港德教會、香港新嘉坡貿協進會、港九搬運行李業公會、港九從德善社、香港越莊潮南互助社、香港抽紗商會、香港汕頭進出口商會、潮汕文教聯誼會、香港零售米商聯合總會、潮州食品業商會、香港潮商中學、香港九龍潮州公學、香港創興書院、迦密村生命堂學校、顏連邢宗親會等。

兒童感化院 間間患人滿

【本報訊】社會福利署署長華瑞桐稱：青山兒童感化院有人滿之患，現已設法將收容兒童最高額減爲九十五人。

在今年第二季內，有十三名男童由院方收容，另有八人則獲釋出院，至六月底時全院男童數目共爲一百一十八名。

上海街之兒童習藝社亦很擁擠。六月底該社共有男童一百廿一人，其中有七十三人逐日到社習藝，另有三十八人則在社內寄宿。季內有十四名男童由該社收容，另有二十八人離開該社。他說：現已採取措施將該社兒童人數減爲一百名。

季內九龍方面羈留所共收容童犯一千零五十六人，其中有一百五十二人爲女童。該所每日平均人數爲五十七人，留居所內接受短期訓練之男童，六月底共四十五名。

六月底由社會福利署感化組監視之兒童共二百五十五人，其中有四十八人爲女童。在本年第二季內所處理完畢之卅六件感化工作中，有廿八件成績優良，有三名兒童不知去向，另有五人則因再犯事被控，交由有關機構收容。

他說：在全部感化工作中，有百分之七十八之反應滿意。

洋衣工會 登記失業工人

將發放互助品

【本報訊】港九洋衣工會近數年來辦了很多福利事業，甚得工人讚許。目前該行業已屆淡季時期，有很多工人正陷於失業、半失業的威脅中。該會現爲迅速展開失業互助工作，定即日起至八月五日止，進行登記工作，凡該會失業工人，可到該會登記，以便發放互助品。

社團備忘錄

七月廿二

中醫師公會（下午七時半）召開業務委員會議。

華人革新協會（下午七時半、九時）在娛樂戲院舉行「世界民間舞蹈音樂大會演」籌款救災。

造船學會將有講座 出入口商欣賞唱片

▲香港工業專門學院造船學會，定本月廿四日下午七時卅分假座九龍紅磡工專學院學術講座，由該會學術主任劉文熙主講「船上冷房」，歡迎會員參加。

▲香港中華出入口商會，定明日（星期四）晚八時在會所舉行唱片欣賞晚會，播放京劇「法門寺」全齣。這是首次到港的十六又三分之二轉密紋戲劇唱片，由我國第一流戲劇藝術家馬連良、張君秋、裘盛戎、蕭長華、馬富祿等演唱，內容精彩動聽，該會並備有幻燈字幕將全部曲詞放出。屆時歡迎會員及其家屬參加。

▲關氏宗親總會，定本月廿九日（星期三）下午假座九龍彌敦道瓊華酒家三樓舉行慶祝成立周年紀念暨第二次會員聯歡大會。

▲灣仔街坊福利會爲籌募義學福利經費，擬舉辦演戲籌款，定八月六日起，一連廿天假修頓球場舉行。

▲香港教師會在九龍彌敦道立信大廈八樓購置會所一座，由A至E一連五座，有禮堂、會議廳、圖書室、辦公室、中英文辦事處、會客廳及食堂等，俾該會會員於業餘或假日得有康樂活動場所。該廈建築工程已告完竣，但對於裝修會所籌建程式及傢私配置等，擬公開招商承辦，趕於九月初啟用。

灣仔街坊演戲籌款 教師會所招商裝修

華商織造總會 廿八舉行新員就職

【本報訊】香港華商織造總會定本月二十八日下午七時，假座瓊華酒樓舉行成立廿八周年紀念暨第二十七屆會董就職典禮，屆時將由黃伯芹監誓。該會會長馮白堅、梁海雲、阮樹歡昨已聯名柬請各界人士前往觀禮。

瑞士駐北京大使 昨經港返國度假

【本報訊】瑞士駐北京大使賴非（NAVILLE）（譯音）上週自北京抵港小遊，經於昨（廿一）晨乘瑞士航空公司班機返國度假三個月。昨（廿一）晨駐港瑞士領事萊費柳（RAVILLIOD）（譯音）、瑞航遠東經理凱寧、瑞航香港區代理經理甘德納等曾赴機場送行。圖爲瑞士駐北京大使賴非離港前在機場留影。

一命三兇手 今日起公映

【本報訊】李鐵導演的「一命三兇手」，手法細妙，劇情緊張。演員方面，吳楚帆、白燕、李清、黃楚山、李月清，演出甚爲精彩，新星林丹演技，比前進步。另一新人蔡梅蘭演來也覺絲絲入扣。這部陸沖編劇、七喜公司第六部新出品，今日（廿二號）在紐約、中央、大世界、光明、好世界公映。

盛大國樂演奏會 週日在娛樂舉行

【本報訊】一個規模盛大的國樂演奏會，定本月廿六日（星期日）十一時半，在香港娛樂戲院舉行，節目內容豐富多采，有獨奏、齊奏和合奏，演奏者均爲知名音樂家，他們將表演最受歡迎的著名古曲和廣東音樂。

演奏會精采節目共十大項，包括琵琶王何與年的琵琶獨奏「將軍試馬」、「賽龍奪錦」，吳少廷的二弦獨奏「到春來」、「娛樂昇平」，陳漢光的古箏獨奏「柳青娘」，林介聲的琵琶獨奏「十面埋伏」，黃芷芳的二胡獨奏「連環扣」、「柳浪聞鶯」，陳漢光、許若映、李秀波、陳秉洲的古曲合奏：「紅蓮」，陶儒樂社的合奏「寒鴉戲水」、「弄流」、「獅子戲球」，由東初指揮的數十人國樂大合奏「驚濤」、「金蛇狂舞」、「漢宮秋月」，以及著名二胡能手、提琴能手演奏的「鳥投林」和「翠花落」等。

這個國樂演奏會由小提琴教授鮑穎中主辦。演奏會門票分十元、二元四角、六元、三元五角、一元二角等五種，即日起在娛樂戲院預售。

香港美專 廿五行畢業禮

【本報訊】香港美術專科學校訂於本月廿五日（星期六）下午七時半，假座中華總商會大廈禮堂舉行第七屆學生畢業典禮。會後並放映電影助興。

該校第八屆全校畫展會，亦訂於本月廿三日至廿五日，一連三天假座中華總商會大廈禮堂舉行。並定廿三日上午十時至一時，在上述地址先舉行預展，以招待各界。展出作品計有國畫、西洋畫、圖案（包括素描、水彩、油畫、靜物、人物、肖像、風景、廣告設計、創作等），約六、七百幅。

又：該校刻已開始招收下學期新生及各科插班生。

大廈情殺案 七院齊放映

【本報訊】定今天（廿二）在太平、環球、北河、城多利、油麻地、龍城、金星七院公映的「大廈情殺案」，是「光藝」最新出品，導演陳文繼「神童捉賊記」又一部佳作。

日本矢野馬戲團 下月起在港演出

【本報訊】日本矢野大馬戲團，定於八月一日在九龍黃大仙演出，這是該團團長矢野福旅昨日在百樂門招待記者時透露的。

矢野大馬戲團來港準備演出兩個月，該團有五十六位團員，其中表演者有三十多人，女團員佔二十一位，絕大部分節目由女團員擔任。節目據說以空中飛人及馬術最精采。該團野獸有獅子、河馬、斑馬、大象、駱駝、企鵝、海狗、猩猩等，均能表演雜技。該團曾在西貢演出四個月，這次轉來香港演出，並添不少野獸，正由日本運港途中。

馬戲團演出的票價分有幾種，最高爲十元，最低爲一元七角。

象棋單人錦標賽 今日起接受報名

【本報訊】港九國粹象棋研究會舉辦一九五九年全港單人錦標賽今日開始報名。報名費每人二元，並附繳寸半正面相片兩張。報名地點在下列四處：九龍彌敦道七四五號三樓該會會所；香港皇后大道中二四零號何大診所；德輔道中南屏酒店三零二號房何香蓀；皇后大道中蓮香棋壇高智（下午八時至十時）。八月三日下午一時，憑報名費收據到該會會所換領「參加證」，並抽籤編定初賽首場秩序。八月五日下午七時在蓮香棋壇開賽。該會賽務委員會公佈比賽章程及採用之棋例。

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

中華中學 招生

班級：高、初中各級及小學五、六年級男女新生
考期：七月廿五日（星期六）上午九時起
報名：即日開始至考試前一日止
地點：本校
校址：羅便臣道一二三號（旭和道口）
電話：四三七四七
校長 黃祖芬

清遠公會通告

本會第卅九屆職員任期將滿，即將開始選舉第四十屆職員，凡我會員如有欠月費及福利金者，請迅速來會清繳，恐通知不週，除分函外，特此公告。

一九五九年七月廿二日

廖創興銀行

增設九龍旺角分行
經營一切銀行業務
原息歡迎地產股票貨物透支按揭
厚利接受小額存款

定期儲蓄
三個月期 週息六厘即月息五厘
二個月期 週息五厘即月息四厘一六六
一個月期 週息四厘即月息三厘三三三
活期儲蓄 半年複利 週息二厘半
來往存款 半年複利 週息一厘半
特備精美禮券 歡迎購用
香港本行設有安全保險箱 年租值二十元
本行：香港德輔道西二〇四號 電話：四〇〇九一
分行：九龍彌敦道六〇四號 電話：五五一一九

新亞食品土產公司今天開幕

九龍油蔴地上海街171號

經營 罐頭食品 全國凍肉

大贈送

凍鷄鴨鵝豬牛羊腩 心肝翼腰肚脚

以上均有贈品 凡購貨品一元

濟衆水

YANG CHENG BRAND 羊城牌

適應症：霍亂急痧·頭暈感冒·腹痛吐瀉·中風中痰

特別聲明
本品原係廣州陳六奇濟衆水，於1959年6月提高質量，改進包裝由本廠出品，服用諸君希爲留意。

各大藥房國貨公司均有出售

廣州联合制葯厰出品

香港代理處：德信行有限公司 地址：干諾道西37—39號 電話：41231
香港經銷處：德泰源 地址：松秀東街19號 電話：48761
澳門代理處：南光公司 地址：河邊新街94—98號 電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行 地址：十月初五街144號 電話：2427

廣州葯材出口公司經營出口
星馬代理處：馬華貿易公司
地址：星加坡合吧福建街3號
電掛：MAHUASTORY 電話：78569

萬國函授學校

英美港政府立案

倫敦大學入學試 G.C.E 專修班招生

本校主辦該試專修班修業期滿參加該試香港區考試（由香港教育司主持）及格後即具有 MATRICULATION 之資格凡已有英文中學修業證書（第五班）經已就業之社會各界人仕及因學額有限或受家庭環境限制無法就讀本港學校第六班之同學均可經此專修班一面工作一面求學而取得 MATRICULATION 之資格進可升讀英國屬地之大學退可獲得高薪職位。

本校之制度專爲工讀之學生而設每月學費僅收二拾五元各類課程完全由倫大指定一切書籍講義免費供給每年經此考試而獲致成功者在港即有數百名之多實爲解決升學及就業之捷徑詳情請函校詢問由專員指導選課

（備有詳章函索即寄）

地址：香港麗山大廈二一一二號室 電話：三六二四〇
九龍鄧氏大廈四〇九號室 電話：五五八六六

萬年春 新貨已到

功能烏鬚黑髮，明目安神，主治神經衰弱，神煩失眠，習慣性便秘及慢性關節痛每瓶一元八角

從一篇文章看美國

千里

最近，「美國新聞與世界報道」雜誌的記者在旅行全國各地後，以「改變中的美國情緒」爲題，叙述了目前美國人的普遍思想情況。「美國新聞與世界報道」是美國資產階級的雜誌，這篇報道的記者是受資產階級雇用的忠僕，這大概也沒有什麼值得懷疑。但是，即使這樣，由於統治的事實是客觀存在的，只要不是蓄意歪曲現實，美國人的眞實的思想情緒——在資本主義制度下掙扎、彷徨、悲觀、失望的思想情緒，就不能不躍然紙上。因此，這篇報道，也就成爲今天美國社會一片沒落景象的寫照。

這位記者寫道：「目前美國的情緒正在發生一種普遍的變化。並不是人們正在變得關心戰爭，裁軍或者同俄國之間在控制空間方面的競爭，而是人們變得愈來愈關心個人的事情」。而今天美國人變得「愈來愈關心個人的事情」，那顯然不是由於過去關心個人的事情太不夠，而是由於今天在美國，個人的事情愈來愈不好解決，直截了當地說，就是日子愈來愈不好過，非要人「變得愈來愈關心個人的事情」不可了。

到底關心些什麼問題呢？文章說：「稅收、借款、如何使自己入能敷出，如果妻子失了業怎麽辦，如何處理兒童問題等等。這些是人們最關心的個人問題。」當這位記者向人們問起什麼是他們最傷腦筋的問題時，人們一個接着一個地回答說：「錢」！或者是「如何入能敷出」！這就是生活在「金元帝國」、「世界上最富有的國家」裏的人們的生活實質。他們感覺到的並不是什麼最稱心滿意的「美國生活方式」，而是什麼事都跟着物價走，即使收入增加了，可是房租、飯錢等等都跟着上漲，結果什麼好處都撈不到。」「稅收的增加簡直看不見一個盡頭」，「地方和州的賦稅的急速上升就好比是在付稅人的傷口上加上一把鹽」。這是目前美國社會的共同思想情緒。這位記者說：「使生活過得更舒服些——賒借債買家具用品仍舊是大多數美國人的生活方式。」一位醫生說，他的許多病人的病痛是由金錢問題造成的：「一個人買了一輛汽車，要拖上三十個月才能付得清車價，那當然要害長期病了。」許多人抱怨：工資趕不上生活費用的上漲，爲了解決這個問題，許多人只能讓妻子出去工作或者丈夫再找一個第二職業或「月光下的」工作。生活必須金錢，爲金錢而生活，爲生活而瘋狂，這就是所謂的「美國生活方式」！

這位記者所訪問過的有名有姓的美國人，至少還算是有工作做的幸運兒。至於那些失業者——在今年四月份，長期失業者達到三百六十二萬七千人，這是自從第二次世界大戰結束以來同期的最高數字——他們的處境就更要悲慘！可惜的是這篇文章並沒有觸及。絕望的情緒，毫無目的地打發日子，還是

美國壟斷資本家爲了攫取世界霸權，追求更大利潤，到處建立軍事基地，進行軍備競賽，打着「美援」的旗幟去收買世界各地的反人民的反動政治力量。但是，一個普通的美國人是怎樣看這些問題的呢？他們對人造衛星、洲際火箭之類不感興趣，有人說，「能不能不去管那些月亮、星星，而把這些錢用在挨餓害病的人的身上呢？」有人說：「友誼是不能用錢買來的，我從來不相信對外援助。」「我們這裏十有九個都情願看到自己所付的稅用在國內而不要用在國外。」「美援」既收買不了世界的人心，同時還失掉了美國的民心，這是美國壟斷資本家們的笨腦袋所不能理解的。

美國，這個被掙扎得一天天爛下去的，長滿毒瘤，不可救藥的久病之軀，在一層層淡的潮紅內裏，就是這麽一些垂死的掙扎，沒落的悲哀！

新片介紹・「塞外奇觀」好

馮邁

愛倫湖搬家，魔鬼城夜嘯，奇景賞之不盡！

從蘭州往西，經玉門，過新疆，直至蘇聯的阿拉木圖，是我國古代通往印度和西方國家的一條興旺一時的道路，但後來因爲海運發達，這條道路就逐漸衰落了，如今，隨着社會主義建設和中蘇兩國人民的友誼的發展，這條道路又再興盛起來了。

我國和蘇聯的電影工作者組織了一個攝影隊，沿着阿拉木圖到蘭州這條正在修建的鐵路幹線，拍攝了一部大型的風景地理片「塞外奇觀」（又名「阿拉木圖—蘭州」），把西北塞外的奇景收入了鏡頭，介紹給國內外觀衆。

看影片，我們就像隨着攝影隊旅行了一次大西北。影片一開始就把我們帶到海市蜃樓般的幻景。當攝影隊循着海市蜃樓的方向尋找愛倫湖的時候，我們找到的只是一個乾涸的湖底。愛倫湖到那裏去了呢？乾涸了？還是搬了家？攝影隊正要尋找新的大湖的時候，突然在不遠的地方出現了一片湖光水色，波濤滾滾，湖水接天。攝影師們歡喜若狂，把汽車開足馬力向湖邊駛去，因爲他們找到了新的愛倫湖啊！可是，走呀走呀！大湖永遠距離那麼遠，始終趕不到湖邊。原來這不是眞正的湖，這是沙漠的大氣被猛烈的陽光爆晒後反射出來的幻景。它搬到原來湖址的東面，湖還是那麼大，只是湖水淺得只有幾寸深。要沒有中蘇攝影師的辛勤勞動，說不定我們一輩子也看不到這樣的奇景。

以後影片又帶我們遊覽了著名的敦煌千佛洞和炎熱的吐魯番盆地。相傳吐魯番就是「西遊記」中唐僧取西經路過的火燄山。那裏日間熱至攝氏七十五度，晚上冷至零下冰點，一熱一冷連石頭也受不了而爆裂。

們帶到新疆的准噶爾盆地，遊覽了有名的艾比湖和魔鬼城，聽魔鬼城的夜風似魔鬼般的狂嘯，然後又帶着我們經過成吉思汗山，參觀了新興的石油基地克拉瑪依……。一個地方，一幅奇景，一個地方，一幅奇景，眞使我們目不暇給。

我們常常聽說自然界中有所謂大湖搬家和海市蜃樓的奇事、幻景，以爲這不過是些虛渺的傳說，因爲很少聽說有人曾到過。但是，「塞外奇觀」卻讓我們看到了

「塞外奇觀」不同於以往看過的風景片。它不只給我們介紹了西北塞外的風光，還很有份量的在我們面前展現了這一地區的新面貌，解放了的中國人民如何改造自然，建設起新的城市和鐵路。

在克拉瑪依這個本來是黃羊遍地的地方，已豎立起密密層層的石油鑽井，新的房屋不斷增加，人口已有三萬餘。

新建立起來的國營農場，有龐大的羊羣，漫長的伐木場，街接在一起的棉田；在農場的中心城市石河子，有拖拉機修理廠、鋸木廠、電影院、醫院、中學、托兒所……。

剛剛建立起來的城市，就有如此飛速的發展，更大的工業城市，像烏魯木齊、玉門、蘭州等，就更不用說了。

歡樂的新疆少女（電影「塞外奇觀」中的一個畫面。）

廣州好

朱光

廣州好
越秀更嬌妍
俯瞰煙霞窮變化
仰觀林翠有無間
碑寫碧雲天

（八定）

註釋〔碑寫碧雲天〕孫中山紀念碑矗立在越秀山巔。

廣東荔枝佳話

姚茶

廣東的荔枝，不但由於它的品質優良，還由於它有說不完的掌故、珍聞、詩話，因而倍增聲價。

荔枝和木瓜都原產於嶺南，楊太眞嗜好前者尤甚於後者。當時一般善於奉迎的百粵官吏，每當蟬鳴荔熟時，就忙着命驛馬專程解上長安去；而且要做到「好讓她嚐到鮮美的佳果。上面說的「妃子笑」就是因此得名的。歐陽修的浪淘沙曾慨嘆地寫道：

「五嶺麥秋殘，荔子初丹，絳紗囊裏水晶丸；可惜天教生得遠，不近長安。往事憶開元，妃子偏憐。一從魂散馬嵬關，只有紅塵迷驛使，滿眼驪山」。

往後，蔡君謨的荔枝譜，曾將荔枝記下了離枝、丹荔、釘坐眞人、降衣仙子的許多別名，品名和特點、特色。

蘇東坡和蘇曼殊曾在廣東吃荔枝過飽而至引起消化不良，他們還不惜得荔枝充沛過服的方子。鄭守愚（谷）也曾寫過和東坡類似的詩句云：「南荒何所戀，爲汝竟忘歸。」儘管兩人的胸襟有所不同，但一樣可以看出荔枝有着驚人的吸引力和作者的天眞。

這裏最好不要引起你的誤會，以爲荔枝之美，盡於嶺南了。宋黃上圖序說的巴陝，是指四川。我不曾吃過那裏的荔枝，說不出什麼名堂。我倒吃過廣西的娘鞋和福建的黑葉，味道很美，只不知他們的地方話叫做什麼。我還吃過潮度地方加工出產的荔枝膏，也很有特色。再

就蔡君謨的荔枝譜所載，其中所記荔枝品種數十個，著名的有陳紫、周家紅、一品紅、釵頭顆、十八娘、丁香、紅繡鞋、滿林香、綠衣郎等，大部份註明是閩南的產品。這都可以見出我國荔枝分佈之廣和品種之多。

閩產荔枝十八娘的果型細長，色作深紅，肉腴而核小，的確是個名品。據說，那裏的人喜歡把美好的事物叫做「十八娘」，故名。黃履康作「十八娘傳」，說她是「[illegible]」。至於詩人[illegible]十八娘的[illegible]，雅稱佳[illegible]細，肌香，[illegible]娘」從上[illegible]久之前，上京的貢[illegible]

但我喜愛的，還是關於增城掛綠荔枝的一個美麗傳說（見「漫話荔枝」，作者署名宣），裏面雖然有一點迷信成份，卻感人地反映了從前增城人民生活的痛苦和婦女純眞的愛情。故事說：一個年青的農民，給地主逼到走投無路，只好和新婚的妻子分手，遠渡南洋去了。臨別時，他指着門前的一株荔枝樹說，明年荔枝成熟的時候，我就回來了……年輕的妻子記着丈夫的諾言，加意把荔枝樹照管，好容易等到它開花結實了，她又天天擔心着飛來的鳥雀；又拿剩下一束綠的絲線，把一枚枚的荔枝紮在枝條上，以免它跌落。可是荔枝熟過了，秋風起了，還不見她的丈夫回來。原來她丈夫已經在外邊被人害死了。可憐她也悲憤不欲生，自縊而死。但是自此始，這棵荔枝的枝枝都有一條綫似的綠痕了。

收租記

丁桊玉

寫了這個題目，連我自己也覺好笑，明明是窮光蛋，何以會有租收？這樣，豈非無端端發達？朋友們：請不要誤會，我不過代朋友收租而已。

事情是這樣的：我有個朋友，是職業的「收租佬」，專替老板向房客們收租，前個月，他忽然有要事趕回鄉，臨時來找我去幫手，初時，我肯答應，他的老板還不大情願，後來聽說我還有正當的職業，在朋友極力保證之下，才允許我代他收租。

朋友：我們被人收租的滋味嚐得多了：現在有機會向人收租，你會以爲是很神氣的事吧！當時，我也是這麼想，所以，當我拿起了那個「公事包」，去找人收租的時候，的確是有點飄飄然。

我沿着地區，頭一戶去收租的地方，是一層很舊的木樓，全層的租值，是一百六十元，分六伙人收租，平均每伙不過二三十元左右，以現在來說，這種租值，的確相當便宜，我就想，這回收租，大概沒有什麼問題吧！可是，當我敲門進去的時候，裏面的情景，卻把我呆住了，原來六伙人之中，只有當教師的一伙在家，而這位教師，卻患上了嚴重的肺病，他的妻子正伏在床上哀哀地哭着，其餘那幾伙，做「豬腸粉」的一家，裁剪和寫信的都開檔去了，賣「豬腸粉」的一家，亦已全家出動，只留下一個八十多歲的盲婦人，樓梯底的床位，本來是兩個工廠女住的，現在又返工去了，全層樓上，只有六七個大大小小的孩子，在哭着，鬧着，有的在打架，有的在溺尿，滿地亂七八糟，我不知他們到底是屬於那一家，更不要說收租了！

我沒有辦法，只好將來意告訴那個患有肺病者的妻子：她含着眼淚對我說：「姑娘：我不會再阻你多少時候了！你看，他病成這個樣，還能活到幾天……」那種淒慘的語調，使我無法忍住掉下來的眼淚，我望一望那躺在床上的男人，臉色枯白得像蠟像，深陷的眼睛，呈現着呆滯和混濁的顏色，胸部一起一伏地在喘着，差不多是垂死的狀態了。我不敢多看，便對那女人說：

「你爲什麼不送他入公立醫院留醫呢？」

「唉！」她深深地嘆了一聲，「他已經進過三次醫院了，每次都住不上十天便趕出來，有什麼辦法？誰願意在這裏受人討厭？」

我不知道該說些什麼，因爲「安慰」對她是沒有作用了！我只有用同情的眼光向她告別，帶着沉重的心情走了出來！

我第一次收租就失敗了。

離開了這一層樓，我走到第二處收租，房子大半都是新建的，一望而知住的不會是生活窮苦的人，而我收租的對象，是獨住全層的房客，當然比分伙出租的簡單多了，所以，當我看到那漂亮的大門，我就覺得此行有很大的把握。

門鈴按了兩下。

門鈴響了之後，開門的是一個打扮得很齊整的女傭，她問我找誰，我說是來收租的，她一聽見這話，都不說，就把門關了，我覺得奇怪，難道我找錯地址？我再看一次門牌，一點沒錯，於是，我又再按門鈴，這一次開門的是一個帶有香味的女人，紅紅的指甲正夾住一口香煙，態度非常妖媚，我想，難道她就是這裏的主人？我就問：

「請問這兒有位江小姐嗎？」

「我就是，你有什麼事？」她裝着流盼地向我瞟了一眼。

「我是收租的陳先生叫我來的，你的房租已經到期了，這是陳先生寫的租單，」我忙掏出那些收租的單據來。（上）

瘋狂的人

▲在美亞美，有一對新婚夫婦，將在原子彈防空洞裏渡蜜月。他們的蜜月房只有八呎寬十四呎長，洞口不及人高，要爬着進去。原來兩人是替家庭防空洞的公司作宣傳，爲賺一筆錢渡蜜月，迫得「拔頸就命」。

▲信不信由你，荷里活服裝專家畢屈巨宣佈，二十五年前他替歌星福薇設服，她的尺碼是三六—二四—三四，上星期他又替她製了一套時裝，她的尺碼還是三六—二四—三四。

▲芝加哥一婦人米烈波發向法庭要求離婚，理由是她的丈夫在家裏不肯動手做事，除非她給他工錢。而她的丈夫麥斯，是一家銀行的副總裁，每年薪金一萬八千元。

▲南迦納州紐約氣溫達九十六度，街頭阿飛打開救水喉，當街洗澡，後來消防員出動干涉，還被圍毆，阿飛同時用着火的汽油罐向消防員投擲，結果出動大批警察，拘捕了阿飛五十名。

▲美國醫生奇缺，診費每次美金十元，而且難找得很，長堤有一個工程師心臟病發，警察打了二十個電話，才找到一名醫生，等醫生趕到現場，病人已經氣絕。

旅行見聞

臥龍山和鑑湖

相傳勾踐曾在山上臥薪，軒轅曾在湖邊鑄鏡。

沈定庵

紹興的山水，向以秀麗著稱，有所謂千岩競秀，身行其中有應接不暇的美談。其中尤以臥龍山和鑑湖最爲著名。

臥龍山在市區的西南角，與蕺三五里，形如臥龍，這是名稱的由來。又名種山，相傳越國大夫文種葬在山上。這裏的古迹很多，山西麓的越王台，規模宏偉，是宋代的建築。抗日戰爭時期遭受了嚴重的破壞，現在只剩下了一道拱形的大門和一株宋柏，兩千五百年前越王勾踐爲了報仇雪恥，曾臥薪嘗膽，在這裏領導越國人民十年生聚十年教訓的積極準備，終於打敗了強吳。這一愛國圖強的史實，給後人以深刻的影響和鼓舞。

山頂上的望海亭，唐代已有了。當時有名的詩人元微之、李紳常到這裏賦詩。越國大夫范蠡曾在這裏建造過一座十五丈高的飛翼樓，作爲防禦強吳之用。臥龍山的北麓有文種的墓和摩崖，刻着唐宋名人的題字。

風雨亭在望海亭西側的一個山峯上，是越人建來紀念民主革命的先驅者——秋瑾烈士的。「秋風秋雨愁煞人」是烈士就義前的絕命詩句，亭名即取義於此。

解放十年來，山上進行了植樹和綠化工作，現在滿山林木葱蘢，整個臥龍山已經成爲一個綠島，它是紹興人民休憩的大公園了。

談到紹興的水，首推鑑湖。鑑湖又叫鏡湖。傳說古代的軒轅氏曾在湖邊鑄鏡，又說黃帝在這裏獲得寶鏡，因此得名。水經注又叫它長湖，當初湖長一百二十七里，周圍三百五十八里。東漢會稽太守馬臻在這裏築大堤，總納山陰、會稽二縣三十六源的水，灌溉面積達九千餘頃，是紹興古代最大的蓄水池，後來到了宋代熙寧朝以後，湖逐漸淤廢而變爲農田了。現在出偏門外三里的河面和白塔洋、湖塘一帶，尚是舊鑑湖的原址，而這湖的風景也以這一帶爲最佳。

出偏門三里的快閣，在鑑湖的北岸，根據考證，這就並非是放翁的故居，亦非放翁所建，這是後人的誤會罷了。但快閣面山臨水，窗眺碧，遠挹翠色，近挹湖光，碧水青山，盡收眼底。放翁故居在鑑湖的三山，即現在的西晉墟一帶，他晚年的田園生活就在這裏度過的。

鑑湖的水，味甘質厚，是釀造紹酒的主要原料之一，現在沿湖一帶，新建和擴建了許多酒廠，倒閉多年的沈永和酒廠也已重建恢復生產了。

頭髮的妙用

馬加洛

頭髮有些什麼用處？你知道不？在香港，人們習知的頭髮的用處並不多。一種比較普遍的用處是以之作假髮：第一要長，第二要色澤好。但作假髮也只能算是頭髮依舊派了頭髮的用處，不能說是有什麼了不起！

然而，頭髮有些什麼了不起的用處呢？第一，頭髮可以治肝臟病；第二，頭髮可以叫禿頭生出頭髮來！第三，頭髮可以作炸藥；第四：頭髮可以做繩；第五，頭髮可以吃！說來可妙。

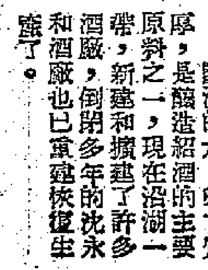
你也許會拍案大叫荒謬了吧！別的都可以相信，唯獨頭髮可吃這一點，未免跡近「大話」，自古以來，吃人肉的故事還聽說過，吃頭髮卻是違背人情的，這豈有此理？

然而，且慢，吃頭髮雖然近乎離譜，但這樁離譜的事情卻的確發生了。頭髮可吃，這是二十世紀六十年代的一件大事，只不過並不是直接吃它，而是間接吃它罷了。

怎樣吃法呢？倒並不是像你想像中吃「髮菜」那樣一筷筷地夾來吃，而是把它來做原料，釀成醬油。據說頭髮中含蛋白質達百分之三十二，而大豆（釀醬油的原料）中含蛋白質只佔百分之二十三，因而以頭髮釀成的醬油，味道鮮美可口，營養價值也高。只是其釀造過程略較複雜一些罷了。用頭髮做的[illegible]度還觀，在工業上用處頗廣，這裏略去不提。至於以頭髮做炸藥，那是我國古人早就發明了的。古書上也有得記載。

頭髮治病和醫禿頭的用處和頭髮做醬油一樣，是直到六十年代才發明的奇蹟。原來在人類的頭髮之中，含有一種化學品「胱氨酸」（譯名，容有不正確），這種東西，是治肝臟症的妙藥，同時，注射它的結果，還可以使禿頭者重新生長出頭髮來。

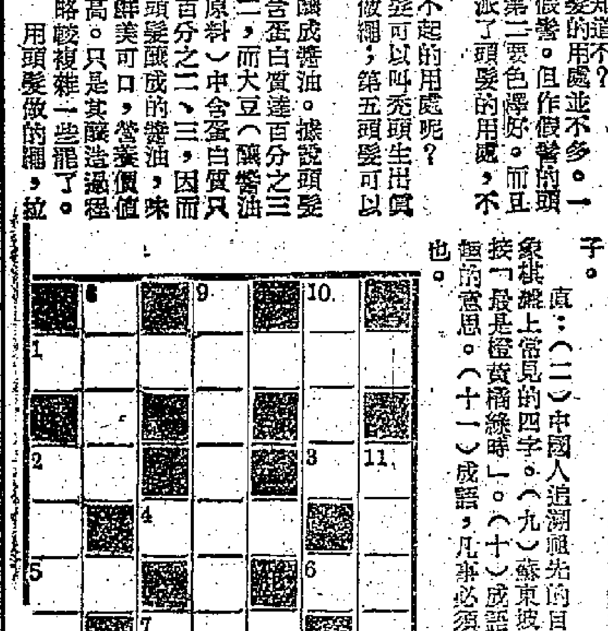
填字遊戲



提示：

橫：（一）不久在維也納舉行的集會，我國也派隊參加。（二）我國第二大河流。（三）令人愉快之事也。（四）西廂記男性主角。（五）夜間十一時至一時。（七）記錄有瑣事的冊子。（六）君子的反義詞。

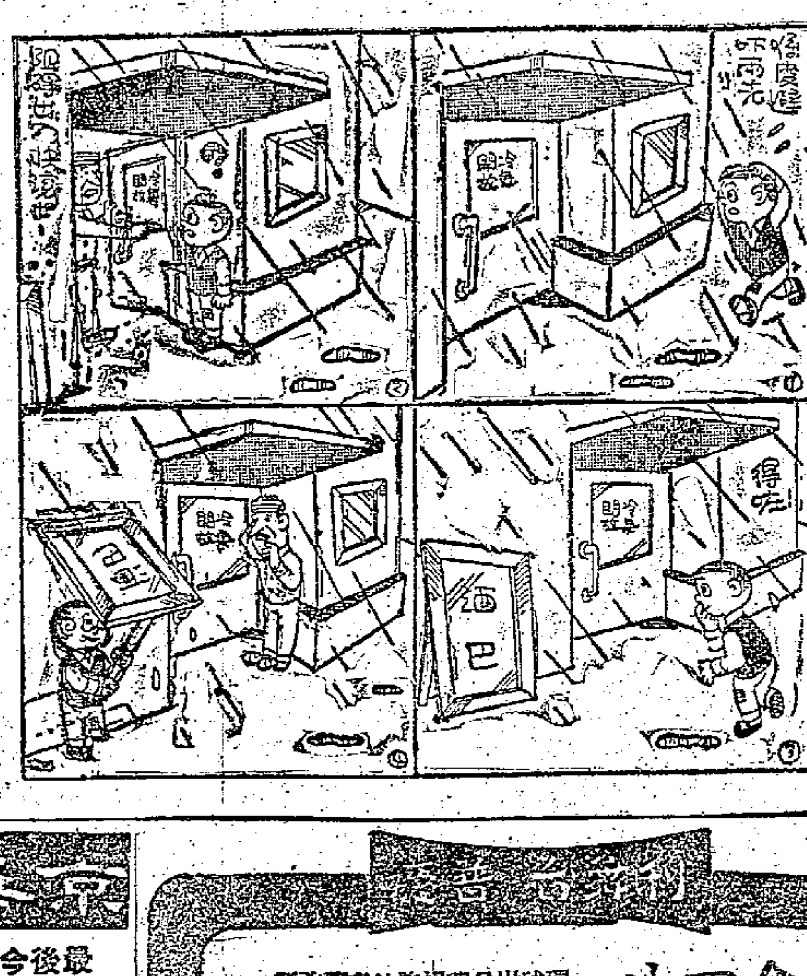
直：（二）中國人追溯祖先的自稱。（八）象棋盤上常見的四字。（九）蘇東坡詩一句，下接「最是橙黃橘綠時」。（十）成語，享受樂趣的意思。（十一）成語，凡事必須靠自己去做也。



則章擬

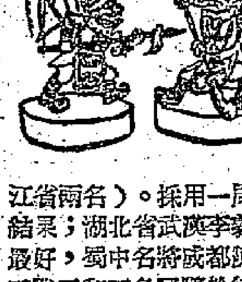
大蘇（擋雨牌）（上）

吉叔作



合肥十棋手會戰 李義庭獨佔鰲頭

用中砲巡河砲擊敗王嘉良



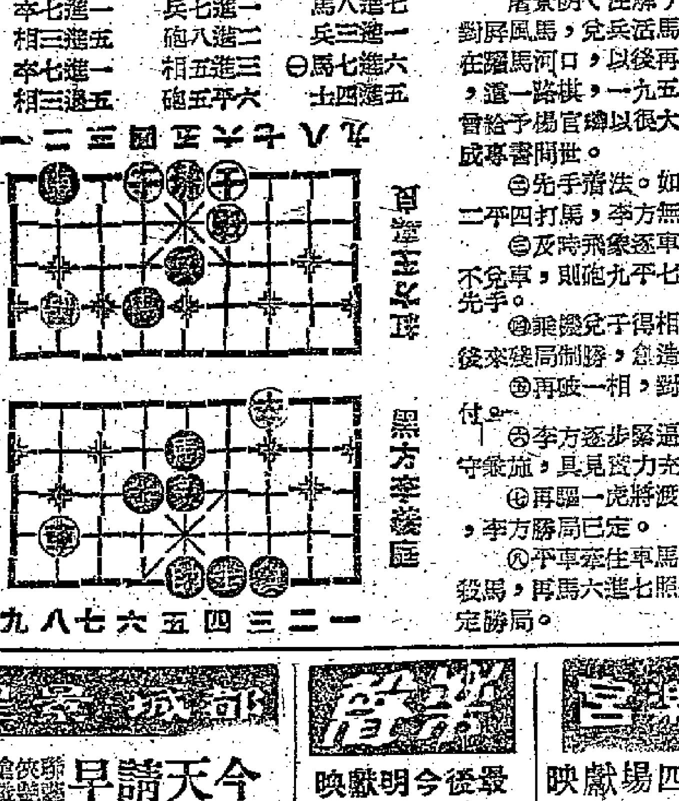
六月十八至六月廿七日，安徽省體委舉辦了一次九城市象棋名手邀請賽，參加的一共有十位棋手（黑龍江省兩名）。採用一局制大循環，比賽結果；湖北省武漢李義庭以六勝一和成績最好，蜀中名將成都陳新全，異軍突起，五勝二和二負緊隨於後。以下爲北京侯玉山，安徽省青年棋手麥昌幸，黑龍江省哈爾濱王嘉良，上海何順安，遼寧省姜林坤，江蘇省常熟惠頌祥，福建省福州陳永華，黑龍江省十七歲小將劉國榮。前幾天我介紹過王嘉良後手鬥砲勝何順安的一局，現在再介紹李義庭用中砲巡河砲破王嘉良屏風馬的一局棋。

李義庭（先勝）王嘉良

（六月廿五日於合肥）

砲二平五	馬二進三	馬二進三
馬八進七	車一平二	車九平八
卒七進一	兵七進一	馬八進七
相三進五	砲八進二	兵三進一
卒七進一	相五進三	㊀馬七進六
相三退五	砲五平六	士四進五

卒三進一	馬三進四	砲八平九
車一平三	㊁卒三進一	車三進五
車二進四	砲八平九	車二平三
相五進七	車九平八	兵一進一
㊂象七進五	車三平二	車八進四
馬四進二	㊃車三進一	兵一進一
車三進二	砲二平四	馬六進五
車八進三	馬三進四	馬二進四
士六進五	砲四進五	士五進六
車八平六	卒九進一	馬四退五
卒五進一	砲九進四	馬四退三
馬五退三	馬五退七	砲九退一
㊄車三進二	車六進一	車三退五
兵九進一	馬七進五	車六平二
車三退一	車二進五	將五進一
砲九平一	車三平七	車二退六
㊅車七進二	兵九進一	馬三進五
兵九平八	馬五退六	馬三退二
㊆卒五進一	馬二進四	車七平九
車二進二	馬六進四	兵八平七
卒五進一	馬四進二	卒五進一
車二進三	將五退一	砲一平六
馬四進六	砲六退四	車九進四
士五退四	㊇車九平八圖	（李勝）



屠景明（注解）㊀以上爲中砲巡河砲對屏風馬，兌兵活馬，正常布局。李方現在躍馬河口，以後再卸中砲，係新穎着法，這一路棋，一九五七年全國比賽時，李曾給予楊官璘以很大的威脅。最近並將著成專書問世。

㊁先手着法。如改走車九平八，則砲二平四打馬，李方無便宜。

㊂及時飛象逐車，恰到好處。王方如不兌車，則砲九平七之後各子活躍，亦佔先手。

㊃乘機兌子得相，破壞王方守勢，爲後來殘局制勝，創造有利條件。

㊄再破一相，對局到此，王方已難應付。

㊅李方逐步緊逼，着法綿密穩勁，攻守兼施，具見實力充沛。

㊆再驅一虎將渡河助戰，成四子環攻，李方勝局已定。

㊇平車牽住車馬，下一手車八退三硬殺馬，再馬六進七照將抽還一車，多子奠定勝局。

娛樂宮　今天兩場兩點半、五點三　四場獻映
今天最後　哥倫比亞超級巨片
影壇新星：仙杜拉地　英俊小生：占士德倫　兩大巨星合演
懷春玉女　GIDGET　中文字幕
伊士曼七彩・新藝綜合電影
描寫少女初戀懷春情絲絲入扣
明天　[illegible]

[illegible]　最後今明獻映　兩點半、五點、七點半、九點
寶劍美人
主演：[illegible]

[illegible]　今天請早　美麗姐　占士奇勒　主演
烽火英雄傳
伊士曼七彩！
都城今早場：白髮魔女上集
明晚九時半優先映[illegible]

利舞台　今第十四天放映！
春風秋雨
時間 2:30　5:15　7:30　9:45
利舞台今午先映[illegible]

[illegible]　今天最後　狐狸王子　片上中文字幕
今早　胭脂七雄

[illegible]　今天最後　血濺王城

大華　即日獻映　風流夜合花
今早　青山碧玉

百樂門　最後今天　荒漠突圍戰　七彩全部
今早場歌唱片　未了情
明天正場　[illegible]

真光　即映四場　猛虎屠龍　片上中文七彩
明天　愛與罪

皇都　今天仍映　兩點正　四點九　七點三　九點九
國魂
明天　十面威風

靚女

阮朗文

喜事中的陰影

五個月以後，亞熱帶的深秋略有涼意，但在梁敬恒和瑪利安的親友同事們之間，卻掀起了一陣熱浪：他倆終於結婚了。

在熱鬧的婚禮、熱烈的掌聲中，梁敬恒噙着淚水的眼睛，已看不清賓客們的面貌，周圍五顏六色，花團錦簇；鮮花和香水味充塞禮堂，他同她在樂聲中行進，願望相同：今後生活幸福；顧慮也相同：希望同小比蒂相處得好。

鳳簫圖

梁敬恒回想起同妮娜在北方的婚禮，心頭猶感酸楚。他過份的選擇就和溺愛無助於她的爲人，也使自己遭受了不幸，因此他對瑪利安除了愛還有爭取：希望爭取她也愛孩子，修改她海闊天空、四海爲家的孤獨性格，因爲一個空中小姐不可能一輩子在機上，她必需有一個家。

「家」——那是一個使渴望成家的人，多麼憧憬和祈求的名詞呀！

「家」——對梁敬恒來說，過去是一個多麼傷痛、今後又寄予多大希望的地方啊！

他恨不得挽住她的胳膊，緊緊地挽住她！因此當婚禮完成，新人在親友雨點般的彩紙襲擊中回到休息室時，瑪利安不得不對他說：「我親愛的，你的手使勁太大，我胳膊有點痲。」

梁敬恒喜悅地向她道歉，低聲說：「我太興奮，眞對不起，親愛的。」他以中年人的心情傾訴：「希望我們永遠在一起，我永遠不會失去你。」瑪利安笑着說：「我已經從空中回到地下，同你在一起生活，猶似生了根一樣。」在伴郎伴娘竊笑聲中梁敬恒脹紅着面孔說：「原諒我不便吻你，你休息，回頭切蛋糕去。」

梁敬恒分手後第一件事情就是找比蒂。他不便問，在一衆多孩子中間，就不見比蒂。他在一片笑語聲中搜索着比蒂，卻發現了老陳。他還沒開口託他找孩子，老陳卻先苦笑着對他說：「老梁，呂芷要我向你道歉——」

「她剛才分明在這裏，」梁敬恒道：「老朋友別作弄我，她在我們婚禮中有多重要！」

老陳垂下頭來道：「對不起，她老毛病又發作，我已經送她回家又來了。」

「啊！」梁敬恒拉着他的手道：「老陳，我難過極了。那你回去照顧她，我們吃過飯去看她。」

「不不，」老陳道：「你們今天大喜，千萬別去找她，千萬！那我走了。」他一再握他的手：「請轉告瑪利安一聲。」他又壓低聲說：「梁，我告訴你，我剛才發現比蒂在哭，四姐抱着她坐車到外面轉轉去了。」他嘆了口氣：「四姐的眼睛也是紅紅的，瞧模樣她也在哭。」（八一）

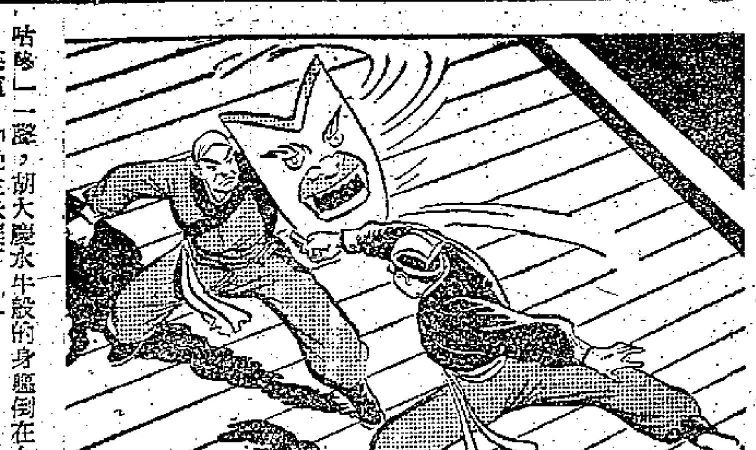
淬蹤俠影錄

梁羽生文　雲君插圖

第十五回：奸宦弄權擂台爭勝　沉冤誰與雪俠士暗飛針

兵部尚書與于謙同一看台，說道：「這位是我們兵部洞提拔的將軍胡大慶，兩臂有千斤之力。這次特科應試者甚多，逾過前兩場考試的也有九十六人，本來都應該參加擂台比武的。皇上說要看就要看最精采的，又想在一天之內看完。所以昨天先在兵部舉行了一場淘汰試，從九十六人中挑出二十四人，胡將軍在淘汰試中的成績好極了。」

于謙微微一笑，他知道這個胡大慶乃是兵部尚書的親戚，兵部尚書自然望他得勝。擂台前的旗牌官叫道：「第九號舉子林道安上台，保舉人禮部主事李順。」這樣一叫，衆人就知道這號舉子並非現職軍官。雲蕾不覺一怔，只見一個舉子手搖摺扇，跳上台來，他雖然穿了武舉的服飾，衣裝披掛，但相貌斯文，有如女子一般，手搖摺扇，配着那身戎裝，更顯得不倫不類。這人正是霹靂手石英一個好友林莊主的兒子，月之前曾向石翠鳳求婚，給石翠鳳用計打敗的林道安。



林道安抱扇一揖，陰陽怪氣的道：「胡將軍手下留情！」胡大慶哼叫一聲，「那裏來的這樣一個不陰不陽的怪物！」鐵頭一擺，喝道：「什麼留情？這裏是朝廷掄元之所，你當是玩耍麼？還不快亮出兵器？」林道安嬌聲說道：「晚生的兵器，就是這把扇子！」胡大慶大怒，他那知林道安的點穴功夫又準又狠，只見他摺扇一合，扇頭一指，逕奔胡大慶肩下的軟麻穴，胡大慶身軀高大，轉動不便，兩柄大鐵錘雖然使得呼呼風響，卻招架不着林道安一招，只聽得「咕咚」一聲，胡大慶水牛般的身軀倒在台上，林道安一腳將他踢下擂台，笑道：「晚生承讓了！」

皇帝看得好不開心，笑道：「好呵！」王振道：「下一場更好呢，皇上快看！」只聽得旗牌官叫道：「第十號！」跳上來的卻是王振的心腹武士路家兄弟中的弟弟路亮，他們兩兄弟參加比試，哥哥路明在昨日的初次淘汰賽中就給一個不知來歷的少年打敗，只有他參加複試。

林道安見路亮使的是一套混元牌法，雖然要劍盾合使才見精妙，但只有一面鐵盾，卻也不容易對付了。路亮把鐵牌展開，就如在身前擺了一面屏風，林道安那裏攻得進去，鬬了三五十招，路亮故意露了一個破綻，讓開一線的空隙，林道安的點穴法見隙即入，已成自然，立刻點他胸膛的「璇璣穴」，那料鐵牌突然一合，「卡」的一聲，把林道安的精金鐵扇骨中震斷，林道安折了扇子，如乞丐丟了化子棒，沒得舞弄，急急跳下擂台。

王振哈哈開懷笑，皇帝奉承他道：「公公的武士果然本事！」只聽得旗牌官又叫道：「第十一號舉子沙無忌上台，保人御林軍副統領楊威！」雲蕾又是一怔，想不到這個心狠手辣的綠林大盜，曾向石翠鳳求婚不遂的沙無忌，居然搭上御林軍的線，也來參加比武。（一九八）

小說林

是日也　寫稿好入息

檔大日記　人中夢

我應承約麥姑娘，徐先生大喜，即刻拉我飲茶啱緊張。我冇去。後來在閒談中，又講起投稿報紙館情形，頗多新鮮見聞，値得一記。先是，我話徐先生冇愧大作家，一日寫過萬字啱擠擬，定必洋洋洒洒，運筆如飛者矣，誰是點謂之一萬字一千字呢？徐先生打開大夾萬包，取出一張作文紙來，解釋曰：「呢的叫做原稿紙，每張五百字，兩張謂之一千字，每日寫二十張，就係一萬字。」我嚇了一跳，原稿紙老年唔多格仔，一張至話得五百字，幾難填得佢滿，慢識絞腦汁用思想去寫，嘅係照抄都攪唔掂也。徐先生每日竟寫過萬字，才思敏捷可見矣。對徐先生不由肅然起敬，而徐先生入息之多，更令我大吃一驚。我曰：「嘩，徐先生每千字廿文，一日一萬字，一個月豈非五六撇水？」徐先生笑曰：「差不多喇，之搵得來散得去，冇錢賺。你睇我衣着食住尋尋常常，不似五六撇水入息之人，其實我在外面交際應酬，認眞捨得使錢者，月中暨係關照個班朋友，使多說有，一兩千蚊都唔少得。」我曰：「徐先生朋友也是寫稿者耶？寫稿咁好入息，何須你徐先生關照？」徐先生曰：「唔係同佢又有所不知矣，老實講，香港報紙佬學似我咁樣入息者，恐怕出五個。稿費通常不過幾皮嘢一千字嘅，你估人人都係廿文千字嘅？無非徐某在文化界中，算係略有名氣，人家至出得咁高稿費之。現在好多間報館請我寫稿，都唔係要我嘅稿，係要我個名，只求我肯攞個名出去，亂寫一通都話好嘢。一個人名成利就之時，好難講矣。現在我日日搵住文筆，即是印銀紙一樣，印唔切。有人出到五十文一千字，我都冇時間寫，因爲其中有四五篇嘢，人情難卻，不能只顧搵銀紙，而失左友情也。即如求先我話娛樂版那個編輯，幾十年老友記，唔通冇忙寫一篇都唔得？呢的就係人情稿，所以廿文千字都要制，冇法子矣。」

我爲之咋舌不已，萬萬估不到寫稿咁好入息者，惟是各有前因莫羨人，問曰：「徐先生大作在那一間報館發表，用什麼筆名？介紹幾篇比我欣賞得冇？」徐先生未即回答，笑了一笑，脫下那寸幾厚的眼鏡，揞出手巾仔來抹，跟住對我眨眨眼曰：「幾乎間間報館有我嘅作品，筆名亦多到極。我暫時唔想你知。理由好簡單，怕你有朋友係報紙佬，講起我係你嘅三房客，又曰：「你想我寫一篇，個陣又變左人情難卻矣。」徐先生戴番眼鏡，又曰：「你想睇我嘅作品，可以畀個貼士你，免致令你失望。隨便打開任何一張報紙嘅副刊，最多人睇個篇，最受讀者歡迎個篇，就係細佬嘅拙作矣。閒話少說。我女人就快番來，就正拜托個件事，」指一指頭房，又曰：「攪叔至緊賴忙也。」（一四〇七）

紅·娃·娃

江礜

第二天晚上。

何銳預先偕同馬太在酒店開好了房間，時鐘敲過九點，珍妮果然約了周大文雙雙來到酒店，進入的正是和何銳的房間緊貼着的三〇二號室。

大文的腋下挾着一瓶威士忌酒，腳步有點虛浮，進了房便按鈴叫侍者替他買燒鵝滷味，然後將房門關上，一派邪氣道：

「來，多喝幾杯紅酒！讓紅娃娃的俏臉加倍暈紅艷麗，看來這樣的機會不會很多囉。」

珍妮吃吃嬌笑，飛着媚眼道：

「我知道打鈴還在懷恨我，對不對？」

「爲什麼不恨妳？」大文尖着喉嚨指斥：

「妳以爲在船上的做法對得起我麼？」

珍妮並不同他反責，表現出來的依然是一派婉轉嫵媚的神情，甜膩膩道：

「是的，我自儆很對不起愛我的打鈴，不過，話又說回來，妒忌是女人的天性，我是女人，自然也難以例外，當我獲悉你移情別戀，試問怎能不氣？」

「選一時的意氣就可以不管天翻地覆麼？」大文語態很冷，完全是一副咄咄迫人的模樣。

珍妮仍不惱他的強詞奪理，相反地還把雪藕般的豐臂勾纏着他，嬌憨道：

「相信我，文哥，並請接受我的道歉，事實上，我對文哥一片癡心，今生今世無論如何不能失去你！」

「不能失去又怎麼樣？」大文稟若寒冰。

珍妮輕輕頓一頓足，沉住氣接下去道：

「文哥，我懇求你給我一個機會，如果你不究已往，重復把忠實的感情放在我的身上，是則我不單只願意獻出名貴的夜光杯，同時更把年來的私蓄全部交由文哥掌管，未知文哥願意接納嗎？」

大文聽到夜光杯和財富，立刻眼前一亮，疑信參半地問道：

「紅娃娃當眞願意這樣贖罪嗎？」

「爲什麼不眞？」珍妮早有準備地回答：「明天上午我把夜光杯和銀行存摺一齊交給你，不會是假的了吧？」

大文笑逐顏開，喜孜孜道：

「那很好，但我得預先聲明一句：在我接到了夜光杯和銀行存摺以前，我仍舊對妳保持着懷疑的態度。」

「這種態度是對的，文哥應審愼些。」說着，珍妮柔媚地啣了一口酒給大文喝，趁着對方醺醺然彷若昇進天堂幻境的當兒，珍妮柔柔地擱起肩梢，湊近大文耳畔撒嬌撒癡道：

「文哥，我發覺你心跳得厲害！」

「爲什麼？」大文嘻皮笑臉。（二十）

雞鳴狗盜

史得文　蕭習畫

八十一：通財之義

楊愛蓮怔了怔，又瞟了那邊的兩個人一眼，忙說：

「不要，不要，你快點藏起來，不要讓他們看見。」

王七把鑽石戒指放在桌上，用一個水杯擋住。

「愛蓮，」他莊重地說：「這不是客氣的問題，也不是戒指，本來是韓小茹的，也是不義之財，在我，多幾千塊錢和少幾千塊錢，一樣過活。你先拿去應付了你的急務。對我沒有什麼損失。倘若你認爲我們相識的日子還淺，你不應當拿我的東西，那你就當做是借我的，將來慢慢還我好了。朋友總有通財之義。」

「不好。」楊愛蓮搖搖頭：「這是你冒險得來的，我不該用了它，雖則我可以還你，但不知道什麼時候才……」

「算了！」王七笑道：「我又不是大耳窿，不會要你的貴利，也沒有限期。再說，我們剛才不是說過合作麼？就當做我第一次的股本好了。」

楊愛蓮還是遲疑着，眼裏閃着激動的光芒。

「你不要擔心這東西是贓物，韓小茹是自願給我的。她決不追究。假如他們折價太低，明天我們先拿去贖了再還他也行。」

「這樣太令我難爲情了。」楊愛蓮說了，伸出手來跟王七握着：「我暫時收下，我也不再說什麼客氣話，一切心照便是！」

王七握着她的手，把那鑽戒放到她的掌心。說：

「你過去，跟他們交涉一下。這東西應當可以清還你的債務的了。以後就用不着東躲西躲。」

楊愛蓮點點頭站起來，忽然又坐下來，說：

「王七，我跟你一起過去和他們談談好不好？」

「爲什麼？我又不認識他們。」王七一怔。

「一來讓你知道我沒有撒謊，二來可以向他們表示是你幫我的忙，我沒有錢是假的。」

「那可用不着了。」王七說：「我相信你的話。」

「不，還有一點，他們對我們女人常常用欺負的口氣說話，我講不過他們，有你在坐，他們對這鑽戒的估價也高一些，你過去坐一會，不要緊的。」

「我倒不怕什麼人。」王七笑着站起來：「警探也不怕。」

楊愛蓮把他帶過去，手上拿了鑽戒，到了那兩個人的身邊，那兩個人瞪着王七，彷彿責怪楊愛蓮不該把這個陌生人帶來，又似乎懷疑王七是什麼人，擺出防衛的姿勢。楊愛蓮微笑着對戴牛說：

「阿牛，我的朋友王先生知道我的困難，所以他要幫我還債的，所以我帶他過來跟你們談談。」

「錢呢？」戴牛立刻伸手出來：「沒有錢，用不着多講。」

嶺表三忠傳

綺閣主文

第十六章：東江攻守

在增城的何如杖，聞得博羅被圍，便起兵救援。何如杖知道博羅的存糧有限，不得不多帶糧草輜重隨行。在增城徵發了一千多輛糧草車，百多頭馬匹，五百多口耕牛，拖着糧草，踊跚直進，到達博羅縣境，距離縣城還有三十里，便被成棟偵知了。成棟得報吃驚道：「如果讓他進城，城中平添了這批接濟，又可以支持下去了。且防敵人出兵裏應外合，截斷我軍的糧道，那時圍的不是他們而是我軍，這倒不能大意。」於是自領了三千人馬，來截如杖，阻止他進城，一面命晏元翎等督二將，領驍騎繞道襲取增城，以斷何如杖的歸路。

何如杖領兵來到縣城外二十五里的白牛岡，便與成棟的前哨遭遇，如杖急命人依岡佈陣，將輜重屯在岡上，四面派兵拱衛，如杖深明陣法，就依着地勢佈下太極陣，陣形渾圓，首尾呼應，在岡上豎立了號旗，晚上燃着號燈，敵人的行動，在岡頭看得一清二楚。如杖的兵，只要看岡頭的旗號指揮，便知道怎樣迎敵衝擊。成棟初時輕視如杖，冒昧引兵殺來，被如杖一陣殺得大敗虧輸，左右捨命保護着，衝出重圍，不禁嘆道：「我只道張家玉厲害，誰知他的部下也是智勇雙全的，這教我如何是好。」這時已是八月下旬，涼意已生，秋風吹來，一陣把燈吹滅。成棟突有所感，拍案叫道：「風可滅火，也可生火，何不用火攻他。」主意已定，立即傳令軍中馬夫，把三十四匹軍馬，調至帳前聽用，又命人把硫磺、松香、火藥準備好，馱在每匹馬上，馬尾繫上一束沾滿燈油的爛棉布。拉到帳外，一聲號令，三十四馬尾同時燃着。馬兒驚慌亂竄，直向白牛岡頭奔去，勢不可當。所過之處，燃着營帳，霎時火勢燎原。如杖兵士，從夢中驚醒，來不及救火時，已經不可撲滅了。三十頭火馬，衝上山來，燃着枯草，燒了樹木，岡上的牛和馬，見了火也就亂竄，把千多輛糧車，撞得東歪西倒，糧食撒了一地，給火燃着，有些車子從岡上被推下來，自動向下滾來，摧毀了營帳，擋傷了兵士，霎時之間，情形大亂，成棟率兵掩擊，如杖的兵士，無心戀戰，向四面潰散，如杖禁喝不住，只得提槍上馬，向成棟的陣中，打算和成棟同歸於盡。無如成棟的兵將，左右侍衛，保護嚴密，已把他包圍起來，那裏讓他近得成棟。如杖衝突了一會兒，自感力怯，回顧自己的兵士，只有百多騎仍然跟着衝來，其餘的已潰散了，心中不勝悲憤，便對隨來的兵士道：「你們將來如有機會見張將軍時，就說我在此盡了臣節。」說時，反槍向自己的咽喉一刺，左右急救時，已經來不及了。（一三九）

來去无蹤

那希莫夫著　學源·志道譯

「對我來說，這是暫時還無法解釋的問題，」傅格特說：「但是，和今天這個人相似的程度，我兩年以前所見過的特·柯勞則的面貌，還不如我和您！當然，也可能只是姓名相同，這樣的事也有。尤其，柯勞則是一個很常見的姓。但是，在目前這件事情上，我不相信這一點。因爲我所知道的那個庫爾特·柯勞則已被派到了施同普集團軍裏，而第二個庫爾特·柯勞則，正是從那裏來的。」

「就是，這是件難辦的事。」奧斯特說道：「我以爲，應當在施同普集團軍裏找一個認識庫爾特·柯勞則的人。」

「那您就作這一件事吧！」

「正在作。」

「怎麼樣呢？……」

傅格特煩惱地搖了搖頭。

「繼續作下去。要找到這樣的人！」

「好吧……您知道，我在想什麼嗎？羅賓他就是那個害得我們大家跑斷腿的捷克人！」

「得啦，得啦，」奧斯特打斷了他的話。「去吧。但是，如果讓柯勞則發覺出來什麼的話……」

「哪裏的話，我自己知道怎麼搞。」

「這我們將來再看，至於另一個人，完全沒有問題了。」

「您是說當衛軍中隊長嗎？」

「就是，看來他確實是馮·葛哈德。去吧，並且記住：無論如何必須找到一個認識庫爾特·柯勞則的人。……」

奧斯特和歐立策詳細地談了一次話，事後歐立策中尉離開保安司令部，回旅館去了。走進房間以後，他鎖上門，摘下了電話聽筒。接電話的是奧斯特。他正在起莫夫辦公室隔壁的屋子裏。

「我在家裏。」歐立策說道。

「好極了。」奧斯特走到走廊裏，判明柯勞則確實在自己的辦公室裏，就又回到電話機前。「進行吧，」赫斯特。「不要着急。萬一有什麼事，我通知您。」

歐立策開始檢查鄰居的東西。他相信，如果柯勞則忽然走出保安司令部，那麼奧斯特會馬上打電話給他，所以他很放心。

奧斯特的電話不多，半小時之後，歐立策重新接通了。

「作完了。」他說。

「想必……什麼都沒有？」

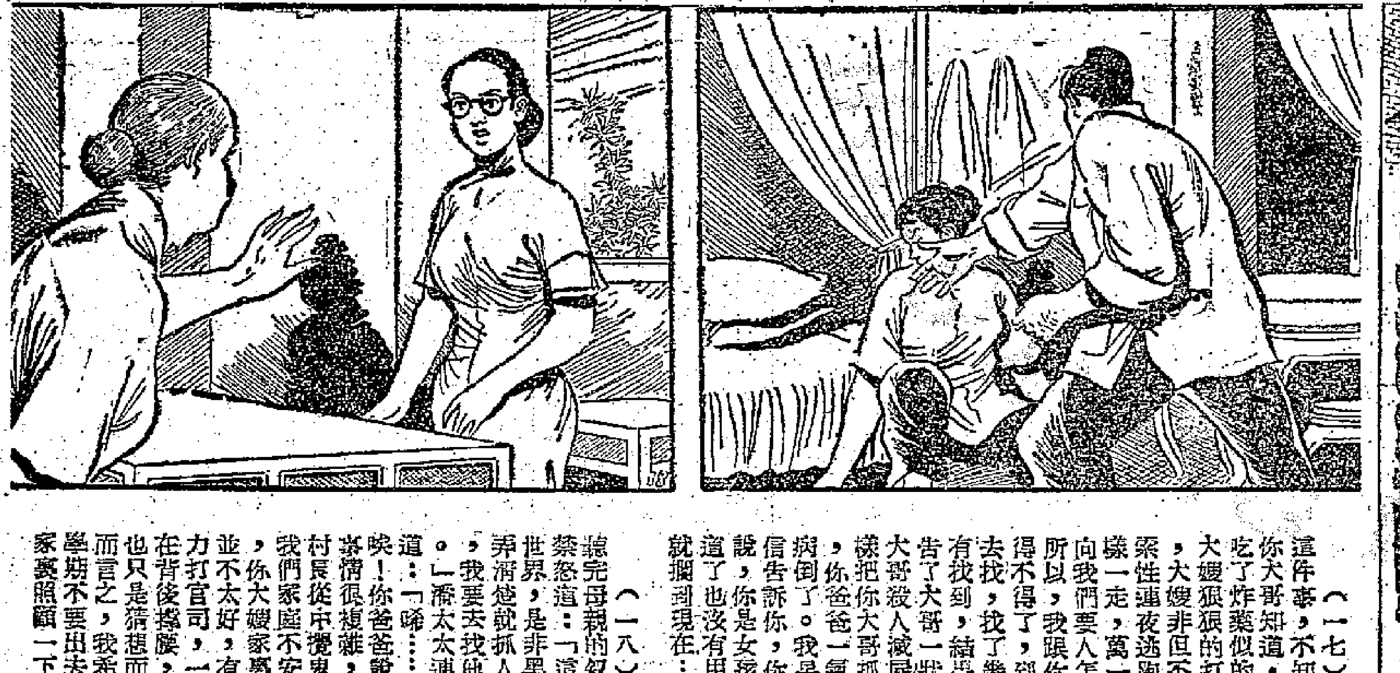
「就是。」

「好吧，現在等他回去，按我們的計劃繼續進行……」

歐立策放下聽筒，躺下來休息。（五十）

寃獄情仇

苗秀文　黎小圖



（一七）「……這件事，不知怎麼給你大哥知道，他好像吃了炸藥似的，把你大嫂狠狠的打了一頓，大嫂非但不覺悟，還索性連夜逃跑了，這樣一走，萬一她娘家向我們要人怎麼辦？所以，我跟你爸爸急得不得了，到處托人去找，找了幾個月沒有找到，結果娘家就告了你大哥一狀，說你大哥殺人滅屍，就這樣把你大哥抓去坐牢，你爸爸一氣一急就病倒了。我早就想寫信告訴你，你爸爸又說，你是女孩子，知道了也沒有用，所以就擱到現在……」

（一八）潘宇霞聽完母親的叙述，不禁怒道：「這成什麼世界，是非黑白不弄清楚就抓人去坐牢，弟弟我要去找他們算賬。」潘太太連忙禁止道：「唏……輕點，你爸爸說，事情很複雜，可能是村長從中攪鬼，弟弟得罪過他，我們家庭不安，你想想你大嫂家裏，境況並不太好，有什麼能力打官司，一定有人在背後撐腰，不過這也只是猜想而已，總而言之，我希望你下學期不要出去，留在家裏照顧一下……」

服務版

「牙蟲」眞有蟲嗎？

顧因先生：

你聽別人說爛牙裏面有蟲，這是不對的，因爲牙上根本沒有蟲子。這種病雖然到現在還沒有完全明白，但是可以肯定它和全身情況有密切關係（例如在大腦神經影響下的營養、新陳代謝、內分泌等），而口腔內殘餘食物的腐敗分解及細菌相互對牙齒產生的複雜化學變化，也是局部原因之一。

齲齒在各種年齡的人都有，而以三歲以上的兒童及青年人最多。病好發生在牙上容易積蓄食物的地方（如牙齒嚼面上的溝窩及兩牙之間的縫隙）。因爲它是多年的慢性病，所以在齲齒外層的神經稀少，不被人們注意，往往是當齲齒的末期，細菌已經侵入牙齒中心部的牙髓（富有牙神經）時，由於劇烈難忍的疼痛，人們才去求醫。這時，多半須去掉牙髓（拔神經）來保存牙齒，甚至只有拔牙才能根治。齲齒病當發期過後就不痛了，因此患者就不願再治療或拔牙啦，當不知壞牙中的細菌及化膿、壞死的東西，對身體是不利的。而且細菌還常常穿過根尖以外，在骨頭裏化膿，最後使牙床上的牙肉腫脹、流膿，少數人還會引起頜骨骨髓炎及面部蜂窩織炎等重病。

防治齲齒病，應從多方面着手：除了應注意全身健康、保持口腔清潔外，最好從三歲起就每年檢查牙齒一次，發現早期齲齒，及時填補。兒童時期，按時在牙上塗抹氟化物，能抵抗齲齒發生。還應當特別注意孕婦、嬰兒和兒童的營養，因爲乳牙的發育多半在胚胎時期完成，恆牙的發育多半在嬰兒和兒童時期完成。（內）

禾雀浸酒法

馮習先生：

用禾雀浸酒，一斤米酒可用五六隻禾雀，將禾雀劏淨不要內臟，原隻隔水蒸熟，放入酒裏，浸五六十天可飲。如將禾雀不蒸熟而生浸，則八九個月才可飲用。

「站樁療法」於本月十、十一、十二日一連三天在本版刊出，請翻閱參考。

應戒自瀆

羅先生：

你有了自瀆行爲，必易引起夢遺，而致現在變成嚴重的神經衰弱，你若要病好，先要下決心戒除自瀆行爲，否則服藥也無效。可早晚服用兩CC的人參精，同時一日服三次「金匱腎氣片」。游水等運動對神經衰弱者有益。

我國駐各國大使

陳金福先生：

駐蘇聯	劉曉大使
駐保加利亞	朱其文大使
駐羅馬尼亞	許建國大使
駐匈牙利	郝德青大使
駐朝鮮民主主義人民共和國	喬曉光大使
駐捷克斯洛伐克	曹瑛大使
駐波蘭	王炳南大使
駐蒙古	謝甫生大使
駐德意志民主共和國	王國權大使
駐阿爾巴尼亞	羅士高大使
駐越南民主共和國	何偉大使
駐印度	潘自力大使
駐瑞典	董越千大使
駐丹麥	鄒昌之大使
駐緬甸	李一氓大使
駐印度尼西亞	黃鎮大使
駐瑞士	李清泉大使
駐芬蘭	甘野陶大使
駐巴基斯坦	耿飈大使
駐挪威	徐以新大使
駐南斯拉夫	（原伍修權任大使，一九五八年九月十一日免去，現未派出）
駐阿富汗	郝汀大使
駐尼泊爾	潘自力大使（兼）
駐阿拉伯聯合共和國	陳家康大使
駐也門	陳家康大使（兼）
駐錫蘭	張燦明大使
駐英國	宦鄉代辦
駐荷蘭	謝黎代辦
駐柬埔寨	王幼平大使
駐摩洛哥	白認大使
駐蘇丹	王雨田大使
駐伊拉克	陳志方大使

第二問題另文答覆。

中醫信箱

鵪鴣燉法

陳敏兒女士：

民間醫藥談所刊的秋石燉鵪鴣，要半斤重左右的鵪鴣一隻，劏淨，加入二錢重「鹹秋石」（不能用淡秋石），照普通燉鷄的方法燉食乃可。肺炎和腦膜炎另文答覆。你的文化程度小學四年級。

想免生痱子　辦法有六點

夏天，是最容易生痱子的季節，大人會生，小孩更會生。「痱子」是怎樣生的呢？夏季天氣悶熱、容易冒汗，汗液裏的廢物堆積在皮膚上刺激汗腺周圍發炎，因而發生成片的紅色的疹子和小水泡，這就是「痱子」。生了痱子很感瘙癢，手指會經常去抓，往往把小水泡抓破，指甲上的細菌就乘隙而入，生了痱子，不僅影響睡眠和健康，嚴重的還會發展成「癤子」和「濕泡病」，危險性頗大。

怎樣預防痱子呢？（一）做好三勤：勤洗澡、勤換衣、勤剪指甲。（二）室內空氣要流通，光線要充足，這樣可以避免氣悶。（三）多飲開水，多吃新鮮的蔬菜、水果和其他營養品。（四）給小孩餵奶時，不讓乳頭緊貼在小孩臉部或頭頸。（五）孩子哭鬧，熱汗急流也會引起生痱子。（六）生了痱子，要用「灰錳氧」洗澡，擦乾後撲上痱子粉。如果生了「癤子」或「濕泡病」，要及時請醫生治療。

用鋼絲替保險絲有危險

想知先生：

你認爲鋼鐵絲可以代替保險絲嗎？這是危險的，不要嘗試。

鋼、鐵絲用在保險盒裏爲什麼不能保險？是因爲鋼鐵絲本身不易熔化，而保險絲則能在發熱的一瞬間熔化。讓它熔化的目的就是爲了即時切斷電源，使災害不致擴大。

在什麼情況下，保險絲才熔化呢？在正常的情況下，保險絲是不會發熱的，當某處出了故障時，該電線內的電流便驟然增大好多倍；電流一增大，線路上的保險絲跟着溫度也就增大，到了一定程度便熔化了。一般故障一發生，保險絲幾乎是在同時的一瞬間便熔化了。

發生故障的原因，最普遍的是混線。混線就是兩根電線碰在了一處，如果電線外部的膠皮完全良好，則不要緊，如果電線因年久失修，膠皮脫落掉，漏出了裏面的銅絲來，此刻如混了線，便會發出很大的火花。如遇上易燃東西，如木頭、棉花等，便很容易引起房子着火，形成火災。同時因爲電流量的增大，超過了電度表的額定容量，電度表也很快會被燒壞。所以用保險絲來限制電線中電流增大，既燒不了房子，也燒不壞電度表。

鋼、鐵絲不但不能當保險絲用，就是用保險絲時，也要大小適當，否則過大了仍起不到保險作用。選擇保險絲的大小最好是根據電度表的額定容量來決定。電度表的額定容量和保險絲的額定容量相同，都叫安培，外文是A。電度表上有幾安培或寫作幾A的，就是它的額定容量，保險絲的最大容量不能超過電度表的額定容量，這樣才能眞正保險。

保險絲熔斷後，一定要找出其原因來，看是那裏混了線，等完全修好了再送電，千萬不要在未找出故障以前便換上保險絲送電。在換保險絲時，也不能比原來的大。如果沒有找出故障原因，而再把保險絲加大，這一會兒雖熔不斷了，而故障仍存在，一定要燒壞系統中的設備和電度表、變壓器等，損失將會更大。（聿）

自製雪糕雪條

急知人先生：

自製雪糕是很簡單的，買一罐大花奶回來。如果要製朱古力味的就準備朱古力粉。椰子味的就準備椰子、杧果味的就準備鮮杧果。還要香精一小瓶（每次只用數滴，約一元半可買一瓶）。

方法是預一天將花奶放在雪櫃內冷藏着。做雪糕用的鋁器（鍋）也放在雪櫃內冷藏。

做雪糕的時候用一大瞼盆盛冰水。把鋁器放在冰塊上，將花奶倒入鋁器加沙糖二湯匙半，加切碎的杧果一個或兩個，再加香精數滴。用攪拌器迅速攪拌，直到形成泡沫狀膠液時就倒入鋁質或膠質容器，放進雪櫃，開最低冷度，兩小時再換普通冷度，這便成雪糕了。

製雪條的方法，先把白糖溶解在沸水中，再將糖水冷卻，使糖水的溫度降到四十至五十度，在這個時候加入各種香料，果汁或是紅豆等，攪拌之後，再裝入不銹鋼或鋁質的模型裏，插入小木棒，放進模型在冰池裏冷却，約半小時便凝結爲雪條。

致於雪磚的製法，和雪條的製法一樣，不同的是裝模型製成磚型，冰凍的時間要長一些。

服務部

求職

▲英文書院F．5學生，願利用課餘時間，爲大家補習F．2以下的英文、文法、數學、化學、物理等課程，學費從廉，上門均可，時間任擇，有意者，請來信：九龍油麻地砲台街六十一號地下和興號，交鄭志超收。

▲高中畢業生，願替中、小學生及F．3以下學生補習各科，時間任擇，薪酬不拘，有意者，請函香港大道西二一七號四樓陳彥明洽，或電四五四一九。

▲粵籍大學畢業生，現任英文教師，能說國、英、粵語，曾從事社會教育多年，富教學經驗，擬教友補習中英文、拼音、會話、文法、翻譯、寫作等科，來學或上門不拘，時間待通，請函紅磡馬頭圍道四三號B四樓葉琪洽。

▲英文書院畢業生，願於晚上替F．3以下各級學生補習英、數、理、化各科，有意提拔者，希來函灣仔莊士頓道一四〇號四樓。

徵求

▲單身職業青年現徵求在中區或西區附近住所，最好能有兩三位職業青年同房分租住，以減輕負擔，如讀友中能租讓者，請函深水埗基隆街二六二號二樓毅君洽。

民間醫藥談

「蜂房」「蜂毒」治病

北江地區有些鄉民，生食「蜂房」以治病強身。現內地一些醫療機構，有採用「王漿」治病的臨床實驗，（所謂「王漿」，就是蜂卵孵化成幼蟲後的開頭三天內，由工蜂從咽腺分泌出來飼牠們的白色漿狀物質，這種物質名爲「王漿」，普通的工蜂和雄蜂幼蟲，只能吃到三天這種料，以後就要改吃花粉和蜜糖混成的飼料，可是住在王台中的蜂王幼蟲，則繼續吃王漿至長成爲止）。此種「王漿」，對人體有強壯作用，可以治療神經衰弱，貧血，糖尿，血壓高，受孕困難等病症。鄉民吃的蜂房，不只採用蜜蜂的，就是黃蜂的蜂房中間部份也吃用，他們吃用的蜂房，必在即時採下來，蜂蛹仍新鮮活動的，就此連蜂房蜂蛹一同放入口慢吞細嚼，至不能下嚥的渣滓，即吐出來，謂吃生蜂房可以治壯筋骨，去積滯，會受跌打外傷的人，吃之可無瘀患，常食使人無病云。這種效驗，當然是蜂房裏包含有「王漿」、白蠟、蜂膠等有強壯作用及醫療價值作用。

利用「蜂毒」治療風濕痺痛的慢性疾患（包括蜜蜂與黃蜂），民間早有用之，但因爲蜂毒入肉，所以要用有些人會引起紅腫痛的難受情狀，故知其有效，而採用者仍不多。戰前，作者的一位表兄在四會城結婚，隨家人前往道賀，是時四會城郊很多竹園，有空隙便去休息，舅父帶我們四處遊玩，在一個竹園內休息，看見老人與舅父相熟，舅父警告我們不可跑進竹林，免被黃蜂所傷，竹林裏是最多黃蜂和竹蜂的，老人由是談起「被蜂螫」的事，他說：

被黃蜂「螫傷」雖辛苦，但亦有益，倘身體四肢有風痛痺痛，痛風爲患，不妨在風痛部位給蜜蜂螫幾針，若忍受痛苦，治黃蜂螫幾對更有效，螫後雖痛苦難堪，但腫痛過後，病亦減輕，螫得幾次，頑病亦愈。我妻子曾患肩部酸痛，日久不愈，後來用衣服包着她的頭面，露出肩部，挨近一個黃蜂巢，讓它螫了七八針，痛刺雖然辛苦，從此肩部痊愈。

這種治療方法，已證明蜜蜂尾部螫針排出來的毒汁「蜂毒」，可以治療風濕性和類風濕性關節炎及支氣管哮喘等十幾種疾患。

收發台

收到來信：鄭志全　顧因　紹少勳　張治病學生　楊堅　欽文青　郭踏　林萬　唐浩　余揚　傳丹　萍　鹿鳴　想知

版面答覆：顧因　陳敏兒　馮碧　耀君　想知　陳全福　急知人

奧馬放棄免費遊埠
八九月間分身無術
足總大破慳囊似開玩笑

內幕奇聞

足總埠際小組會於十五日開會，決定另組新軍參加馬來亞主辦的默迪卡邀請賽，秘書奧馬並獲准隨隊免費遊埠。當時會上各人一致認爲奧馬曾多次錯過遊埠機會，這一次不應使他落空了。

據說，這次奧馬前赴馬來亞的全部費用，大約爲二千元左右，其中包括一千四百餘元的來回機票、制服及在吉隆坡的零用費等。這一筆數目全由足總負責。

昨據奧馬對本報記者表示：他可能自動放棄這次足總給予他的「特別恩惠」。他的解釋是：由於下屆足總的事務繁多，且因時間過於急促，實在無法抽身。港隊於下月廿六日啓程赴馬，可是足總爲了籌備下屆足球季的事務，在八月中旬，各小組將接二連三地舉行會議。一九五九至六〇年度的首次執委會議亦將於八月十一日舉行，議程除了推選各小組成員外，還要商討有關陸海空軍從新申請加入甲組聯賽的問題。接着，八月十八日又要召開首次聯賽小組會議，主要是接受甲、乙、丙各組報名參加下屆聯賽的事情；而截止報名後，即於八月廿五日召集三組代表抽籤編排賽程。

奧馬說，空軍能否再度加入甲組，必須等待首次執委會議討論之後才能決定。丙組註冊參加的隊伍爲數亦不少，但足總章程規定，參加的隊伍不能超過限額，因此除了原定的單位隊外，其餘各隊將用抽籤方法來決定取捨。各組抽籤後，接着便要安排聯賽各項秩序。由於下屆聯賽在九月廿六日「開列」之故，第一週的聯賽秩序必須在九月十三日之前發出通告。

上述一連串的事務，都將使奧馬忙個不了。假如他在八月廿六日隨軍出發，則要在九月八日才能返港，到時工作積壓太多，自有種種不便。因此奧馬乃有意放棄此行。

圈內有人認爲：八九月之間，足總事務最忙，奧馬身爲秘書，自難在百忙之中抽身遠行。在這個時候而在奧馬面前充其「闊佬」，說要免費請他遊埠，這個玩笑開得眞是太滑稽了。

另悉：參加獸賽的香港隊本擬在出發之前作數次集訓，昨據足總有關人士透露：由於足總財政年結早已辦好，準備在周年同人大會「交差」，對於球員練習的「車馬費」如何報服，到目前爲止，仍然沒有想到好的辦法，集訓之舉，可能取消。 ·應揚·

八月十一日新執委開會
三組聯賽廿五日抽籤

改變花墟球場面貌
警察今日集會商討
改建還是擴建 務求作出決定

有聞筆錄

警察體育會改建或擴建花墟球場一事，自去屆談到今屆，但都只聞雷聲響，不見雨下來。最近該會幾次執委會議，都曾論到此事，但仍意見紛紜，未能一致。這一懸案，又提在今天的執委議程之上。

有說警察體育會在昨天談論此事，但昨天只是足球部會議，執委會議今天才能召開。

據悉：在前幾次商談中，對球場的意見歸納起來計有下列三點：㈠將場館、網球場、滾球場等全部拆除，然後計劃興建一個綜合性的現代化運動場——這是一個規模巨大的改建計劃；㈡作適當的改建——只改建足球場，把現在的球門方向改轉過來，一邊向山，一邊向界限街；西邊則建石屎看台；㈢一切設備不更動，只將目前七千多個座位擴充到可容納一萬二千人。亦即是說，這是擴建，而非改建。

由於該會談去都未能付諸實施，致使外間人士大都表示瞻淡。該會亟希望能在今日的執委會上取得一致的意見，以免流於空談。

據接近該會的人士稱：該會將較有可能通過第二、三兩個意見，即是部分改建、擴建；因爲第一個意見的計劃龐大，費用亦巨，而且必定需要較長的時間才能完成，目前距離下屆「開列」只有兩個月，別說巨額經費不易籌措，而這麼短促時間，亦不可能完成此一巨大工程的。若爲選武工程而停用一屆，則損失數字又恐太大，不合化算。

不過，警察會中人不少熱中於有一個現代化的球場，如果大家不願意放棄這一計劃，則最可能採用第三個意見（即加設座位），作爲將來改建的過渡。

在球迷來說，不管警察會採取什麼辦法，總求對現有的情況能夠有所改善。因目前花墟如有「大場波」演出，不但不易買到門票，且因座位過於接近球場，常使場內秩序過於混亂。 ·黎明·

「牛屎」舉獅觀圖？ 黄志强、何志坤與更谷一家納膏店（即押店）出來，請勿誤會，他們不是「當野」，而是觀光。 （尹哥）

傑志何處搵老細
董俊英態度冷淡難負全責
何肇陵諗定條數只願幫莊

傑志會長董俊英雖已返港，但對於該會「燗尾」之事，似乎還沒有好的解決辦法。因爲他只是會長，他負的責任是有限度的；要他負責「埋尾」，未免說不過去。據接近董俊英的人透露：傑志的人不能完全依賴會長去解決一切困難，倘若人出一份，但出一份，也許沒有問題；如果要他負起全責，可能性就大大減低了。這說明了：董俊英雖然返港，但使傑志中人不能通力合作，還是不能解決問題的。

作爲主席的袁士豪，近來完全不理會務，不但使「燗尾」的數目無法解決，而且影響到下屆「組班」，增加不少困難，特別是「燗尾」的風氣開始之後，使其他搞「班」之人都大有戒心。

譬如說：董俊英本來有意再替傑志服務的，但礙於「燗尾」，「見過鬼怕黑」，要他再做一年會長，恐怕不易話得了。

以前傳說：何肇陵有意再度出主傑志，但另一個消息則是：何肇陵只願作「有限度的支持」；意思也是人出一份，但出一份。這等於多一個「幫莊」的人，何肇陵並沒有「撐起大旗」的意思。

傑志雖有不少「重臣」，但他們多數不能在經濟上大力支持會務的。傑志的「徵求會員」也好，「埋班組閣」也好，一定要外力協助才能成事。傑志的「新舵」也必定要有人「認頭」，才能展開「拳腳」，從而展開「組班」的工作。

在球添四出替傑志找「頭主」，但截至最近還是沒有結果。正如「肥添」自己所說：「搵人做「老細」，不如前幾年容易了！」

好些忠心於傑志的人雖有「搞好傑志」的決心，但他們都有這樣的感覺：「燗尾」對於傑志影響太大，好的「老細」都怕咗了！

目前傑志中人正努力於進行「籌措董俊英」，且看老董的態度會不會有所改變。 ·球聖·

足總競選風浪又起
莫慶被捧出場
傳有洋委員等從中支持

球圈風雲

足球總會已定於月底召開同人大會，進行改選。競選主席的風潮，旬來似已靜息下來，但最近角逐之聲又告復熾。

日來盛傳有人要推莫慶出來競選主席，與王志聖爭一日之短長。此說已獲得主事者默認；至於將來是否有成，只能期待於事實的答覆了。

本來，早在月前，「助選團」的主力分子李文傑已曾有意捧莫慶上台，但當時「莫哥仔」不願肩起重任，且擔心之人支持，所以沒有接受李文傑的好意。最近，有人舊事重提，「莫哥仔」雖然不是很熱衷於此舉，但他的態度似亦與前略有不同，最低限度已經是無可無不可了！

原來，最近圈內出現了一些新的情況，一個洋記者在西報上著文，認爲現在的主席已連任多屆，有另選賢能之必要。這一篇文章論述的主要點雖不在此，然而寥寥幾句亦頗有份量。聽說足總某些洋委員亦有此意；而「莫哥仔」在球圈內歷史頗長，殊有資格擔任此職，因此，乃有捧莫慶出而競選的行動。

目前距離大選的日期只有一個多星期，而捧莫慶的工作還只限於幕後進行，畢竟能否收到成效，且看日內的發展。 ·吳起·

中青組際籃賽今晚揭開戰幕

中青組際籃球賽，今晚在青年支會球場揭幕，八時，A組方圓社對教青；九時，B組石青對青英。

中華講到做到
球員領得水尾
潘啓鴻等要求張戰新續掌隊務
某重臣擬與蕭福安斟盤

靜靜告訴你

昨日下午，中華球員潘啓鴻、梁其興、梁榮耀等已先後收到中華給予的「埋尾車馬費」。潘、梁領了「車馬費」之後，和張戰新在珍美餐廳午茶，表示「匯戰新」能爲各弟兄服務，爲各弟兄爭取權益，如他繼續擔任足球隊的領導工作，他們必定繼續效力下去。但張戰新表示心灰意冷，沒有繼續幹下去的勇氣。但懇懇叮囑各人繼續爲中華效力，不要轉會，下屆在鍾錦泉、陳強等領導下，足球隊的組織可望加強。

梁榮耀於下午五時提到張戰新的寫字間，提取了最後一筆「車馬費」之後，表示請張戰新做他的經理人，下屆他打那一隊，完全聽他支配。並說：如有波打，於願已足，甲、乙、丙組，一樣是樂意的。

據悉：中華的球員將於日內在維多利亞公園舉行一場分隊小球比賽，藉以慰勞腳頭。又一消息：下屆中華的組班工作，將由鄧泰全、張戰新聯同負起責任，在前天召開首次執委會議時，會長力荐鄧泰全爲執委，其用意似乎與此有關。某「重臣」看中了夏令杯賽中的蕭福安，準備日間和他「斟盤」。 ·西蜜·

華協今開特別會議
修章派要求增設副會長
總幹事一職屬意梁南軒

內幕透視

香港中華業餘體育協會今天下午六時在體育館會所召開執委特別會議。這個會議是由鄧泰全、楊子祥、馬兆華、胡恆堅、王霖等五個執委聯名致函該會主席要求修章而召開的；如認爲可行，便交付下月召開的周年同人大會通過，並付諸實施。

昨據楊子祥談稱，他們此次要求修章，並非如外傳之所謂修改各職員三年滿任，得連選連任的一項條文，相反，他們是反對連任三年而仍戀棧不讓別人獲有服務的機會。他們此次要求修章，只是對於原定副會長一人的條文，改爲副會長二人，相信各會代表爲了加強華協的領導力量，將可順利獲得通過的。

關於下屆華協「新閣」人選，鄧瑞熊之「扶正」爲會長，吳霖頤之晉陞一級爲主席，料將不成問題。總幹事一職，「水龍王」鄧泰全雖有足夠的票數，但九龍派中人却擔心社會人士認爲「華新份子」對華協這一次改選有擴張實力，壟斷會務之嫌，因此有不少代表都認爲梁南軒的態度比較超然，且做事常能以團體爲先，而不着重個人或某一兩個會的權利；而且他也比較肯多花一點時間來替華協服務，相信在「新」「舊」兩派人士中，他都擁有不少票數。

至於司庫一職，「工新派」人士也主張由中立人士量材任用。籃球聯會副主席鄭耀雅專攻會計學，對於理財管數，頗有心得，已有人準備推他出來充任。至於原來的司庫目前尚未滿三任，但和和杯埠際小組中的若干委員，在省覽本屆和和杯全盤賬目時，雖然通過了一筆結賬，但對若干支數未見附有單據，故認爲不如由一位專長會計之新人一試。 ·畢禮地·

昨日水球賽 防衛軍獲勝

泳總主辦的全港公開水球聯賽，昨天原有甲乙組各一場上演，因海軍池的乙組賽對西青一場，前者棄權，僅得維羅亞泳甲組南華對防衛軍依時舉行。結果防衛軍以九比六力挫南華。

女皇杯賽 今夜頒獎

伊館女皇杯學界籃球賽，業已結束，男子組冠軍德英，亞軍德明；女組培僑奪得後座，漢華亞軍。今晚在該館球場頒獎，並加插表演賽，七時半，男生冠軍德英對聯隊；八時半女生冠軍培僑對公民。門券五角，學生憑證可購優待券（三角）。

南華主席雙管齊下
擴建場館草皮自鋪

球國萬花筒

南華體育會嘉山場館最近擴建，把原來的面積一號直伸展至足球場的右面看台附近，比前增加約一千多英尺。據悉：此項工程下月間便可完成。擴建後的場館，二樓將全爲辦公廳，包括有司理室、會計室及女子部辦事處，樓下將是一個設備完善的大禮堂。

據該會主席張錦添對記者說，這一項擴建工程，要花去八萬多元。

嘉山場館的大禮堂落成後，如有運動員新婚之喜，大可以利用來舉行婚禮及歡宴親朋之用。過去「少林寺」足球「大牌」如「太子德」、「牛仔」等新婚喜酌之日，都只能在露天的廣場「擺酒」，大禮堂落成之後，一切宴會及同人大叙會，都不愁沒有聚集的場所。同時，凡屬該會會員、工友，亦可申請借用，作爲社交酬酢之用。

嘉山足球場目前已經封閉爲「養草」之用。年前，這個球場單就「鋪草皮」一項就一次過花費了一萬數千元，今年該會預先自種「草皮」，然後加工鋪好，張錦添認爲可能慳番數千塊錢。 ·中台山叔·

蘇運動員葉戈羅夫
兩創競走世界紀錄

據新華社十九日國際體育簡訊：蘇聯列寧格勒軍區代表、運動健將葉戈羅夫中士，十五日創造了兩個競走世界紀錄（三十公里競走和兩小時競走）。他以兩小時十七分走完了三十公里，比另一蘇聯運動員創造的世界紀錄縮短二分四十三秒。同時，葉戈羅夫在兩小時內走了二萬六千四百二十九米，這比原來的澳大利亞選手奧爾遜創造的世界紀錄多三百六十三米。

工聯乒乓球賽
文渭良獲冠軍

工聯會康樂館舉辦的團結杯乒乓球單打賽，自五月下旬開始，昨晚已經全部「煞科」。計冠軍文渭良，亞軍江世傑，季軍陳賜球。

昨晚四場決賽，勝方文渭良、江世傑；負方陳賜球、廖家敏。結果：文渭良勝江世傑三比二，陳賜球勝廖家敏三比一，江世傑勝陳賜球三比〇，文渭良勝江世傑三比一。

三藩市籃球隊
今晚再戰港聯

美國三藩市大學籃球隊因在本月廿五日才離港赴台，籃聯特邀該隊今晚八時半在修頓球場再與港聯交鋒，門券分二元四角及一元二角兩種。前晚原班人馬相同。籃聯以時間追促，未能個別通知，各入選球員可依時到場。

客隊前晚在全場領先的局面下，以七十五比四十一力挫港聯。在進攻時，策着兩邊「死角」最難，尤其對投射的地方，他們却能十中八九。傳球方面，極少錯誤，先求穩健，然後發動攻勢。進攻時，很少運球，入手快速非常。前晚運用的單擋掩護十分純熟，且憑了證高，籃下球輕輕一拍，使對方防不勝防。

港聯集中港中各隊優秀球員成軍，隊中如吳乙安、莊以謀、潘煒文、吳那秀、丘俊賢、鍾振沛、馬鴻、黃國揚、楊比福、張盛權等，都是一流球將，今晚再抗客隊，憑了合作純熟，可能給客隊極大威脅，預料必有精彩演出。兩隊球員名單：

（三藩市）關登器治、美柏素、甘明漢、白冷、地夫李雲、韋布斯基、慕西、維索、雲化、羅便臣、史雲。

（港聯）吳乙安、潘煒文、莊以謀、張介忠、丘俊賢、吳那秀、鍾振沛、楊比福、馬鴻、饒、張盛權、黃國揚、薛松基、陳寶明、紀華傑。

夏令杯籃賽 昨四場戰果

中青夏令杯籃球賽，昨晚四場在青年支會舉行，（C組）後浪勝青學，（CC組）鐵魄勝初訓，（AC組）遠東勝信青，（CA組）新僑對黑虎，終場時戰和，加時再賽，黑虎獲勝。

捷紅星足球隊 前日轉赴越南

據新華社南寧二十一日電：捷克斯洛伐克布爾諾市「紅星」足球隊一行二十五人，結束了在我國最後一場友誼賽後，昨夜乘車離開南寧赴越南民主共和國訪問。

「紅星」足球隊是十日來我國訪問的，先後在北京、武漢、南寧等地同北京青年隊、湖北隊、廣西僮族自治區隊進行了友誼比賽，三次比賽都獲優勝。

國際網球大賽 匈獲四個冠軍

據新華社布達佩斯二十日電：在布達佩斯舉行的國際網球賽十九日下午結束。匈牙利運動員在五個項目中獲得了四項冠軍。男子單打，中國選手梅福基在進入前四名之後同匈牙利的古利阿斯相遇，以零比三敗給對方。男子雙打，中國選手梅福基和朱振華在進入前四名之後同匈牙利的古利阿斯和卡托納相遇，經過激戰以一比三敗給對方。男女混合雙打，中國的朱振華和匈牙利的尤西寄在進入前四名後遇上匈牙利的布羅斯曼和西克賽，以零比二失敗。

公民乒乓球室
歡迎友隊借用
公民杯賽今續戰兩場

九龍公民健身會與該會香港康樂部都設有標準的乒乓球室，爲聯絡各乒乓球隊的友誼及提高技術起見，訂定了一個辦法，將乒乓球室借與各友隊作鍛鍊之用。

借用該會的乒乓球室或欲與該會乒乓球隊作友誼賽，辦法很簡單，只須在事前用信或電話通知便可。借用該會的乒乓球室，不收任何費用，如果借用該會的球板及乒乓球，則每小時收回消耗費用一元；若亮電燈則加收四角。若然是兩隊作友誼賽，則由雙方平分消耗費。

公民健身會的地址是：九龍彌敦道七四五號六樓（電話五四三七三），香港莊士頓道六一號四樓（電話七七〇六六七）。

【又訊】公民杯六强乒乓球決賽，今晚兩場舉行：七時捷成對智育；八時半，力行對教青。

昨晚力行勝智育五比二，京房勝榮餘五比一。

路邊荒言

不開也罷

夏仙召集乙丙組代表開會，對於出席足總的名額問題，決定兩組共派代表二人出席，有關兩組的利益，則由兩個代表去爭取。

這是二等於一，而不是一等於二，華洋各半之說更無從說起。

開會的目的是爲了「分權」，結果却變成了「統治」；「分權」並不等於「對立」，統治則有類於「獨裁」。

若然兩個代表同出一組，或者兩個代表都是洋人，這個會，不開也罷。

和尚娶老婆

「少林寺」擴建場館，大禮堂可供會員結婚請酒之用。

和尚娶老婆，唔駛光顧酒家之謂也。

莫老慶唔駛怕醜

李文傑要捧莫慶出而競選足總主席，早些時候，梁兆綿與莫慶互有表示，前者聲明不屑使用任何手段去達成目的，後者則認爲倘若無須競選而能上台者亦樂於爲之。

其實兩人都有意於此，只是爲了避免麻煩而已。

競選是光明之事，成功沒有捷徑可循；「戀棧之人」靠了一塊厚臉皮，老成練達如「莫哥仔」竟也羞人答答，提不起勇氣來，怪哉！

辟土宅

九龍 新華 香港 豪華 最後今天
美高梅出品
奇幻科學恐怖神秘故事
美海軍航空隊
改編自太空飛船試驗真實經過
FIRST MAN INTO SPACE
太空第一人！
主演 馬生·湯泰 瑪拉·蓮黛
明天獻映 翠谷香魂
柯德莉夏萍主演 美高梅又一王牌！
新華早場十二時三 蓬門淑女

江山美人
邵氏巨構「江山美人」自「豪華」「新華」兩院盛大獻映以來，崇觀衆熱烈捧場，連滿一百七十場，盛況空前，現以片約關係自二十三日起改在「麗都」「仙樂」兩院繼續首輪獻映，不加票價，敬請觀衆密切注意。
明天 兩院首輪聯映 麗都 仙樂
前座：七毫 中座：一元 後座：一元二毫 超等：一元七毫 特等：二元四毫
即日開始預售

香港 高陞 第一 皇后 金龍
九龍 港陸 新宮 星城
後天首輪獻映
（民生公司發行）
粵語巨片
神怪槍戰益智電影
閃電俠 大破黑虎黨
由地面打到天空！由電槍出到飛碟！
耳有電鈴 頭有電圈 過身電浪 一觸即發

景星 都城
明九時半先映晚時優獻！
今天開始訂座
是場特煩日本矢野馬戲團女藝員親臨兩院招待

懸崖 THE PRECIPICE
超闊綜藝體！翡翠七彩片 上中文
榮獲亞洲第五屆影展金獎！

英商開始訂黃斜短褲

訂明春貨入旺季

普通每宗單額約為三五百打　童裝貨每打訂價約二十餘元　成人貨每打只要四十元左右

【本報訊】八、九、十月將是英商訂購香港工業品的旺月。供明年春季銷售的黃斜短褲，英商現已開始訂購。

英商所訂購的黃斜短褲，仍以下價貨居多。其中童裝貨每打爲廿餘元，成人貨則爲四十元左右。有些上價童裝黃斜短褲每打要售四十元的，但英商甚少訂入。

洋行現在接得的黃斜短褲訂單，每宗數額約爲三五百打。有些大洋行則接得一些每宗訂一千打的大額訂單，但這些大額訂單到了一批之後，又往往要隔一兩個月才會有新單寄來，所以接單情況基本上仍未算擠擁。

因爲現在距離明年春季尚有很長時間，英商暫不急於訂貨，故洋行人士認爲，英商訂購春季成衣可能要在八、九、十月才陸續有較大的增加。

英商訂購衣着出價越來越低，有時和港商接洽一宗生意，要連續寫來往書信幾封才能商談妥當。洋行人士認爲生意實在相當難做。

例如格仔布恤衫，今年賣給英商的價格約比去年提高百分之二、三，但英商已有減少訂購的跡象。現時有些大洋行所接得的訂單，每宗只得三、五百打。如果訂貨超過這一數額，英商就要港商減價才肯落單。據悉，現時一般製衣廠放出的格仔布恤衫訂貨，八、九月份付船的產品則大致已接滿訂單。

英商在夏季中訂購乳罩的情形也是如此。有些大洋行現在接得的乳罩訂單，每宗只爲五百打左右，比三、四月份的接單量約減一半。英商所訂購的乳罩亦多是下價貨，每打成交價只是十元港幣。至於每打沽廿餘元的上價夾膠乳罩，則英商訂量甚少。

據悉，毛巾廠接到的英國訂貨單續增，有些大廠現已賣到十一月付船的產品。雖然港製毛巾的出口市場相當廣闊，但目前仍是以英國爲最大買家。美商訂購的則多是茶巾、抹杯布和抹碟布，有些大額訂單約要十萬八萬打，但每打的成交價則只爲數元港幣。

巴新棉花賣盤放出

每雙包要千多盧比

日本木製紗市價再挺升

【本報訊】巴基斯坦NT新棉期貨賣盤已有出現，九、十月付船貨，有棉花商報出每雙包一千零九十盧比的價格，但無成交。即付船的NT老棉，每雙包現要一千一百四、五十盧比。

南巴西棉，近日有一家棉花商行有貨盤放出，纖維長度可紡廿支紗的五級貨，每磅只索價三十便士。據說，這批貨巴西出口商早已取得輸出額。

【又訊】在產區來價比市價更高的情況下，日本木製紗價再挺升。昨天彩虹牌廿支有光貨成每包八百元，無光貨成八百五十元，三十支無光貨按九百五十元，有光貨按九百七十五元。

巴基斯坦棉紗市價堅穩。昨天十支廠比牌與鱷魚牌貨同成每包七百七十五元。廿支電話牌按八百六十五元無成，飛鷹牌與金魚牌分別按七百五十、七百四十元。廿一支紗，電話牌賣方索價每包八百七十五元，買方擬說會答價八百七十元未有成議。

今年訂意遊客氈

首批十月中才到

港商今年訂貨比去年少

【本報訊】據代理商消息，今年意大利遊客氈最快要到十月中才有首批抵港。原因是當地前些時發生工潮，現在雖已解決，但港商訂下的遊客氈也要延至九月才能起運。

主要因銷場局限於本地，同時去年冬季的生意也不好，以致有不少存貨尚未銷出，今年港商訂購意大利遊客氈已經告減少。其中有些名牌廠的接單量尚減得不多，但一些新牌貨的接單量則顯著減少了。

港商訂購英國毛冷、毛絨，基本上已告一段落。據代理商表示，今後即使有商人補訂一些新花式和通行顏色的毛絨、毛冷，數量也不會大的了。今年港商訂購某些英國制服絨雖有一些增加，但卻抵補不了訂購毛冷數量的繼續減少。

經濟新聞

星客續落場

紅棗蓮子暢爽

八角桂皮亦有成盤

【本報訊】據土產商消息，新加坡莊最近踴談採購京果雜貨，供新加坡方面在盂蘭節期間銷售。

昨天，在新加坡莊吸購下，福州厚菇現貨暢成約四十箱，每擔九百四十元。

本地商人昨天亦採購京果雜貨，小雞心紅棗以每擔九十五元成交四十餘件，大灰棗以每擔七十二元沽出約十件，湖南蓮子有十餘箱售出，每擔一百七十九元。

金邊蓮子貨疏市俏，近日成出現貨二噸，每擔一百三十元；數天內到港的花貨，近日成交三十五包，每擔一百二十九元。

海防八角現貨，近日成出十五噸，每擔六十元五毫。南寧八角現貨，近日以每擔七十元沽出一噸。據悉，最近採購八角的商人，本地拆家及新加坡都有。印度商人繼續採購好。

桂皮，由於受他們手上掌握的進口證的限制，昨天僅再購去數包，成交價仍是每擔二百八十五元。據悉，這些商人昨天及上週末購入的桂皮，將於本月內運往印度。土產商人預料，桂皮的市道將會保持穩。

星馬續訂中元節貨

乾果雜貨海味訂單再增

前訂貨有部分開始運去

【本報訊】新加坡及馬來亞商人近日繼續來單採訂供應中元節銷貨品，舊訂貨已有一部分開始運去。

據紙莊消息，中元節爲期不遠，近日來新加坡及馬來亞商人來單訂購供應中元節期間市場銷售的貨品漸見增多，神紙、神香、乾果雜貨、海參及水果等新訂單俱比前一些時增加。不久前來單訂購的貨物，已有一部份付船運去。

今年新加坡及馬來亞商人向港採辦中元節銷貨品，活躍情況稍遜於去年，這是因爲今年新馬市場一般購買力比去年更低落的關係。不過，今年中元節銷貨品供求平衡，貿易商採辦去新加坡及馬來亞市場，以當地市情看，一般預料都能獲利。

【星洲二十日航訊】新加坡乾果雜貨市情仍屬靜淡，各貨交投未見活躍。往年此時外國客需（如印尼、砂勝越客需）已開始向新加坡辦貨，以應付中元節市場的需求，而現在外國尚可活動，可見今年外客落場稍爲延遲。這可能因爲目前外國各地土產輸出仍無多大改善，以致外匯支付拮据，一般購買力降低。

由於各貨供求情形無大變化，目前各種貨價保持平定，金針菜市勢堅穩，五福牌每擔六十九元；雙魚牌則售六十七元；四川黃帆紙[illegible]木耳原裝貨每擔售四百三十元；祥和腐竹每斤售一元零八占。南朝鮮魷魚售每擔六十三元半，北朝鮮魷魚每擔售六十一元，福州墨魚每擔售六十二元半，舟山墨魚每擔售五十九元。極品蟹眼粒每擔售六十七元，三通蟹眼粒售五十七元，天津烏棗企元每擔六十二元半。中國鹹蛋市情一枝獨秀，龍紅鹹蛋每百個售十三元五角。

台灣將停蔬菜出口

產量少　物價漲

八九十三個月將無蔬菜輸港

港九蔬菜亦減產市價均上漲

【本報訊】台灣消息：由於台灣通貨膨脹，幣值下跌，以及今年蔬菜產量減少而輸出增加，台灣蔬菜市場因之愈益混亂。蔣集團爲圖減輕各方指摘，宣佈自八月份起停止蔬菜外銷，十一月份再行恢復。

據台灣報紙刊稱：去年全年台灣蔬菜外銷的總值爲二十三萬九千美元。今年三月份爲九萬餘美元，四月份爲十萬三千美元，五月份爲六萬餘美元。較之去年，增加很多，但此種盲目輸出，已造成台灣本省境內蔬價的更加暴漲。

【又訊】據港商接獲消息，台灣當局已於本月十八日宣佈，停止蔬菜出口三個月，即由八月份起至十月份止，十一月份才再行恢復輸出。

台灣八月一日起停止蔬菜出口的主要原因是，「比莉」颶風侵襲台灣後，造成該地嚴重的水災，因而直接影響蔬菜生產減少。

又據菜欄商人說，由本月十八日起，台灣方面對於蔬菜出口證已停批簽了，目前商人只有將舊證辦貨來。舊證用完後則無貨來港。

青島蔬仔、椰菜和番茄，昨天大幅交投熱鬧。汕頭多瓜昨到一批，準於今晨開盤。

青島蔬菜昨由陸路運來一批，被本地菜商買入，計有蔬仔十一公噸，每擔分成二十二元及二十三元成出；椰菜三百餘件（每件約重六十公斤），每擔分成二十四元及三十三元；番茄成七百籮，每擔以二十六元成交。

【又訊】據國際社消息：昨天傍晚由汕頭運來多瓜一千五百多件，準於今晨開盤，據菜商說，今天多瓜的買賣將活躍，因街販多會買入多些貨準備應付明天大暑市場之需。

【又訊】據港府合作事業管理處長陶建昨宣稱：上月豪雨，嚴重影響本地蔬菜生產，以致六月份產量降低至五月份的水準以下。他又說：因供應減少的結果，各種菜蔬價格均告上漲。

【又訊】據港府合作事業管理處處長陶建稱：六月份經批發市場處理之鮮海魚共達五萬零五百零四擔，比去年同期則高出百分之廿四，但比五月份跌百分之廿二。魚獲減少的原因是月初適逢端午節，月中又值豪雨下降所影響。

五月份香港對各地貿易貨值統計

（單位：萬元）

地區	進口貨值	再出口貨值	本地出口貨值
英聯邦國家	九、六一一	一、九七五	八、一一四
亞丁	五	一九	六四
澳洲	八三五	二〇一	五四〇
婆羅乃	四五	一一	二一
北婆羅洲	三三五	五六	一二九
沙勝越	一七〇	七三	一二九
加拿大	二一五	九一	四九五
中非聯邦	一四〇	九	六九
錫蘭	三二	三	一六三
塞浦路斯	—	一	四〇
直布羅陀	—	—	四
馬爾泰	—	一	一六
非支	一	二	二九
岡比亞	—	—	三
加納	—	—	一〇三
塞拉勒窩內	—	—	九〇
印度	二一七	六六	一九
牙買加	四	二	四一
千里達、託巴哥	—	五	一〇四
未列名西印度	—	—	六六
佉尼亞	三〇三	三	一五〇
坦噶尼喀	二〇五	—	四五
烏干達	二五〇	—	一六
桑給巴爾	三二	一	四
馬來亞	一、〇九五	二、一六〇	一、七六五
毛里求斯	—	八	六七
新西蘭	九一	二八	一〇四
尼日利亞	七八	一一	二〇七
巴基斯坦	一、一八〇	一三	二一
南非	三三七	四九	一六九
英國	四、二五〇	一五三	三、四二八
未列名英屬大洋洲	—	六	一九
未列名英聯邦	—	四	七
亞洲	一八、五四〇	五、〇四九	三、〇五九
緬甸	三六二	四八	一八六
柬埔寨	一、〇九二	一五三	一〇七
中國大陸	七、一二七	七六六	七四
台灣	八七七	五九一	九三
印尼	七〇〇	二三〇	六二〇
伊朗	五六	一八	二五
伊拉克	—	四	五〇
以色列	一二〇	二五	—
日本	五、七九九	一、三四五	七〇七
約且	—	一	六
老撾	—	一〇二	三四
黎巴嫩	—	一一	二五
澳門	三三三	五五一	一一九
朝鮮北部	四	一八	—
朝鮮南部	三九	二六三	一六
越南北部	一一八	一〇七	一一
越南南部	一四九	一三三	三〇
波斯灣酋長國	一四七	一二	一五四
菲律賓	一五八	一一六	一六一
沙特阿拉伯、也門	—	四	四六
阿聯敘利亞地區	—	二	六
泰國	一、五六七	五五四	五九一
未列名亞洲國家	—	四	四
歐洲	四、〇七五	三〇四	一、二八七
奧地利	三九	九	三
比利時	四八二	七七	七二
捷克	二七	—	—
丹麥	三九	四	四二
芬蘭	六五	三	三
法國	二四二	二七	四二
東德	一〇	—	—
西德	一、〇一三	六五	六〇四
希臘	一	—	八
愛爾蘭	—	—	—
意大利	四〇九	七	一二一
荷蘭	六四八	四六	一二七
挪威	六〇	四七	六三
波蘭	二六	—	—
葡萄牙	三四	一	三
西班牙	六	—	一
瑞典	一八一	九	一七二
瑞士	七九〇	七	二四
土耳其	二	二	四
匈牙利	二	—	—
美洲	五、一五三	二八一	五、三四九
阿根廷	三	七	一三
玻利維亞	—	—	三
巴西	—	—	六
智利	—	四	四
哥倫比亞	—	—	三〇
哥斯達黎加	—	—	六
古巴	一	一	二八
多米尼加	—	三	八
厄瓜多爾	—	—	六
薩爾瓦多	—	—	一〇
法、荷屬西印度	—	九	六〇
危地馬拉	—	—	五
海地	—	—	七
洪都拉斯	—	一	六
墨西哥	—	一一	三四
尼加拉瓜	一一五	—	九
巴拿馬	一〇	一〇	一〇一
巴拉圭	—	—	二
秘魯	—	五	一一
美國	四、九八七	三三一	四、八五五
烏拉圭	一五	—	—
委內瑞拉	一	一〇	一三六
非洲	一四二	一四二	四二四
阿爾及利亞	—	—	三二
比屬剛果	—	—	七九
阿聯埃及地區	—	一	四
埃塞俄比亞	一二三	—	三六
法屬赤道及西非	—	—	一〇四
利比亞	—	一	二九
馬達加斯加	—	二	一三
摩洛哥	—	三二	一九
葡屬東非	一四	六五	二五
葡屬西非	—	三	四
蘇丹	四	六	一二
未列名非洲	—	三二	七九
大洋洲	三六	一二〇	三三四
美屬大洋洲島	三二	一〇五	一六八
未列名大洋洲島	四	一五	五六
郵寄包裹	一二二	—	八八
總計	三七、六七八	七、八七一	一六、五六四

日鋼板放盤

港商認購了三百噸

歐洲五金市況仍混亂

【本報訊】昨日此間洋行接到日本出口商放來鋼板新訂盤，其中一分花式每公噸四十五鎊五先令，分半花式每公噸四十三鎊半，二分花式四十二鎊半，均爲C.I.F.香港價，九月或十月付運。據五金商說，此間商人已經認購了三百噸，但仍須等待日本出口商覆電決實，預料今日將有覆電接到。

據日商洋行人士說，這幾天來日本鋼鐵廠多半依然沒有正式開盤，日本放來的五金新訂盤，仍舊是當地「搭家」手上的貨物，故花式多由對方指定，貨類亦只是一種或兩種。近幾天來，美商在日本購買長條鋼較多，平板貨較少，故日本鋼板訂價雖然亦上升，但漲幅比較小。上述價格，比前每噸[illegible]一英鎊。

前日此間洋行去電歐洲詢問五金市情，昨日陸續接到覆電。據洋行界人士說，歐洲五金市情依然比較混亂，因爲鐵廠沒有開盤，市場中只有一部分「搭家」間中有貨拋出，數量亦不多，往往一下子被美商或印度商人購去。至於歐洲的鋼鐵廠商雖然認定五金價將再漲，但他們爲避免以較低的價格售貨，故暫時仍不接入訂單。

西德滙改高

【本報訊】西德滙價昨日調整，每百港元比前少兌〇·〇六二五馬克，即由每百港元兌七二·三一二五馬克，改爲七二·二五馬克。

上月發輸出證

二萬二千餘份

【本報訊】工商業管理處署理處長巴偉宣稱：工商處貿易統制科在六月份所發出的輸入許可證共四千一百三十一份。去年每月平均數爲三千三百三十五份。

輸出許可證共發出二萬二千八百六十三份，去年每月平均發出一萬九千四百零四份。

股票多數又上漲

成交越二百萬元

電燈置地酒店買賣均活躍

【本報訊】昨日股市買賣頗活躍，其中九龍倉、港燈、置地、酒店、均益倉和電話等股交投俱有大交易，全日股市成交總值達二百零二萬二千元。

香港信託公司宣佈派發截至一九五九年四月三十日止的利息，每份一元三毫半。

昨日股市股價上漲的：匯豐銀行由一九四七元升至一九五四元，先後成交一三四份；黃埔船塢成交一千八百份，成四十四元和四十三元七五，比前成高五毫、二毫半不等；置地成三八一一份，最高價成至三六元七五，比前起二毫半；九龍燈成交達一二六五〇份，分成十八元六和十八元五，比前成高二、一毫不等；香港證上午最高價需成至二八元九，下午收市又回順至二八元七，仍比前天收市高一毫，先後成交一二六〇〇份；牛奶公司由十七元一漲至十七元二，先後成交三千二百份；天星小輪漲三元，以每份一三三元成交二百份。

股價下跌的：於仁保險跌五毫，以每份八三元成二百份；九龍倉降一元，以每份一〇三元成交二百份；油蔴地小輪由一四元降至一三元，先後成交三百份；會德豐紡織除息股由六元二跌至六元一，先後成交四千份；南……五，收市成一元六，先後成交一萬七千份；股價企定的：會德豐[illegible]萬國企業以每份六元四五成交二千份。

美鈔升了一點

K金跟着步高

美滙菲幣亦繼續微升

【本報訊】昨日美鈔去大息，但價位卻突然漲了很多；K金也步步成高，菲幣繼續微升。

美鈔開市五七七·五，比前日收市價挺了〇·三七五，此爲全日最低價；開市後，不久價位即呈直線上升，便滙抵五七八·八七五；上午收市五七八·七五，午後市勢仍堅穩，就在五七八·五至五七八·七五左右徘徊，收盤五七八·七五。息一元。

美滙開市五七七·九，比前日收市漲了〇·六二五；最高價起至五八〇，收盤仍爲五七九·八。

金單開市五七八·五，收市漲至五七八·七五；最低開市價，最高收市價。

美鈔價好，主要原因是：（一）英鎊縮小，紐約證券英鎊相同，每鎊值二·七九美元，於是人心相對的看好美元；（二）美匯買家多，對鈔市有利好因素。

K金開市二五四·二五，此爲全日最低價；上午旋即按級扳登，最高二五五·七；收市二五五·四。午後市勢再挺，最高二五五·五，收盤至二五四·八七五百兩。金市平息，主要原因是：金價上漲，人心看好，新金成本增高。

菲幣開市一四〇·一，收市一四二·五；最高爲一四二·五，最低一四〇·一，加息二元。

澳洲牛皮訂盤調整

由八月份開始

有些增五便士有些減五便士

【本報訊】澳洲飛機廠出產鞋底皮中之牛心底皮、牛頸皮和牛腩皮，廠方現已正式決定將八月份訂價調整，蝴蝶廠出產之牛心底皮及牛腩皮訂價亦更動。

據商人接獲澳洲飛機廠消息，該廠出產之牛心底皮、牛頸皮和牛腩皮，廠方現已正式決定在八月份起將訂價稍調整，如B.T.字尾牛心底皮每磅提高五便士，B.C.字尾貨每磅減低五便士。下列等級的牛心底皮，每張重六至八磅貨、八至十磅貨每磅均提高五便士，十至十二磅貨上漲三便士。紅纓牛頸底皮，每磅上升四便士，紅、綠纓牛腩底皮每磅均上漲四便士。

同一消息來源說，澳洲蝴蝶廠出產之牛心底皮，八月份訂價比六、七月份再提高一便士，牛腩皮調整幅度則與飛機廠相同。

據商人分析，澳洲牛皮八月份訂價所以提高，是與國際生皮價格上漲有關。至於B.C.字尾牛心底皮何以又會降低呢？主要因爲這種牛心底皮廠方以前將價提高幅度較大，而目前又逢其他廠方低價競爭所致。

奉化水蜜桃

首批今開盤

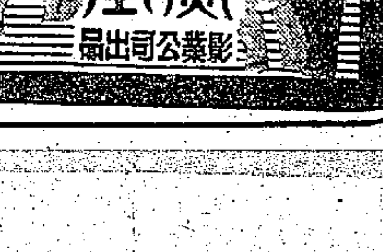
青島銀瓜

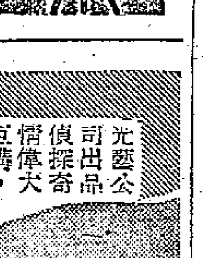
今晨出售

【本報訊】首批奉化水蜜桃和首批青島銀瓜已於昨天晚上運到，準於今晨開盤。青島伏瓜再成一批。

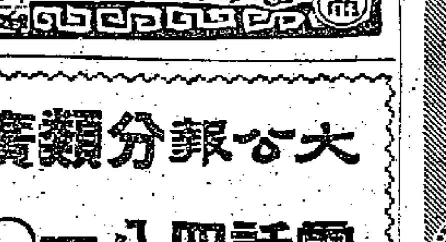
據果商說，首批奉化水蜜桃昨由陸路運到。這批貨準於今天早上在上環東來街魔新開盤，每箱淨重十多公斤，包裝爲木箱裝。

青島銀瓜亦於昨天抵港，今早將在上環街市擺開盤。果身爲長形，皮白，肉白，且味甜爽。第一批青島白海棠果昨上市，即被街販買入，每擔成三十元。青島伏瓜和鮮桃各續成出一批，伏瓜每擔分成三十八、三十九和四十三元，鮮桃每擔沽三十八、九元。


國泰·快樂　鳳凰喜劇　月亮名歌人處好戲人處個個唱實座日日旺　請早定座　小月亮　總導演　朱石麟　朱虹·高遠　王小燕、許先平、陳景琦、吳小菲、余艷紅、洪蔴合演　看·過·本·片　弟弟趣濃，姊姊感動，媽媽笑容，爺爺還童　鳳凰影業公司出品


快樂·國泰　下期聯映　南方影業公司發行　塞外奇觀　你看過海市蜃樓的奇景嗎？你聽過大湖探險的怪事嗎？你探過魔鬼城的秘密嗎？你到過……？「塞外奇觀」使你大開眼界

七天院今映　光藝公司出品　大偵探偉片　齊　全部在北平河地城堡之大麻　野狼手段　狡猾如狐　巧佈陷阱　殺害情敵　既劫其色　復謀其財　人鬼肉搏　天愁地慘　最耐人尋味小偵探說　廿拜下風　大廈情殺案　光藝紅星　謝賢　嘉玲　姜中平　領銜主演　大導演　陳文　新作品　監製　何啓湘　片製　潘炳權


皇都·東樂　片長十五大本　注意新訂放映時間　第七天映　預售座券　南宋史實悲壯激戰鉅片　全部新印本·光聲並美　人生自古誰無死·留取丹心照汗青　國魂　顧而已　孫景璐　劉瓊　王熙春　袁美雲　高占非　陶金　王元龍　黎錫瑗　不能盡錄　永華影業　電懋發行

麗都·仙樂　只映一天　名著改編香豔巨片　金瓶梅　李香蘭　王豪　主演　明天聯映　江山美人　歷史古裝七彩巨片　今天獻映　曲折愛情巨片　梅姑　林黛　嚴俊　蕭芳芳　主演

國際　九龍城　即日四場郵氏巨片　榮獲金獎教育愛情片　千金小姐　嚴俊　林翠　張仲文　丁好　楊志卿　高寶樹　李允中　即日五點半映　天倫情淚

高陞　即映一場　12天　兩點半　五點半　七點三　九點半　收座價　全部古裝粵劇唱歌宮幃巨片　伊士曼七彩　鐘無艷　三集大結局　何非凡　余麗珍　梁醒波　鳳凰女　主演　明天放映　諧趣笑片　大冬瓜　張瑛　羅艷卿　李清

紐約　中央　大世界　好世界　光明　今天　龍城　金星　今天起映　（出場序）吳楚帆　林丹　白燕　李清　領銜主演　下期　城鄉合曲折複雜詭秘血案　七喜公司投資十萬拍上銀幕　一命三元天　寸寸驚險　寸寸緊張　疑雲密佈　誰是兇手　導演：李鐵　編劇：陸冲　製片：陸寨

放映冷氣開放　各院　金陵　國民　新華　金台　明星　最後今天　大公司聯合主演　神怪唱歌巨片　金殿審人頭　羅劍郎　吳君麗　鳳凰女　半日安　林家聲　英慕蘭　主演　監製　陳生　導演　陳天　編劇　李天龍

各院冷氣開放　金陵　國民　新華　金台　明星　國際　新舞台　長樂　聯映　盛大　明天　大公司出品　神怪宮門巨片　羅劍郎　吳君麗　鳳凰女　半日安　林家聲　上集原班人馬主演　芙蓉麗·鄧碧雲　金殿審人頭大結局　編劇　李天龍　更彩！更好！　聖母施法　起死回生　木牛攻城　飛龍擺陣　大審奸妃　團圓結局

大公報分類廣告　電話四八〇一八

催領退港物品啓事　香港中國旅行社至今年一月五日止，前由深圳退回本港之物品甚多，茲定於一九五九年八月廿一日前來本社領回，如逾期不領，本社概不負責。本社地址：德輔道中六號二樓　香港中國旅行社有限公司啓

啟事　租售　音樂　幽潔梗房　北角華房，道三號大廈，租住客迎通便設備，夫婦女仕　英美德新式耳聾機　眼鏡型袖珍型　復聽助聽器　小腸氣帶　英國新型　威靈頓街　小腸氣帶

婆羅洲的大木 本月來到萬噸

此間續傳某公司將提高大木運費

【本報訊】據航商估計，本月來婆羅洲大木運到香港的數量，已接近一萬噸。但香港每月的消費量可達一萬五千噸。目前不定期航輪載婆羅洲大木來港的運費略降，但定期船則有繼續提高運費的可能。

最近一個月來，行走香港─婆羅洲之間的船隻已告增多，她們均以載運婆羅洲大木返港爲主要業務。但現因當地大木的出口市場增廣，伐木工作一時趕不上大量輸出的需要，故目前一般不定期航輪載大木來港的數量，已比一、兩個月前分薄。這種情形造成了各撈船之間的競爭加劇，結果使大木運費略爲回降。據悉，目前一般不定期航輪從婆羅洲載大木來港的運費（起落貨費用由兩地客戶負擔），約爲每噸三十五、六元，比一個月前的每噸三十七元略降。

但因香港木商對貨物的需求殷切，大家都希望貨物能及早和準時到手，故行走香港─婆羅洲線的定期班輪的入口貨運仍屬暢好（目前香港只得兩家公司派船定期行走此線）。她們載大木來港的運費亦有繼續提高的可能。事實上，目前某大公司的定期船從古晉載大木來港，每噸（五十立方呎）收費四十四元，除消耗起落貨費用後，比諸一般不定期航輪所收的運費已是高一些的。下月明該公司可能再把大木運費提高百分之五，這將使定期船與不定期船所收的運費距離繼續增大。

大木明到二千餘噸

【本報訊】南斯拉夫貨輪「歷力」號，改期於本月廿三日由歐洲經東南亞抵港。據悉，她這次載來婆羅洲大木達二千餘噸。該輪將於廿六日轉開往日本。

另一艘南斯拉夫貨輪「愛菲麗」號，已於昨晚半夜開往新加坡、賑嘯、孟買、亞丁、蘇丹港、澳得港、貝魯特、的港和來茲加。她這次艙出貨物約五百噸，其中有二百噸是轉口往南斯拉夫的硫化鈉。

維多利亞客輪 月內不再來港

亞迪治本月內亦不來港

【本報訊】天祥洋行代理的「維多利亞」客輪，本月份決定不來港，待下個月才來接貨和接客。

該洋行代理的另一艘意大利輪「亞迪治」號，本月份亦決定不來港，待下一水船才來港接貨。

據航商說，「維多利亞」輪前一水船亦沒有來港，到達新加坡後便回航意大利。當前次回抵意大利時，又碰上意大利碼頭罷工，故此次未有貨物載來香港。此次該輪原定要來港停泊的，但因到達科倫坡時，當地碼頭罷工事件尚未解決，故載往該地的貨物無法起卸。最近，科倫坡碼頭罷工已告解決，但因該輪在此港口已停留多天，因此，決定這次不再來港。

西瓜生檳松香 華興昨到多瓜

【本報訊】順昌公司屬下之「華興」輪，昨天從汕頭到港，運來轉口貨十噸及供應香港的貨物二百五十噸。轉口貨中有十噸往漢堡的罐頭二箱及轉往西非的瓷器共二百七十二箱。

供應香港的貨物中，有生檳一百七十三筐、活鴨六十籠、藥材六件、瓷器二百八十七件、抽紗品六十二箱、松香八百箱、薯粉五十件、西瓜約五百五十件、多瓜一千五百七十一筐、松木枋三百零二扎、松木板六百把、梨二百零五件、鮮海蜇十二件、鷄蛋酥二十罐、糕粉一百八十一件、蘿蔔五件、荷丸九十八件、麥生一百件、藥酒五十二件，還有生黃皮及生竹筍等。

飛機時刻

（表內時間，僅供參考。如要了解當日有否臨時變動，請向有關公司一問。）

今日到港班機

印航：東京來，上午八時到；孟買、曼谷來，下午一時五十分到。日航：東京、沖繩來，上午八時五十五分到；新加坡、曼谷來，下午六時二十分到。民航：東京、岩國、沖繩、台北來，上午十一時二十五分到。菲航：馬尼拉來，下午四時十分到。國泰：東京、台北來，下午五時到；古晉、拉寶安來，下午五時卅分到；新加坡、曼谷來，下午五時四十分到。泛美：曼谷來，上午八時十五分到。馬來亞：新加坡來，下午四時三十分到。快達：悉尼、馬尼拉來，上午七時到。英國海外：新加坡來，上午十一時四十五分到；東京來，下午三時到。緬航：仰光、曼谷來，下午四時三十五分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午五時。泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午九時卅分；往曼谷，開上午十一時。國泰：往曼谷、新加坡，開上午十一時；往馬尼拉，開下午五時卅分。民航：往台北、岩國、東京，開下午一時。日航：往沖繩、東京，開上午十時十分。印航：往曼谷、孟買，開上午九時卅分；往東京，開下午二時三十五分。昌興：往東京，開上午十時。韓航：往漢城，開上午九時。快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時三十分。英國海外：往仰光、倫敦，開下午三時四十五分。

富利由日到 載來西瓜蕃仔

【本報訊】東來公司代理的「富利」輪，今天下午從日本到港，運來西瓜、蕃仔及其他貨物共四百一十二噸，將停在A字十六號泊卸貨。「富利」輪定於本月二十四日開往新加坡、巴生港及庇能。

三雲丸 決由星直航日

【本報訊】天祥洋行屬下的「三雲丸」，因無貨運港，故決定由仰光、星架坡直航日本，往後暫不來港。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
露露	LULU	油蔴地	太平洋
寶安	PROCYON	油蔴地	和捷
興生	HEW SANG	B3	渣甸
僑航	CHIAO HANG	油蔴地	大信
岳州	YOCHOW	B5	太古
檀香山丸	HONOLULU MARU	A17	東方
大利斯亞	TEIRESIAS	太古塢	太古
海福	HAI FOO	油蔴地	集隆
尤利丹	EURYTAN	A2	大記
亞摩斯	AMOS	油蔴地	德安

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分	到11時44分		
深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
上午12時10分	下午3時41分	上午7時15分	上午10時48分
下午3時40分	下午8時41分	上午8時25分	下午1時32分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
錦江丸	KINKO MARU	日本	7月24	東方
福生	BLISSFUL	曼谷	7月24	振盛行
麗鋒	PIONEER MINX	紐約	7月24	美輪
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	7月24	天祥
武藏山丸	MUSASHISAN MARU	馬尼拉	7月24	東來
明星丸	MEISEI MARU	山打根	7月24	集豐
海華	HALLVARD	日本	7月24	多利順
長沙	CHANGSHA	神戶	7月24	太古
明光丸	MEIKO MARU	日本	7月24	巴拉多
羅斯亞	SANTA LUCIA	金邊	7月24	永和祥
東平	TONG PENG	華北	7月24	大豐行
和川丸	KAZUKAWA MARU	日本	7月24	太平
聯華	PROMINENT	上海	7月24	華夏
系崎丸	ITOZAKI MARU	日本	7月24	祐聯盛
中國郵	CHINA MAIL	菲律賓	7月24	福來
陽光丸	YOKO MARU	日本	7月25	東方
泰萊總統	PRES. TYLER	馬尼拉	7月25	總統
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	7月25	捷成
太平	TAI PING	菲律賓	7月25	多利順
芝本錫	TJIPONDOK	日本	7月25	渣華
高棉	CAMBODGE	日本	7月25	法郵
奧迪吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	7月25	渣華
利加安	LYCAON	英國新加坡	7月25	太古
昌永丸	SHOEI MARU	日本	7月25	振鴻
柯那	ORNA	喀喇蚩孟買新加坡	7月25	鐵行
蘇德蘭	SORTEKLINT	日本	7月25	聯華
多利富	TROUTPOOL	美國馬尼拉	7月26	順昌
新疆	SINKIANG	海岸島	7月26	太古
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答新加坡	7月26	福來
邊寧池	BENARTY	英國新加坡	7月26	邊行
海順	HELIOS	日本	7月26	多利順
珍美高	JAN MATEJKO	歐洲	7月27	華夏
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山馬尼拉	7月27	總統
天奇利	TANCRED	馬尼拉	7月27	多利順
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國馬尼拉	7月27	捷成
錫蘭	CEYLON	日本	7月27	太平
朝照丸	ASATERU MARU	日本	7月27	東來
歌賦	CORFU	英國新加坡	7月27	鐵行
太原	TAIYUAN	澳洲馬尼拉	7月28	太古
明哲丸	MEITETSU MARU	日本	7月28	東來
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海	7月28	渣華
奧連達	OLINDA	日本	7月28	鐵行
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答仰光新加坡	7月28	福來
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	7月28	寶隆
飛魚	FLYING FISH	新加坡	7月28	和捷
嗜士萊克	JESSE LYKES	美國	7月28	總統
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	7月28	總統
麗雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	7月28	捷成
湖南	HUNAN	神戶上海	7月28	太古
印度怡美利	REBEVERETT	日本	7月28	福來
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	7月28	渣華
寶利威利	BONNEVILLE	馬尼拉	7月28	銀行
當那亞奴拿	DONA AURORA	菲律賓	7月29	美邦
文德威利	MANDEVILLE	美國循務	7月29	多利順
西吐士	CITOS	日本	7月29	天祥
邊雲島	BENVENUE	英國新加坡	7月30	邊行
福吉	HOOGKERK	歐洲新加坡	7月30	渣華
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	日本	7月30	銀行
東豪	EASTERN ARGOSY	日本	7月30	渣甸
達林	DALHEM	菲律賓	7月30	太古
興立	HENRIK	山打根	7月30	多利順
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國基隆	7月30	捷成
大寶來	TAI POO LOY	新加坡號嚨	7月30	順昌
芬賓	FERNBANK	紐約洛杉磯舊金山	7月31	多利順
文珍	MUENCHEN	日本	7月31	捷成
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	日本	7月31	東方
永恒	EVERLIFE	天津大連上海	7月31	華夏
寶康	PO HANG	沖繩釜山日本	7月31	福來
東山丸	TOZAN MARU	日本	7月31	東來
快富	FRANKFURT	日本	8月1	捷成
埃特賓	ETTRICKBANK	東南非新加坡	8月1	銀行
加里當尼亞丸	CALEDONIA MARU	日本	8月2	巴拉多
財生	CHOY SANG	新加坡	8月2	渣甸
德士頓	DRESDEN	歐洲新加坡	8月2	捷成
富泰來	FULTALA	加爾各答仰光星洲	8月2	鐵行
永光	EVERGLORY	秦皇島天津	8月2	華夏
奧勒干郵	OREGON MAIL	菲律賓	8月3	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	曼谷西貢	8月3	捷成
天美士	TAMESIS	歐洲新加坡	8月3	多利順
	MARQUISIEM	歐洲西貢	8月3	法郵
三永丸	SANEI MARU	日本	8月3	振鴻
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	8月4	渣華
勝高刺	SANGOLA	加爾各答仰光星洲	8月4	鐵行
寶勝家	BUSUANGA	歐洲新加坡	8月4	寶隆
日本運輸	JAPAN TRANSPORTS	美國馬尼拉	8月4	渣甸
江西	KOUANGSI	中國	8月4	法郵
北佐諾加士	PATROCLUS	日本	8月5	太古
邊羅文	BENLOMOND	英國新加坡	8月5	邊行
平安丸	HEIAN MARU	日本	8月5	天祥
珍施馬士基	JENS MAERSK	波斯灣印度	8月5	捷成
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣新加坡	8月5	福來
昆士威利	QUEENSVILLE	馬尼拉	8月5	多利順
依瑪蓮娜	IMERINA	日本	8月6	法郵
芬州	FERNSTATE	美國	8月6	多利順
攝津丸	SETTSU MARU	日本	8月6	天祥
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	8月6	天祥
沃蘭那	URLANA	喀喇蚩孟買新加坡	8月6	鐵行
普列非勿士	POLYPHEMUS	紐約	8月6	太古
士打巴里	STRAAT BALI	南非南美	8月6	渣華
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	8月6	渣甸
蘇丹	SUDAN	歐洲新加坡	8月6	太平

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連些路	GLENSHIEL	倫敦鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	7月24	渣甸
高棉	CAMBODGE	馬賽	7月26	法郵
安天娜	ANTENOR	倫敦漢堡	7月26	太古
文農	MEMNON	利物浦	7月28	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	熱那亞馬賽那不勒斯	7月29	總統
錫蘭	CEYLON	馬賽安特衛普鹿特丹奧斯陸	7月29	太平
歌賦	CORFU	倫敦	7月31	鐵行
大立寶	TALABOT	安特衛普鹿特丹漢堡哥本哈根奧斯陸	7月31	多利順
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	8月1	銀行
文珍	MUENCHEN	安特衛普鹿特丹漢堡	8月1	捷成
邊來約	BENLOYAL	利物浦漢堡	8月1	邊行
萬利	MAORI	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	8月2	法郵
快富	FRANKFURT	安特衛普鹿特丹漢堡	8月2	捷成
江西	KOUANG-SI	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	8月5	法郵
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦	8月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	利物浦漢堡安特衛普鹿特丹	8月6	天祥
漢堡丸	HAMBURG MARU	漢堡倫敦安特衛普鹿特丹	8月7	東方
雅打總統	PRES. ARTHUR	那不勒斯馬賽熱那亞	8月8	總統
碧千些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	8月8	渣甸
芝信吉	GIESSENKERK	馬賽安特衛普鹿特丹	8月8	渣華
勝家	SONGKHLA	安特衛普鹿特丹奧斯陸哥本哈根	8月10	寶隆
華沙士泰	WESERSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	8月11	捷成
添馬利	TAMERLANE	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	8月13	多利順
利加安	LYCAON	利物浦格拉斯哥	8月15	太古
泰芬哥	TRAVANCORE	熱那亞漢堡	8月17	太平
深馬利	SOMALI	倫敦	8月18	鐵行
麗雲士泰	RAVENSTEIN	比荷西德	8月18	捷成
忌連加利	GLENGARRY	倫敦鹿特丹漢堡	8月19	渣甸
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	8月21	邊行
德士頓	DRESDEN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	8月26	捷成
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	8月28	鐵行
大利斯亞	TEIRESIAS	馬賽利物浦	8月28	太古

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	7月26	法郵
安天娜	ANTENOR	亞丁	7月26	太古
文農	MEMNON	亞丁塞得港	7月28	太古
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	7月28	捷成
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀喇蚩	7月29	總統
錫蘭	CEYLON	亞丁塞得港	7月29	太平
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	7月29	福來
奧連達	OLINDA	孟買喀喇蚩波斯灣	7月30	鐵行
歌賦	CORFU	科倫坡孟買亞丁塞得港	7月31	鐵行
大立寶	TALABOT	亞丁	7月31	多利順
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	亞丁	8月1	銀行
邊來約	BENLOYAL	亞丁塞得港	8月1	邊行
文珍	MUENCHEN	科倫坡	8月1	捷成
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	8月1	渣甸
萬利	MAORI	亞丁	8月2	法郵
快富	FRANKFURT	科倫坡	8月2	捷成
平安丸	HEIAN MARU	波斯灣	8月6	天祥
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁塞得港	8月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	蘇彝士塞得港	8月6	天祥
馬尼拉丸	MANILA MARU	近東	8月7	天祥
三鷹丸	MITAKA MARU	吉大港加爾各答	8月7	天祥
雅打總統	PRES. ARTHUR	科倫坡孟買喀喇蚩	8月8	總統
碧千些亞	BRECONSHIRE	亞丁塞得港	8月8	渣甸
芝信吉	GIESSENKERK	亞丁塞得港	8月8	渣華
滿達高打	PENTAKOTA	加爾各答吉大港	8月9	鐵行
勝家	SONGKHLA	亞丁	8月10	寶隆
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	8月11	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	7月24	天祥
芝沙丹尼	TJISADANE	新加坡	7月24	渣華
夏利德	HERMOD	古晉拉寶安山打根斗湖	7月24	多利順
富利	GURI	新加坡巴生庇能	7月24	東來
岳州	YOCHOW	山打根	7月24	太古
海皇	HOI WONG	新加坡巴生庇能	7月24	捷順
錦江丸	KINKO MARU	新加坡巴生	7月25	東方
明光丸	MEIKO MARU	馬尼拉	7月25	巴拉多
湖北	HUPEH	曼谷	7月25	太古
興生	HEW SANG	堅尼地灣	7月25	渣甸
海威	HYDRA	曼谷	7月25	多利順
東平	TONG PENG	新加坡雅加達三寶壟泗水	7月25	大豐行
羅斯亞	SANTA LUCIA	金邊	7月25	永和祥
聯華	PROMINENT	新加坡印尼	7月25	華夏
和川丸	KAZUKAWA MARU	西貢曼谷	7月25	太平
多利富	TROUTPOOL	西貢	7月26	順昌
福生	BLISSFUL	曼谷	7月26	振盛行
蘇德蘭	SORTEKLINT	古晉詩巫亞比	7月26	聯華
海華	HALLVARD	新加坡號嚨巴生	7月26	多利順
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	7月26	捷成
高棉	CAMBODGE	馬尼拉西貢新加坡	7月26	法郵
安天娜	ANTENOR	新加坡	7月26	太古
明星丸	MEISEI MARU	山打根	7月26	集豐
顯生	HIN SANG	拉寶安山打根斗湖	7月26	渣甸
芝本錫	TJIPONDOK	新加坡印尼	7月27	渣華
天奇利	TANCRED	曼谷	7月27	多利順
海順	HELIOS	曼谷	7月27	多利順
文農	MEMNON	新加坡	7月28	太古
朝照丸	ASATERU MARU	新加坡仰光	7月28	東來

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
凱斯總統	PRES. HAYES	西貢新加坡號嚨	7月29	總統
萬華威	VAN WAERWIJCK	新加坡	7月29	渣華
錫蘭	CEYLON	新加坡	7月29	太平
成文丸	SEIBUN MARU	新加坡	7月29	東方
明哲丸	MEITETSU MARU	新加坡	7月29	東來
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	7月29	福來
西吐士	CITOS	山打根	7月29	天祥
奧連達	OLINDA	新加坡號嚨	7月30	鐵行
歌賦	CORFU	新加坡	7月31	鐵行
大寶來	TAI POOLOY	新加坡號嚨	7月31	順昌
	ZUIYO MARU	新加坡	7月31	洛士利
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	7月31	捷成
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	新加坡	8月1	銀行
東英	EASTERN SAGA	新加坡號嚨巴生	8月1	渣甸
文珍	MUENCHEN	新加坡	8月1	捷成
寶康	PO HANG	曼谷	8月1	福來
永恒	EVERLIFE	新加坡	8月1	華夏
邊來約	BENLOYAL	新加坡	8月1	邊行
萬利	MAORI	馬尼拉西貢新加坡	8月2	法郵
快富	FRANKLURT	星洲	8月2	捷成

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬隆	VAN CLOON	上海天津	7月30	渣華

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海明	HAI MENG	日本	7月24	多利順
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	7月24	東方
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	釜山	7月24	渣甸
泰星	THAI	日本	7月24	福來
中國郵	CHINA MAIL	日本	7月25	福來
富來	ARAFURA	日本	7月25	鐵行
麗鋒	PIONEER MINX	日本	7月25	美輪
陽光丸	YOKO MARU	日本	7月25	東方
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	日本	7月25	鐵行
太平	TAI PING	日本	7月25	多利順
忌連加利	GLENGARRY	日本	7月25	渣甸
柯那	ORNA	日本	7月25	鐵行
麗力	RADNIK	日本	7月26	東興行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	7月24	渣華
錦江丸	KINKO MARU	東南非	7月25	東方
錫蘭	CEYLON	卡薩布蘭卡	7月29	太平
明哲丸	MEITETSU MARU	西非	7月29	東來
萬利	MAORI	卡薩布蘭卡	7月31	法郵
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	東南西非	8月2	東方
江西	KOUANG-SI	卡薩布蘭卡	8月5	法郵
長崎丸	NAGASAKI MARU	東非	8月10	東方
富山丸	FUZAN MARU	西非	8月11	太平
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	西南非	8月18	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	7月24	渣華
檀香山丸	HONOLULU MARU	中南美美國	7月24	東方
中國郵	CHINA MAIL	加拿大美國	7月25	福來
大元丸	TAIGEN MARU	中美洲	7月25	太平
麗鋒	PIONEER MINX	紐約波士頓	7月25	美輪
錦江丸	KINKO MARU	南美	7月25	東方
太平	TAI PING	美國	7月25	多利順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	美國	7月25	鐵行
武藏山丸	MUSASHISAN MARU	美國加拿大	7月25	東來
泰萊總統	PRES. TYLER	洛杉磯紐約波士頓	7月26	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	7月28	總統
飛魚	FLYING FISH	美國	7月29	和捷
當那亞奴拿	DONA AURORA	美國	7月30	美邦
達林	DALHEM	紐約	7月31	太古
奧勒干郵	OREGON MAIL	加拿大美國	8月3	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	紐約	8月3	捷成
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國	8月4	渣甸
飛行貿易	FLYING TRADER	美國	8月6	和捷

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	7月28	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	8月1	渣甸
沙必頓	SARPEDON	澳洲	8月7	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲	8月8	鐵行
富來	ARAFURA	澳洲	8月12	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海洲	LARANAH（上午九時）	基隆高雄	油蔴地	集豐
寶根華利	BOUGAINVILLE（上午五時半）	美國馬尼拉	A10	銀行
亞美利	AMELIA（下午）	山打根	油蔴地	德安
辰春丸	TATSUHARU MARU（下午）	日本	B6	巴拉多
海利	HAI LEE（上午八時）	新加坡	B10	多利順
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN（上午六時）	日本	B27	渣華
邊來約	BENLOYAL（下午）	英國新加坡	九龍倉橋	邊行
芝沙丹尼	TJISADANE（上午九時半）	日本	A5	渣華
忌連加利	GLENGARRY（下午）	英國新加坡	太古橋	渣甸
富利	GURI（下午）	日本	A16	東來

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
奧勒干郵	OREGON MAIL（下午）	馬尼拉	A8	福來
太平	TAI PING（中午）	澳洲	九龍倉橋	太古
海利	HAI LEE（下午）	日本	B10	多利順
漢陽	HANYANG（下午三時）	基隆	西環碼頭	太古
埼玉丸	SAITAMA MARU（下午）	日本舊金山	A9	洛士利
亞美宜	AMONEA（下午）	金邊	油蔴地	德安
亞夫	HERVAR（上午六時）	古晉	B19	多利順
華興	ANGELINA（上午七時）	金邊	油蔴地	順昌
海皇	HOI WONG（上午八時）	汕頭	B13	捷順

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
富來	ARAFURA	澳洲	九龍倉橋	鐵行
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	A	天祥
大元丸	TAIGEN MARU	日本	A2	太平
麗力	RADNIK	歐洲新加坡	A	東興行
美露士	MILOS	日本	A	天祥
海明	HAI MENG	曼谷	B	多利順
湖北	HUPEH	神戶	A	太古
利士碧琪	KRISTEN BAKKE	新加坡	A	鐵行
祥康	CHANG HANG	沖繩釜山日本	B	福來
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	英國新加坡	太古橋	渣甸
泰星	THAI	波斯灣新加坡	A	福來
顯生	HIN SANG	高雄	B	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡亞丁歐洲	A	天祥
辰春丸	TATSUHARU MARU	新加坡號嚨巴生港	B6	巴拉多
芝萬宜	TJIWANGI	日本	A6	渣華
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	新加坡西非	B27	渣華
海洲	LARANAH	基隆高雄	油蔴地	集豐
浩生	HO SANG	拉寶安山打根斗湖	太古塢	渣甸
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡號嚨	A10	銀行
美露士	MILOS	山打根澳洲	A	天祥
金馬來	KARMALA	澳洲	九龍倉橋	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	A7	渣甸
豐寧	FENGNING	新加坡印尼	A12	太古
亞美利	AMELIA	山打根	油蔴地	德安
鐵達星	THETA STAR	海防	深水埗	維大
海生	HAI SENG	高雄	油蔴地	大信

新型客船「高棉」S/S "CAMBODGE"（時速廿一海哩）
直往小呂宋，西貢，馬賽（兼收轉駁往「西非」各埠貨物）
準七月廿五日落貨 廿六日下午開行
貨客落船附貨，請移玉至敝公司辦房（華經理：温觀濤）接洽是荷
電話：26651-3 27002 37346 干諾道中五號皇后行樓下 香港
法國郵船公司

富利快輪 S.S. "GURI" 開往 新加坡 巴生 庇能 七月廿三日落貨 廿四日啓行
東山丸 S.S. "TOZAN MARU" 開往 新加坡 巴生 庇能 七月卅一日落貨 八月一日啓行
貨客付貨請移玉 華人貨倉經理處畢打街中建大廈三樓三一一室 電話：31169 31160 權記公司接洽
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一三

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻、庇能
七月廿三日落貨 廿四日下午開行
貨客落船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43634
捷順船務有限公司啓

羅斯亞 M.V. "SANTA LUCIA" 時速十二海浬
七月廿四、廿五日落貨 廿五日開行 直透金邊
接償處：永和祥有限公司 電話：42690 42798 永樂街一三二號二樓
總代理：三興貿易公司 電話：四八四七六

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY" 直透石叻、庇能（有客艙歡迎搭客兼收雪房貨）
七月三十、卅一日落貨 卅一日下午開行
貨客惠顧請到接洽爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
聯華輪 M. V. "PROMINENT" 由上海來
預定：七月廿四日抵達香港。
七月廿五日落貨 開往星加坡 雅加達
（兼收轉印尼各埠貨儎）
卸貨：請收貨人速來本公司接洽。
裝貨：請到李寶椿大樓528號室聯華船務公司接洽。 電話：442878, 42797
華夏企業有限公司啓
畢打街14-16號九樓 電話：27701, 25906.

星洲源源船務公司 GUAN GUAN SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE.
蘇德蘭 M.S. "SORTEKLINT" 一九五八年新船 時速十四哩
由日本來 訂期七月廿五日到埠 廿六日開行
前往 古晉、詩巫、亞比
貨客收、付貨請駕臨敝公司接洽
香港代理：聯華船務公司啓 李寶椿大樓五二八室 電話：442878 442749

O.S.K. Line 大阪商船
錦江丸 "KINKO MARU" 直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠 七月廿四日到 廿五日啓行 船泊A17泊
檀香山丸 "HONOLULU MARU" 七月廿三日落貨 廿四日啓行（兼往查理士敦）
菲律賓丸 "PHILIPPINE MARU" 直透：三藩市、基里士多、多堡、加勒比海及墨西哥等埠貨儎（兼往羅省、阿密、紐約、費城、中南美洲） 八月九日到 十日啓行
陽光丸 "YOKO MARU" 直透：日本 七月廿五日到 即日啓行
長崎丸 "NAGASAKI MARU" 直透：石叻、東非洲各埠 八月九日到 十日啓行
美代玉丸 "MIYOTAMA MARU" 直透：石叻、東南西非洲各埠 七月卅一日到 八月二日啓行
華人貨儎部：干諾道西11號地下 電話：40216 43917
總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一

星加坡 祺福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
英旗 快船 東平 M.V. "TONG PENG" 四千噸
七月二十四日落貨 二十五日
直透開往 星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。
香港總代理：大豐行有限公司啓 永樂西街二〇二號 電話：四四一〇四六、四三五九八、四三六〇五

港澳 德星 冷氣設備
每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港
逢星期日及公眾假期 澳開下午四時正
沽票接償：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二六〇〇一—三
大業有限公司啓

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社
熱田丸 "ATSUTA MARU" 準七月廿三日抵港 於七月廿三日開行 新加坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、熱那亞、馬賽、卡薩布蘭卡、倫敦、安特衛普、鹿特丹、漢堡 不來梅
鹿島丸 "KASHIMA MARU" 準七月廿四日抵港 於七月廿四日開行 西貢 曼谷
攝津丸 "SETTSU MARU" 準八月六日抵港 於八月六日開行 新加坡、蘇彝士、塞得港、熱那亞、吉爾斯、利物浦、漢堡、安特衛普、鹿特丹
天祥洋行總代理 天祥洋行華人船務部啓 電話：三八〇九六
南洋貨倉代理處：合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一